

EL DIARIO PALENTINO

EL DIA
DE PALENCIA

Sábado, 30 de Octubre de 1993

Núm. 16.192. Precio 80 pesetas

Fundado en 1881

HOY EN EL DIARIO PALENTINO

PALENCIA

6 Ayuntamiento y Junta firmarán un convenio para reformar la Plaza de Cervantes

8 Caja España presentó el libro "Toponimia palentina"

9 El Ayuntamiento de Fuentes de Nava organiza un curso para la recuperación de hábitats naturales
Bautista Hernández asegura que no se cerrará el Servicio de Inseminación Artificial

11 Butaca palentina

14 Tarde de toros

PROVINCIA

16 VENTA DE BAÑOS, CASTIL DE VELA y LANTADILLA

17 AGUILAR DE CAMPOO y CISNEROS

DEPORTES

28 Entrevista con el entrenador del Bermeo

29 El C.F. Palencia se desplaza en cuadro al partido del lunes

LOTERIA NACIONAL
Cuarenta millones
al número

49450

Reintegros en 0, 4 y 8
(Página 40)

SORTEO MILLONARIO
Treinta millones
al número

35438

Reintegros en 7 y 8
(Página 40)

Los Reyes le enviaron un telegrama de felicitación

Julio Iglesias fue liberado tras cuatro meses de secuestro

"Me encuentro muy bien y muy contento"

San Sebastián (EFE).- El ingeniero de "Ikusi" Julio Iglesias Zamora manifestó esta mañana, al salir de su domicilio evidentemente satisfecho, que se encuentra "muy bien, en casa, muy contento".

"Todavía tengo el corazón pegando botes y sólo he estado con la familia", dijo Julio Iglesias a los periodistas que aguardaban en las proximidades de su casa, cuando salió para dirigirse hacia el Juzgado de Guardia de San Sebastián, donde realizó una primera declaración judicial, y a la Comisaría de Policía de la capital.

Iglesias Zamora, quien los cuatro meses de cautividad un +zulo+ (agujero) de 1,80 por 1,80 en el que no cabía ni de pies, se mostró muy agradecido con los medios de comunicación y explicó que todavía no ha podido hablar con sus compañeros de "Ikusi".

El ingeniero de Ikusi, quien fue liberado en la misma zona donde ETA dejó a Jaime Caballero, el último empresario guipuzcoano secuestrado por la banda terrorista en Guipúzcoa, declaró que los hijos le habían acibillado a preguntas: "me han preguntado como ametralladoras, creo que van a ser periodistas".



Julio Iglesias Zamora saluda desde el balcón de su casa tras ser liberado.- (Foto EFE)

LOS REYES EXPRESAN A IGLESIAS SU ALEGRIA POR LA LIBERACION

Los Reyes de España enviaron hoy un telegrama a Julio Iglesias

Zamora para felicitarle por la conclusión del secuestro a que le ha sometido durante 117 días la banda terrorista ETA.

El texto del telegrama enviado

por Don Juan Carlos y Doña Sofía dice así:

"Nos unimos a su alegría y a la de su familia por la liberación,

(Continúa en última)

La campaña costará 250 millones

Ruiz Mateos promocionará la empresa TRAPA en Tele 5



El empresario Ruiz Mateos, espectacular como siempre, inauguró la sede regional de su partido, -acto que refleja la imagen de LUIS- y presentó la campaña publicitaria de TRAPA

(Información en pág. 5)

No incluyen inversiones para la depresión del ferrocarril ni para la macroprisión de Dueñas

El PP cree que los Presupuestos del Estado marginan el desarrollo de Palencia



Los parlamentarios nacionales palentinos del PP criticaron los Presupuestos Generales del Estado al considerar que no son realistas ni posibles

(Información en pág. 7)

DOMINGO

31

Santoral: Ss. Ampliado, Urbano, Narciso, Nemesio, Lucila, Estratónica, Seleucio, Quintín ms.; Abaido cf.; Baudacario mj.; Cisa, Egberto, Tatvino anacs.; Nicolás, Leonardo pbs.; Notburga mja.; Epón abad; Alonso Rodríguez S.J.

Sale el sol a las 07,43 h. y se pone a las 18,13 h. La luna sale a las 18,39 y se pone a las 08,32.

REFRAN: "No se saca arador con pala y azadón".

EFEMERIDES

1956 Pío Baroja, enterrado en Madrid. Hemingway llevó el féretro sobre sus hombros.

1978 Aprobada la nueva Constitución española por las Cortes, en sesión plenaria del Congreso y del Senado.

1982 El Papa Juan Pablo II llega a Madrid, iniciando así una visita a España de nueve días de duración.

1984 La primera ministra india, Indira Gandhi, es asesinada.

1986 El Gobierno español rehabilita a los militares de la Unión Militar Democrática.

1991 El Pleno del Congreso aprueba por mayoría absoluta el proyecto de Ley Orgánica del Servicio Militar.

1992 Juan Pablo II reconoce solemnemente que la condena del Galileo fue injusta, 350 años después de la muerte del astrónomo italiano.

EL DIARIO PALENTINO EL DÍA DE PALENCIA

Palencia: Mayor, 67 - 34001. Apartado de Correos, 17.
Teléfonos: Redacción, 744822. Anuncios y suscripciones, 740417.
Administración, 740258 FAX, 743360
D.P.: P-2-1958

Presidente editor: José Luis Alonso Almodóvar; Gerente: José Luis Alonso Cruz

Director: Mariano Valero. Subdirector: Carlos Martín Santoyo
Redactor jefe: Gonzalo Ortega Aragón. Jefe de talleres: Francisco del Campo

VENTANAL



Grijota: Panorámica.-(Foto de Juan Luis Hoyos)

Si desea publicar fotografías de su localidad en el "Ventanal", envíelas a El Diario Palentino, Redacción. C/ Mayor, 67 - 34001 Palencia. Indique el lugar y el autor. Formato ☐

CARTELERA

ORTEGA: "Yatran" (Conjunto de danzas populares de Ucrania) (Organiza Cajasalamanca), (8,15). *Opera "Don Giovanni"* (Organiza Caja España), (8)

AVENIDA 1: "La marca del asesino" (18) (5,30-8,15-10,45)

AVENIDA 2: "Jurassic Park" (Parque Jurásico) (13) (5,30-8,15-10,45)

AVENIDA 3: "Huevos de oro" (18) (5,30-8,15-10,45)

AVENIDA 4: "Sin testigos" (18) (5,30-8,15-10,45)

AVENIDA 5: "Kika" (18) (5,30-8,15-10,45)

AVENIDA 6: "El retorno de las brujas" (7) (5,30-8,15-10,45)

BOSTON 1: "Tina" (13) (5,30-8,15-10,45)

BOSTON 2: "El fugitivo" (13) (5,30-8,15-10,45)

BOSTON 3: "Máximo riesgo" (16) (5,30-8,15-10,45)

TELEFONOS

Hospital General "Río Carrión"	72 29 00
Ambulatorio	74 40 11
Hospital Provincial "San Telmo"	72 82 00
Cruz Roja (oficinas y coordinadora)	70 05 07 - 70 05 03
Cruz Roja (urgencias)	22 22 22
Clínica "Virgen de la Salud"	74 77 00
Ambulancias	75 22 40
Ambulancias Cruz Roja	74 41 46
Ambulancias Vipamiel	84 46 76
Ambulancia UCI móvil	74 80 23
Servicio de asistencia mecánica y grúa permanente	75 13 85
Policía (urgencias)	0 91
Cuerpo Nacional de Policía	74 30 11
Protección Civil	0 06
Bomberos (Palencia capital: 080)	72 11 11
Subsector de Tráfico	72 06 88
Guardia Civil	0 62
Policía Municipal (092)	74 76 77
Ayuntamiento	71 81 00
RENFE -información-	74 30 19
Autobuses RENFE	74 32 22
Taxis: Parada Federación	74 21 26
"Pasaderas"	74 08 10
"San José"	72 00 16
"San Lázaro"	72 20 76
"Est. RENFE"	74 39 19
Iberdrola, averías	74 25 57
Asociación de Alcohólicos Rehabilitados de Palencia (A.R.P.A.)	72 89 58
Teléfono de la vida ADEVIDA. Palencia	72 89 54
Teléfono información para la mujer	(900) 19 10 10
Hospital Psiquiátrico "San Luis"	72 09 00

ACTOS Y CONVOCATORIAS

Adoración Nocturna Femenina.-Esta sección adoradora tendrá su vigilia mensual el sábado 30 a las 10,30 de la noche, en la capilla de las Hermanas Nazarenas.

Adoración Nocturna Española.-En la noche del 1 al 2 de noviembre se celebrará en la iglesia de San Francisco Vigilia de Difuntos, cuyo comienzo será a las 11 de la noche. Podrán asistir cuantos lo deseen.

Instituto Camino de la Miranda.-Abre el plazo de matrícula para las pruebas de evaluación de enseñanzas no escolarizadas, hasta el día 8 de noviembre en las ramas de Automoción, Administrativa y Comercial y Sanitaria. Están

expuestos los censos electorales; el plazo de presentación de candidaturas finaliza el día 12 de noviembre. El día de votación será el 23 de noviembre.

Instituto "Trinidad Arroyo".-El plazo de matrícula para las pruebas para la obtención del título de F.P. de 1º grado se prolongará hasta el día 8 de noviembre, en las ramas de electricidad, metal, delineación, peluquería, hogar, madera, construcciones y obras y hostelería.

Corte en la carretera N-611.-Con motivo de la reparación de obras en la fábrica de la variante de Herrera de Pisuergra, en la N-611 (Palencia-Santander), pk 80,050 al

82,0, se ha hecho preciso cortar el tráfico, por lo que se procederá al desvío del tráfico por la antigua travesía de Herrera de Pisuergra hasta el día 8 de noviembre.

Trinity College.-La Asociación Cultural Pinar pone a disposición de sus socios y amigos la posibilidad de que se preparen para la obtención de un certificado en inglés hablado expedido por el Trinity College of London, institución inglesa de prestigio internacional. Las clases serán impartidas por profesores nativos. Información sobre horarios y plazos de matrícula en la sede, C. Marqués de Albaida 2. Teléfono 74 40 59.

SORTEOS

Lotería primitiva

Jueves, 28 de octubre

13-23-24-25-26-38
C 44 - R 2

Sábado, 23 de octubre

14-28-29-32-45-49
C 38 - R 2

BONOLOTO

Lunes, 25 de octubre

4-16-22-28-38-47
C 27 - R 2

Martes, 26 de octubre

20-25-28-37-41-49
C 16 - R 3

Miércoles, 27 de octubre

14-16-20-21-28-46
C 19 - R 0

Viernes, 29 de octubre

1-4-17-18-19-24
C 32 - R 5

ONCE
n.º premiado ayer
55890 SERIE 070

FARMACIAS

Sábado, 30: D. Alberto José Torres Michelena (Avda. Calvo Sotelo, 1) y D.ª María Carmen Gutiérrez Martín (María de Molina, 12).

Domingo, 31: D. José Luis Valverde Rodríguez (Avda. Simón Nieto, 16) y doña Pilar Rubio Cantarero (Avda. Manuel Rivera, 21).

Servicio Nocturno: Don Isidoro de Fuentes Fenech (Lope de Vega, 7). Diariamente desde las 10,30 de la noche.



Donatella

El otro día, así de repente, he conocido a Donatella. Nos la ofreció la televisión, ilustrando un informe sobre su detención por calumnias. Y he de confesar que la mente se me quedó en pingajo y el cuerpo a vuelapluma.

Se había hablado mucho de las correrías y encamadas de Donatella di Rosa, presunta entretenida de los altos ejércitos italianos, barragana de galones y estrellas, Lulú de noche y día entre estrategias y tanquetas. Alguien llegó a llamarla la "Mata Hari italiana", que en los secretos de alcoba había ido rastrillando secretos de Estado. Y entre palomerías varias, ella había logrado saber triquiñuelas de traición y manejos de trama golpista.

Entonces, se me había alborotado a mí el cuerpo, pensando que la tal Donatella tenía que ser una especie de Venus quintaesenciada, que por menos no se la juega un comandante en jefe. Y tenía yo curiosidad por conocerla, aunque en video fuese, que un monumento es un monumento y la estética anda también de cuerpo entero.

Decía yo que si los italianos nos han llenado la historia de ilustrísimas hetairas cañoneras, si al cine llevaron jardinerías de altísimo calibre. Y si Roma ya fue maestra en diosas de generosidad abrumadora y de estatuas de canon perfecto. Decía yo que buena tiene que ser la Donatella, para levantar pasiones capitales entre la más alta gendarmería. Que impresionante tenía que ser la Donatella, para que, cisne de estanque ajeno, le hayan soplado los más sagrados secretos de la uniformidad reinante.

Decía yo, pero ya no lo digo. Que el otro día la vi y me llevé un chasco de pingajada. La Donatella me pareció más bien una sirvienta de reclutas, una respi-gadora famélica elevada a la fantasía de camastrea de tardes muertas. Tan menuda y escuálida, cascadilla y paticorta, que no daría ni para chascarrillo de trinche-ra.

Con lo que hay que concluir que o la raza italiana se ha desmedrado con tanto espagueti dietético o que la generalía anda con muchas urgencias bragueteras y lo mismo le da un lilar que un cardo borriquero.

El caso es que a mí me ha defraudado Donatella. Que tanto Mata Hari de la modernidad, tanto revuelo sabanero y ahora resulta que por matar no ha matado ni el hambre y por saber no sabe ni marcarse un paso marcialmente postinero.

Ya me explico yo que todo el entramado de la Donatella puede ser un montaje de a la que salga, que a lo mejor su señor soñó con cuernos y puestos a cornucopias que sean altas y floridas. Y que es posible que la parejita se haya preparado todo un romancero con estrambote a lo que caiga, que ya se sabe que las cosas del bajo vientre pueden proporcionar pingües dividendos si se da en el clavo.

Pero, Donatella, tú no estás para dar en clavos ni siquiera con luna llena. Y así, no hay imaginario que te crea. Y así, el tiro cornucopiante y matador te puede haber salido por la culata. Por la culata, porque tú de gatillos, nada, Donatella, Donatella.

Sin trampa ni cartón

¿El último?



Mariano VALERO

Tras ciento diecisiete días de secuestro, acabó la pesadilla para Julio Iglesias Zamora, el ingeniero vasco secuestrado por las hordas etarras. ¡Felicidades! Para él y su familia. Y para todos los ciudadanos de buena voluntad de este país que se han alegrado y hasta emocionado por ello. Porque es obvio que también habrá habido algunos desalmados y malnacidos que hayan disfrutado con la tortura del industrial guipuzcoano.

La pesadilla ha terminado. Aunque sólo el secuestrado y su familia puedan dar fe realmente de ello. Porque desde fuera se ve, como es natural, de otra manera.

Al parecer y según distintas fuentes, la familia Iglesias, propietaria de la empresa Ikusi, ha tenido que pagar trescientos millones del ala, en un primer plazo, para que los etarras soltaran a Julio. Y al parecer se han comprometido a abonar, en un segundo plazo, otros doscientos millones de pesetas más. Algo que es ilegal, pero como ustedes pueden comprender cualquiera de nosotros haríamos lo mismo por un ser querido, en circunstancias similares. Además han "sugerido" a su víctima, por la cuenta que le tiene, que la empresa Ikusi permanezca donde está.

Conocida la liberación del secuestrado todas las fuerzas políticas, como de costumbre, han mostrado su satisfacción y han felicitado a la familia Iglesias Zamora. Hay quien ha vaticinado que éste puede ser el último secuestro de ETA. Sentimos, por desgracia, discrepar al respecto. Están ahí, vivitos y coleando, y en cualquier momento pueden volver a "armarla", secuestrando o matando.

Si no, ahí están esos "fuegos artificiales" con los que celebraron los etarras la libertad de Julio Iglesias. Me refiero a los artefactos

explosivos que estallaron ayer mismo en la estación ferroviaria de Sants, en Barcelona, y en la sede de la dirección provincial de Tráfico, en Pamplona. Como diciendo aquí estamos y aquí seguiremos.

Otro ha habido que ha señalado que la presión social sobre los etarras estaba siendo "asfixiante". Ciertamente es que de una vez por todas la sociedad vasca, y ni que decir tiene que la española en general, está perdiendo el miedo a los criminales terroristas de la banda mafiosa de ETA. Así, en los cuatro meses que Julio Iglesias ha permanecido secuestrado, se han producido numerosas manifestaciones públicas de solidaridad, exigiendo su liberación. Pues bien, aún reconociendo que se van dando pasos importantes en ese sentido, desgraciadamente no creo que sea el último "crimen" etarra. Volverán, sin duda, a golpear.

Ha habido otro político que incluso se ha atrevido a decir que éste ha sido el "mayor fracaso político de ETA". No lo entiendo. Han tenido los santos (...) de tener cuatro meses secuestrada a una persona. La han soltado cuando han querido o podido. Para el caso es igual. Han tenido a todas las Fuerzas de Seguridad del Estado detrás de ellos y no les han descubierto. Parece ser que han cobrado trescientos millones y pueden recibir otra suma centenaria en un futuro próximo. Si eso es un fracaso, que baje Dios y lo vea.

Por último decir que Herri Batasuna, por boca de Tasio Erkizia, ha declarado que era una "noticia extraordinaria", algo sencillamente novedoso. Lo que no sabemos es si se refería a la liberación de Julio Iglesias o por el contrario al "éxito" del secuestro y del objetivo etarra de conseguir unos cuantos cientos de millones de pesetas para seguir "funcionando".

Desde la Calle Mayor

Farmacia de Guardia



Carlos M. SANTOYO

La serie televisiva del mismo nombre, uno de los grandes éxitos de la jovenísima Antena-3, ha significado que las "Farmacias de Guardia" se hayan convertido en algo familiar y entrañable. El cordial acompañamiento en las tertulias nocturnas al acaparar la atención de jóvenes y mayores por la frescura de su guión y la magnífica interpretación de unos actores en la mayoría de los casos desconocidos hasta que tenía lugar el nuevo "parto" de Antonio Mercero.

Sin embargo, a pesar de merecerlo, el comentario de hoy no se dirige única y exclusivamente a uno de los pocos programas ofrecidos por las distintas cadenas que se salva de la mediocridad... aunque tiene que ver con su título y, en consecuencia, con el de esta particularísima opinión que diariamente tienen la gentileza de soportar.

Y es que ese cariño hacia la farmacia de la pequeña pantalla, el conocimiento de su rebótica y un largo etcétera se contradice con algunas situaciones padecidas por los usuarios "en la de verdad".

Me explico. Ayer contactaba con el que suscribe un vecino de la capital para quejarse de la actitud del empleado de una Farmacia de Guardia al no facilitarle la papilla que precisaba para su bebé. Argumentando dicho auxiliar que en esas noches de servicio especial sólo se autorizaba la venta de medicamentos con receta urgente.

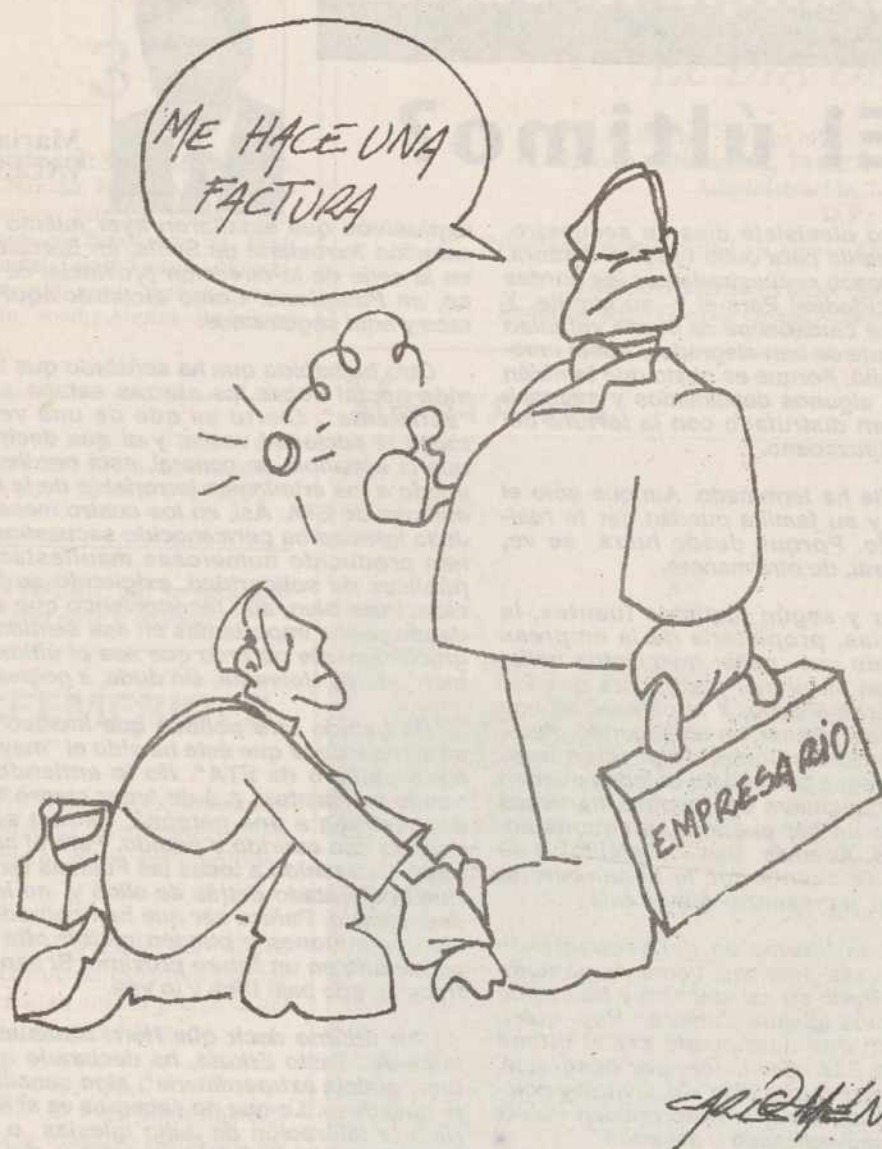
Esta mañana consultábamos con un amigo que trabaja en un establecimiento similar. Y, en efecto, ratificaba que la ley prohíbe despachar productos farmacéuticos a partir de las 12 de la noche si no están acompañados de la pertinente receta.

Uno, como es obvio, no es quién para cuestionar la ley. Es más, la comprende... aunque sólo hasta cierto punto. Máxime cuando durante el día se sirven sin receta algunas medicinas pese a que en la cajita correspondiente se recoge la obligación de contar con el visto bueno del galeno.

La intransigencia nunca ha sido buena consejera. Y mucho nos tememos que el caso apuntado se deba más a ello que a la profesionalidad del "currante" de turno y su deseo de que la ley se cumpla a rajatabla.

Si una persona no puede conciliar el sueño a partir de las doce de la noche debido a un fortísimo dolor de muelas parece lógico que acuda de inmediato a la Farmacia de Guardia a comprar "Melabón", "Nolotil" u otro producto conocido que calme el malestar general. Porque llamar al médico de guardia o acercarse a urgencias para ello sería criticado por los propios doctores con toda la razón del mundo. No sólo por la simpleza del asunto, sino por ocupar un precioso tiempo que a lo mejor necesitan en ese momento enfermos de verdad.

Si unos padres a los que se les ha olvidado adquirir alimento para sus hijos no tienen otro remedio que acudir de noche a comprarlo parece normal que sean atendidos... aunque el "reglamento" indique lo contrario. Es cuestión de sentido común. El mismo que se utiliza durante el día aunque haya otro tipo de limitaciones. Porque la salud está muy por encima de legalismos y los farmacéuticos, desde siempre, han tenido un comportamiento ejemplar que deben mantener sus ayudantes. Como en la "tele".



Historia de un miércoles

Ernesto Sáenz de Buruaga
-ICAL-

El miércoles no había fútbol. No había motivos para perdersen entre los goles y tal vez por eso se abrieron los cielos y los infiernos. Fue un día de perros con inundaciones en el levante y agua a cántaros en todo el país. Los estudiantes se manifestaban a miles por las calles de las grandes ciudades, administración, patronal y sindicatos iniciaban una nueva etapa ¿de diálogo?, y al caer la noche, en la Moncloa, se entrevistaban dos líderes que apenas se soportan, González y Aznar. Para que las cosas fueran un poco más difíciles, entre ellos, los del PP piden a González arrepentimiento público de sus errores y desde el PSOE se califica a Aznar de mezquino. No faltaba de casi nada en este miércoles pasado por agua.

Más de cien mil estudiantes comenzaban el día en pie de guerra. Se manifestaban

en contra de las tasas universitarias. La actividad académica quedó paralizada y el "campus" recuperaba un protagonismo perdido. No piensa el Ministerio rectificar, en ese 12 por 100 de subida en las matrículas, pero los universitarios recuperan esa necesaria rebeldía que se les supone y que desde hace muchos años había quedado colgada en las perchas de entrada.

Esos jóvenes están preocupados por sus estudios pero también por la salida profesional convertida en negro presagio ante la crisis económica. Una crisis que no hace posible el pacto social, donde prevalecen las descalificaciones sobre los puntos de acuerdo, y llevan a los sindicatos a anunciar movilizaciones que pueden volverse en su contra.

Y desde el Gobierno,

¿cómo se ven las cosas? Pues no demasiado bien. El presidente y sus ministros tratan de cerrar acuerdos y establecer canales de diálogo con distinta suerte. Lo más destacado de esa conversación de cuatro horas entre González y Aznar en la que se dice, pero no se especifica, que hay puntos de acuerdo y que desde los nacionalistas vascos se ve como política de concubinato, pan para hoy y hambre para mañana.

Demasiado para un miércoles sin fútbol y con una desventaja. Cuando acaban los partidos se sabe el resultado y se puede calcular cómo quedará la eliminatoria, aunque siempre quepan sorpresas. En nuestra historia sólo cabe la especulación envuelta en un halo de desesperanza. Pero los miércoles siempre dejan paso a los jueves.

El fax nuestro de cada día

El segundo párrafo



Marco Antonio
PORRAS

Hay una magnífica comedia de Billy Wilder sobre el periodismo amarillo de EEUU, *Primera plana*, que contiene un pasaje muy jugoso —como casi todos los que escribieron al alimón el director y su gran guionista I. A. L. Diamond— y que ilustra la sensación cotidiana de enfrentarse a este recuadro en blanco y rellenarlo para ustedes. Se trata del diálogo entre un veterano director de periódico, interpretado por Walter Matthau, y un periodista (Jack Lemmon) ante la máquina de escribir. Se lo reproduzco, a pesar de su extensión:

Walter Matthau: No te entretengas, Hildy. Sigue el artículo.

Jack Lemmon: Digo que el "sheriff" es una hiena vil.

W. M.: Sí, y por ese orden.

J. L.: ¿Y si nos mete un pleito por un millón de dólares?

W. M.: No importa, te lo descontaré del sueldo.

J. L.: Menciono también lo aficionado que es el alcalde al burdel chino.

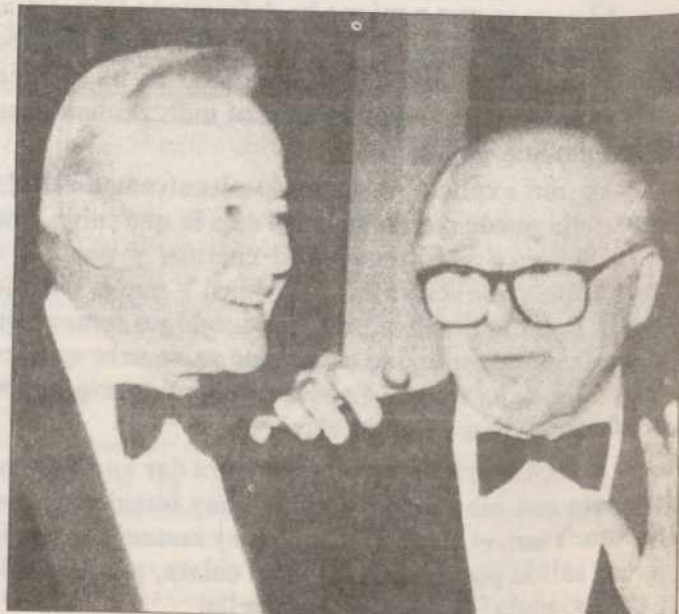
W. M.: ¡Menciónalo! Pero, ¿cuándo mencionas al periódico?

J. L.: En el segundo párrafo.

W. M.: ¡Cómo! ¿Qué lector crees tú que llega al segundo párrafo?

Lo cito más que nada por lo último, que aquí no tengo un director azuzándome para que ataque a los políticos —para eso, digamos que uno solo se basta según sus criterios—, ni me amenaza con descuentos en el sueldo ante el riesgo de injurias. Me gusta ese pasaje, pues, por lo del "segundo párrafo", al que casi no llega/llegamos ningún lector.

El reto de cada mañana, cuando marcamos para enviar el fax a sus muy ocupadas líneas, es que nos lean hasta el final. Pero somos conscientes de que no se dejan robar fácilmente un par de minutos y, en buena lógica, no queda otro remedio que la clemencia ante los que pasan la página —en los bares, casi todos—. Y, sobre todo, el agradecimiento a aquellos que, como usted, han superado el elevado y perezoso listón del segundo párrafo.



Inauguró la sede regional de la agrupación política que lleva su nombre

Ruiz Mateos: "Invertiré 250 millones de pesetas en una campaña publicitaria de TV para promocionar TRAPA"

J. Benito IGLESIAS

El conocido empresario jerezano, José María Ruiz Mateos, volvió esta mañana en Palencia - con motivo de la inauguración de la sede regional de la agrupación política que lleva su nombre - a dar muestras de su oportunismo, imaginación, clarividencia empresarial, y sentido agudizado de la provocación, al presentar de forma exclusiva un "spot" publicitario promocional de la factoría chocolatera TRAPA, donde Isabel Preysler es morbosamente erigida en protagonista.

José María Ruiz Mateos, que se mostró satisfecho de la implantación de su partido en Palencia, centró prácticamente su discurso en la empresa chocolatera TRAPA, sobre la que volvió a reiterar que "tras estudiar todo su proceso de enajenación y posterior venta a empresarios que la dejaron en la estacada, puedo afirmar que será la más puntera de la zona y que se ha dado un paso adelante tras sus conflictos laborales con mi responsabilidad personal y la de todo el equipo".

El inclito empresario jerezano valoró muy positivamente el que actualmente se trabajen las 24



Un momento de la conferencia de prensa ofrecida por Ruiz Mateos

(Foto LUIS)

horas del día en 3 turnos, "y hay que hablar de ello porque buscamos mercados en cualquier lugar del mundo para reflotar la empresa, siendo una prueba evidente el anuncio promocional televisivo de TRAPA que hoy estrenamos de forma exclusiva en Palencia y que todavía no conoce ni el propio director de la factoría de Dueñas."

La campaña publicitaria de TRAPA - que se emitirá en la cadena privada Tele 5 durante los meses de noviembre, diciembre, enero y febrero - supondrá una inversión de 250 millones de pesetas, "por lo que no puede afirmarse que no nos preocupamos de potenciar la empresa", aseguró un radiante Ruiz Mateos, convencido de su éxito.

Por su parte, Carmen Lobelle, secretaria general de la Agrupación Ruiz Mateos, - que consiguió 6.000 votos en las elecciones gallegas - manifestó que "contamos con un hombre grande que se toma la política en serio ya que no vive de ella, queriendo eliminar el bipartidismo corrupto".

"Que te atrapo, ... leche"
(R. M. en Tele 5)

El capítulo esperpéntico, rayano en la más absoluta de las originalidades, preside cada una de las actuaciones públicas de José María Ruiz Mateos, quien genera claros atisbos - vestido de Superman, chulapo madrileño o enterrador - de calculada provocación.

Ruiz Mateos es un espectáculo en sí mismo y su protagonismo en el "spot" televisivo de TRAPA, junto a una supuesta Isabel Preysler como "partenaire", va a competir seriamente en audiencia con el anuncio navideño de "Freixenet", que ha pagado 100 millones a la incommensurable Kim Basinger para agudizar aún más el morbo patrio.

El contenido y la originalidad de la campaña publicitaria no tienen desperdicio, y su mensaje subliminal queda patente con la imagen de la abeja de RUMASA de fondo presidiendo el inicio de este diálogo: **Ruiz Mateos.** - "Tómame un TRAPA, Isabel, y que no se entere Miguel!"; **Isabel Preysler.** - "Que detalle, marqués; hum... me tiene atrapada!"; **Ruiz Mateos.** - "¡Que te atrapo, ...leche". El empresario jerezano piensa doblar las ventas de TRAPA utilizando el morbo...en Tele 5.

La Tienda

en Casa.

TODAS LAS HERRAMIENTAS EN ORDEN

Este carro le permitirá tener siempre a mano y en orden todas las herramientas. Es de gran tamaño y capacidad, y como incorpora 2 ruedas, se transporta tan fácilmente que casi no requiere ningún esfuerzo. Cuenta con 3 estantes y colgadores para las herramientas. Está realizado en ABS muy sólido y resistente. (Las herramientas no van incluidas).

HAGA SU PEDIDO



TELÉFONO

91-3090211

PEDIDOS

P.V.P. 9.995 PTA

SISTEMA DE PEDIDO

- Por teléfono: 91-309 02 11. Horario de recepción de pedidos: De lunes a viernes, de 11 a 20'30 h. Sábados y domingos, de 11 a 18'30 h.
- Por correo: Rellene el cupón adjunto y envíelo a La Tienda en Casa. Apdo. de correos N° 724 F.D. 28080 Madrid.
- Servicio de envío: En un plazo aproximado de 10 días laborables, recibirá el producto en su domicilio. Gastos de envío, 650 PTA.
- Garantía de devolución: Si cuando reciba su pedido no queda satisfecho, tiene un plazo de 7 días para devolverlo. Llame al teléfono de atención al cliente (91-309 03 03) y le reintegraremos el importe del artículo.
- Los gastos de envío y reintegro en caso de devolución correrán por cuenta del cliente.
- OFERTAS VÁLIDAS HASTA FIN DE EXISTENCIAS.

Apellidos		
Nombre		
Calle		
N°	Piso	Escalera
Localidad		
Provincia		C.P.
Teléfono		
Este dato es imprescindible para cursar su pedido.		
P.V.P.	Gastos de envío	Total
9.995	+ 650	= 10.645
☐ Forma de pago. ☐ Contra reembolso. ☐ Mediante tarjeta. ☐ El Corte Inglés. ☐ Visa. ☐ American Express. ☐ Diners*.		
Fecha de caducidad:		Validez desde*
N° tarjeta:		Firma

Carro de herramientas, Ref. 2B-1071031

Los pedidos sólo se enviarán a Península y Baleares. No se entregarán pedidos en apartados postales. Todos los precios incluyen IVA. El Corte Inglés. División de Ventas. Distancia es el responsable de la venta y distribución de estos productos. Las operaciones se entenderán realizadas en Herminio 117, 28009 Madrid.



Una imagen del estado actual de la Plaza de Cervantes

(Fotos LUIS)

Con un presupuesto de 19 millones de pesetas

La Dirección de Patrimonio de la Junta firmará un convenio con el Ayuntamiento para reformar la Plaza de Cervantes

J. Benito IGLESIAS

La Comisión Municipal de Gobierno abordó ayer asuntos de escasa relevancia salvo en el capítulo de Personal, donde se aprobó la propuesta de conceder en propiedad cuatro plazas de Oficial de Servicio de la Policía Local por Promoción Interna. Igualmente, se autorizó un contrato de arrendamiento de una nave de 400 metros cuadrados y otro solar de similares dimensiones como depósito para los vehículos retirados de la vía pública. En el apartado de informes, la alcaldía comunicó que la Dirección General de Patrimonio ha propuesto la firma de un convenio para llevar a cabo las obras de reforma de la Plaza de Cervantes.

En el transcurso de la Comisión Municipal de Gobierno el alcalde, Heliodoro Gallego, comunicó que la Dirección General de Patrimonio, organismo dependiente del Gobierno regional, había enviado la propuesta de firma de un convenio que permita la realización de las proyectadas obras de reforma de la Plaza de Cervantes, según la idea que presentó en su día el Ayuntamiento de Palencia, plasmada a través del arquitecto de la Escuela Taller de la Catedral de Palencia.

Las obras tienen un presupuesto total en materiales de 18.988.161 pesetas, cantidad de la cual la Junta de Castilla y León aporta el 70 por ciento, es

decir 13.291.713 pesetas, y el resto el Ayuntamiento de Palencia. La Institución municipal presta también la mano de obra a través de los alumnos de la Escuela Taller de la Catedral.

El proyecto de las obras de reforma de la Plaza de Cervantes es plurianual, y dentro del bienio 93-94 el Gobierno autónomo destinará un total de 5.631.412 pesetas. El portavoz de IU, Mariano San Martín, anunció que se abstendrá en la propuesta de aprobación de este convenio al no estar de acuerdo su grupo con el acerado de los paseos de los

jardines de la plaza, pues opina que éstos han de ser de tierra.

Por otro lado, el alcalde informó también del inicio de las obras del Museo de Arte Contemporáneo y la sede de la Fundación Díaz-Caneja, coincidiendo con un acto institucional en el que intervendrá la viuda del ilustre pintor palentino el próximo 8 de noviembre.

En el apartado de preguntas IU se interesó por el 50 por ciento restante de las subvenciones concedidas en su día a las asociaciones de vecinos, contestando el concejal de Hacienda que se

abonarán en breve cuando se justifique el gasto. Por su parte, el CDS preguntó por el estado en que se encuentra el concurso para construir un aparcamiento subterráneo en la Avenida de Santiago Amón, así como la posibilidad de utilizar los bajos de la estación de autobuses también para tal fin. El alcalde manifestó que el primero de los dos temas se está agilizando, mientras que el del sótano al parecer éste es propiedad de la Administración central y aún no ha sido transferido a la Junta de Castilla y León.



La cancha del Pabellón sigue sufriendo goteras cuando llueve mucho

APP se interesa por las goteras del Pabellón de Deportes

La Agrupación Palentina Popular, ante la indicación de algunos usuarios, explicó en la Comisión De Gobierno las quejas que se han provocado con el último temporal de lluvias en el pabellón de deportes, "donde empapadas las bayetas y mopas de las instalaciones por el agua caída a través de goteras, los jugadores tenían que secar la cancha con sudaderas y chandals para que los árbitros no suspendieran los partidos".

APP preguntó cómo era posible que después de los millones invertidos últimamente para mejorar el pabellón puedan existir "increíbles goteras", rogando a la mayor brevedad que se adopten las medidas oportunas para evitar un deterioro claro de la instalación.

El portavoz de APP se interesó también sobre los trámites, consignación presupuestaria y posibilidades de inicio de las obras en 1.994 de el Conservatorio de Música, así como del Cen-

tro de Salud de San José y el Hogar de la Tercera Edad proyectado junto a él. Finalmente, el concejal Martínez Zulaica preguntó qué impide que el centro Socio Cultural del Barrio de Santiago se abra al público cuando ya hay 150 matriculados en distintos talleres, respondiendo el concejal de Bienestar Social que se abrirá en diez días una vez terminada la instalación de gas y electricidad.

Por su parte, el Partido Popular preguntó qué razones justifican el que los precios públicos de las instalaciones deportivas se llevasen a una reunión del Patronato de Deportes para su dictamen cuando fechas antes lo había hecho ya la Comisión de Hacienda, contestando el concejal que los miembros de esta última manifestaron unánimemente que no había problema.

El PP rogó por otra parte que se establezca vigilancia policial en los barrios del Cristo y Ave María ante el aumento indiscriminado de robos en vehículos y viviendas, significando el concejal socialista Angel Donis y el propio alcalde que es la zona donde más actúa la Policía Local y Nacional a través de un Plan concreto.

Finalmente, el PP solicitó que se cambiase el sentido de la circulación de la calle Marqués de Albaida y que sea otra vez de subida desde la Avenida de Castilla a la calle Mayor, como venía haciéndose hasta el cierre de la calle Becerro de Bengoa, ahora de nuevo abierta.

Partido Popular



Los cinco parlamentarios nacionales palentinos del PP criticaron los P.G.E.

(Foto LUIS)

Consideran que el PSOE margina el desarrollo de la provincia

El PP denuncia que en los Presupuestos Generales del Estado no se prevén inversiones para hundir el ferrocarril ni para la macroprisión de Dueñas

Los parlamentarios nacionales palentinos del PP consideran que los Presupuestos Generales del Estado presentados por el PSOE ante la Cámara Baja "marginan el desarrollo de Palencia" al no contemplarse apenas inversiones para esta provincia, ya que salvo las partidas destinadas a la aportación de recursos para la Cuenca del Carrión y la construcción de la Comisaría de Policía, el resto corresponden a gastos corrientes. Los senadores y diputados del PP apuntaron que en estas previsiones presupuestarias no se incluye consignación alguna para proyectos tales como la depresión del ferrocarril a su paso por la capital o para la construcción de la macroprisión de Dueñas, y mostraron sus dudas acerca de la existencia de alguna partida destinada al Conservatorio de Música.

Jorge CANCHO

Las previsiones ordinarias de los Presupuestos Generales del Estado para 1994 que ha presentado el PSOE al parlamento recogen una partida de 4.452 millones de pesetas que irán destinados a esta provincia, de los cuales 3.062 millones corresponden a inversiones que efectuará el MOPT; 4.904 el Ministerio de Educación; 470 el Ministerio del Interior; 12 el Ministerio de Tra-

bajo y otros 4 millones de pesetas que serán invertidos por el Ministerio de Justicia.

Estos presupuestos fueron criticados por los parlamentarios nacionales palentinos del Partido Popular al considerar que "marginan las posibilidades de atención y desarrollo de esta provincia", ya que de los 4.452 millones tan sólo existen dos partidas, las destinadas a aportaciones de recursos a la Cuenca del Carrión y la construcción de

la nueva Comisaría, que pueden considerarse como inversiones reales, mientras que el resto se trata de gastos corrientes.

Además de estas críticas los cinco parlamentarios palentinos del PP mostraron su preocupación al no recogerse en los Presupuestos Generales del Estado ninguna consignación para proyectos tan importantes para Palencia como son el de la depresión del ferrocarril a su paso por la capital y la macroprisión de Dueñas.

CONTRADICCIONES

Ante la ausencia de partidas presupuestarias para financiar estos planes, Juan Carlos Guerra Zunzunegui anunció que el PP ha presentado una pregunta ante la comisión de infraestructuras interesándose por la situación actual en la que se encuentra el proyecto de la depresión del ferrocarril para que "se diga de una vez por todas y de forma cla-

ra la intención que tiene el MOPT al respecto, dado que las manifestaciones y los hechos son totalmente contradictorios".

Por su parte el presidente provincial de PP y diputado nacional por Palencia, Jesús Mañueco, apuntó sobre el centro penitenciario de Dueñas que su partido "apoya la construcción de una cárcel de un sólo módulo y no una macroprisión, al no guardar relación con las necesidades de esta provincia", y agregó que "pediremos cuentas al Gobierno sobre el plan de financiación que tiene previsto para este centro".

Además de la exclusión de financiación para estos proyectos los representantes del PP mostraron sus dudas respecto a que exista alguna consignación en los presupuestos para la ejecución del Conservatorio de Música, extremo que no fue afirmado de forma tajante.

Presupuestos y enmiendas J.C.

Las críticas efectuadas por los parlamentarios nacionales palentinos del PP sobre los Presupuestos Generales del Estado en cuanto a las escasas inversiones que se recogen para esta provincia, también se trasladaron a nivel nacional. Así, los representantes populares en el Congreso y Senado por Palencia calificaron la propuesta presupuestaria realizada por el PSOE de "mala, increíble y continuista".

Jesús Mañueco censuró al presidente del Gobierno Felipe González por no dar la cara en la Cámara Baja durante el debate de los presupuestos y criticó a su vez a los catalanes de CiU, por ser el único grupo que se ha mostrado a favor de dicha propuesta, mientras que el PP, IU y el Grupo Mixto presentaron sendas enmiendas a la totalidad.

También el presidente provincial del PP se refirió a las 891 enmiendas que ha presentado este partido a la Ley de Presupuestos y a la Ley financiera y justificó el ligero incremento del gasto que se recoge en su propuesta presupuestaria diciendo que "los presupuestos deben de ser austeros pero también reales y creíbles".

En la propuesta del Partido Popular se prevé una reducción los gastos para 1994 de unos 800.000 millones de pesetas, de los cuales 180.000 corresponderían a gastos corrientes. Para ello el PP propugna en sus enmiendas la puesta en marcha de una política de privatización de las empresas públicas que no son rentables, así como la congelación de los sueldos de los altos cargos en la función pública.

El incremento que se recoge en la propuesta presupuestaria del PP está dirigido principalmente a garantías sociales y de clases pasivas; mejoras de las pensiones; aumento los salarios de las bases de la función pública y una política inversora.



RED RENAULT DE CASTILLA Y LEÓN
124 instalaciones a su servicio
VICAUTO, S.A.
Extremadura - Pol. Industrial
PALENCIA

LO MEJOR DEL 92 RENAULT OCASION

Renault 5 Oasis, con cinco velocidades y radiocasette extraíble DESDE 750.000 Pts.
También encontrarás en condiciones excepcionales una amplia selección de
Renault Clio y Renault 19.

Coches revisados y con 24 meses de garantía* como mínimo con opción a garantía de recompra y en las mejores condiciones si lo financia a través de Renault Financiación.

RENAULT Ocasión
Con el sello de la casa



RENAULT

* Según condiciones del contrato de la Tarjeta Renault

Ultima publicación de su Octubre Cultural

Caja España presentó el libro "Toponimia Palentina"

De F. Roberto Gordaliza Aparicio y José María Canal Sánchez-Pagín

Gonzalo ORTEGA ARAGON

En acto celebrado en su Auditorio, Caja España presentó ayer su última publicación, dentro del programa del Octubre Cultural. El libro "Toponimia Palentina: Nuestros pueblos. Sus nombres y sus orígenes", de F. Roberto Gordaliza Aparicio y José María Canal Sánchez-Pagín.

Abrió el acto el director de Caja España en Palencia, Miguel Ruiz Ausín, quien se congratuló de ofrecer esta nueva publicación, que viene a engrosar los fondos bibliográficos de la Caja, y de todos los palentinos, ya que palentinos son los temas expuestos en sus libros.

Pasó después a presentar a los autores y al prologuista, que en el acto se encargaría también de hacer la presentación de la publicación.

LA TOPONIMIA COMO ENCRUCIJADA DE CONOCIMIENTOS Y SERVICIOS

El profesor Bonifacio Rodríguez Díez, catedrático de Filología Española de la Universidad de León, hizo la presentación pública del libro, recalando que el estudio de la toponimia supone muchos campos de conocimiento, para llegar a la explicación de los nombres de lugares. Si algunos de esos nombres son en sí transparentes, otros se presentan oscuros, por lo que hay que recurrir a la ayuda de los aspectos externos del terreno, a la idiosincrasia de los pobladores, a los hechos históricos, etc. Datos únicos del espacio geográfico estudiado, porque los topónimos son siempre nombres motivados, a veces enmascarados por la evolución filológica o el uso vulgarizador.

Se refirió después a los contenidos del libro, que estudia la toponimia mayor y recoge la toponimia menor, con miles de nombres de muy diversa procedencia. Y resaltó la utilidad de los estudios toponímicos para otras ciencias: la historia, la sociología, la geografía, la economía, etc.



Presidencia del acto. A la derecha, el catedrático Bonifacio Rodríguez, que hizo la presentación del libro

(Fotos LUIS)

Terminó felicitando a los autores por la aportación de conocimientos y materiales y a Caja España por el oportunismo de la publicación.

ACERCARSE AL SIGNIFICADO DE LOS NOMBRES

Seguidamente tomó la palabra F. Roberto Gordaliza, quien agradeció la ayuda del doctor Canal en su labor de curiosidad y acercamiento a los nombres de nuestros lugares, para desentrañar su significado. La recogida de unos 45.000 nombres había supuesto el recorrido de todos los pueblos, el contacto con sus entornos y sus gentes y el seguimiento de pistas y nomenclaturas antiguas en series documentales, publicaciones y cartularios.

Los topónimos se presentan como fósiles, muchas veces de difícil interpretación, que nos ayudan a reconstruir la trayectoria de nuestros pueblos. Y ofreció la publicación como un primer intento de llegar al significa-

do de esos topónimos, que en muchas ocasiones presentan diversos caminos interpretativos.

EL ALUVION REPOBLADOR

El historiador y autor de abundantes publicaciones, sacerdote claretiano, José María Canal, coautor del libro, se refirió especialmente al proceso repoblador de la zona del Duero, una vez que Alfonso I desertizó el territorio para parar la invasión árabe. Y recaló que buena parte de la provincia palentina se repobló con gentes venidas de la Vasconia navarra, de Asturias y Cantabria y de mozárabes que subieron, desde Córdoba, Toledo y otros lugares.

Estas gentes repobladoras darán nombres a sus asentamientos, bien con antropónimos o gentilicios o bien fijándose en características del terreno, aunque también subsisten nombres que podrían tener sus raíces en épocas anteriores.

Y ofreció también el libro como una primera aportación al

esclarecimiento de nuestra toponimia mayor, tras el rastreo de documentos y datos geográficos, históricos y filológicos, dejando abierto el campo a nuevas aportaciones.

UNA APORTACION A NUESTRA RIQUEZA CULTURAL

Cerró la velada el alcalde de Palencia, Heliodoro Gallego, quien calificó el acto como una gozosa exaltación palentina, ya que el libro venía a contribuir a un mayor conocimiento de nuestras cosas, de la historia y la realidad palentinas, enriqueciendo así nuestra cultura.

Y terminó felicitando a los autores por su trabajo y agradeciendo a Caja España su publicación.

CONTENIDOS DEL LIBRO

El cuerpo principal del libro "Toponimia Palentina" se dedica, dividido en siete capítulos, siete zonas, a estudiar la toponimia mayor y a presentar repertorios ordenados de la toponimia menor de cada pueblo.

Y en una segunda parte del libro se ofrece una recapitulación sobre los nombres de poblaciones, una conclusión, un índice general de pueblos y despoblados, un índice general de topónimos y una bibliografía general y de los autores.

Son en total seiscientas páginas, con dibujos de Juan Carlos García y fotos de Javier y Tomás, en una esmerada confección e impresión de Gráficas Iglesias.

Dirigida a la población infantil escolarizada

Cruz Roja emprende una campaña de solidaridad

Durante los meses de octubre y noviembre Cruz Roja Española promoverá una campaña con el lema conjunto "Crece en solidaridad, da una respuesta", dirigida a la población infantil escolarizada entre 8 y 14 años.

Tiene como objetivo prioritario la sensibilización de profesores y alumnos sobre los problemas de la infancia en los países del Tercer Mundo, promoviendo actitudes de cooperación dentro del mundo infantil y juvenil, y por otro lado, acercarlos a realidad dando verosimilitud a situaciones que nos parecen lejanas, así como promover la solidaridad activa, en la convicción de que los niños y jóvenes de este país tienen algo que decir y que aportar al mundo de los adultos.

La campaña persigue movilizar a la población infantil en tres proyectos de cooperación distintos y para cada uno de ellos se utilizará un lema propio:

- "Niños y jóvenes por la paz" en apoyo al proyecto de una guardería para niños de 3 a 6 años en Gaza (Palestina).

- "Jugamos y aprendemos" en apoyo al proyecto de una escuela en Burkina-Faso (Africa subsahariana).

- "Vivimos juntos" en apoyo al proyecto de un hospital materno infantil en Paraguay.

Las actividades que se desarrollarán en la campaña, hasta su finalización el día 3 de diciembre en todo el ámbito nacional serán las siguientes:

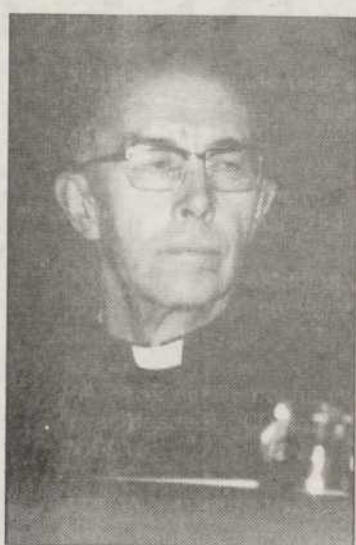
- Voluntarios y jóvenes de Cruz Roja se acercarán a los centros escolares con material divulgativo, y explicarán el contenido de la campaña, promoviendo el interés y la participación de alumnos y profesores.

- Un concurso de dibujo.

- La aportación voluntaria económica de cada niño participante consistente en el importe de la merienda o refresco de un día, destinada a sufragar los gastos de uno de los proyectos que se pretende financiar.

El Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, ante un mundo donde cada día crecen las desigualdades y las injusticias, está comprometido en trabajar con los más vulnerables, haciendo del día a día un esfuerzo solidario y de participación voluntaria hacia los más desfavorecidos, dentro y fuera de nuestro país.

Por ello Cruz Roja Española, aprovechando la colaboración del Día Internacional del Voluntario el próximo 5 de diciembre, quiere fomentar actividades que contribuyan a crear una mayor conciencia del trabajo realizado por los voluntarios.



Los autores del libro "Toponimia Palentina": Roberto Gordaliza y José María Canal

REDACCION

El alcalde de Fuentes de Nava, Jesús Gutiérrez, presentó ayer el curso que ha organizado este ayuntamiento sobre repoblación y cuyo objetivo es formar a los alumnos sobre diversos aspectos medioambientales tales como repoblaciones forestales, tratamientos sélvicos y técnicas de recuperación de los humedales.

El curso, que está financiado por la Junta de Castilla y León y por el Fondo Social Europeo, se impartirá a 20 personas desempleadas de la zona y consta de 125 horas

Según afirma el presidente de la Comisión provincial

El Servicio de Inseminación

Artificial Ganadera no se paralizará

El presidente de la Comisión de Agricultura de la Diputación, Bautista Hernández Contreras, ha difundido una nota a través de la cual pretende aclarar varios aspectos relacionados con el Servicio de Inseminación Artificial Ganadera.

En su nota, Hernández Contreras señala que este Servicio seguirá dependiendo de un convenio entre la Diputación Provincial y la Junta de Castilla y León, y desmiente que vaya a cesar según se desprende de la incertidumbre creada en los ganaderos por las manifestaciones de algunos sindicatos agrarios.

Asimismo, el presidente de la Comisión de Agricultura asegura que este Servicio seguirá prestando por la Diputación Provincial hasta la adjudicación mediante concurso público a una empresa que gestionará a los veterinarios que apliquen el semen.

Por otro lado, Bautista Hernández cree que tras la adjudicación del concurso público, el ganadero no notará el cambio, que consistirá en que los veterinarios perciban su sueldo desde una empresa privada, que deberá atender la aplicación del semen en la totalidad de las explotaciones de la provincia, durante los mismos días y a un precio similar, siendo la Diputación Provincial la que subvencionará la diferencia con el precio del mercado.

Por último el presidente de la Comisión de Agricultura señala que se mejorará la calidad del semen en aquellos animales cuyas crías se vayan a destinar a reposición.

Financiado por la Junta y el F.S.E.

El Ayuntamiento de Fuentes de Nava promueve un curso sobre repoblación de hábitats naturales

lectivas y otras 75 horas prácticas.

La Corporación Municipal de Fuentes de Nava ha promovido este curso con la intención de formar a un grupo de personas en paro para que en el futuro puedan contri-

buir a la recuperación de la Laguna de la Nava.

Para ello se impartirán enseñanzas sobre plagas, tratamientos sélvicos, viveros, repoblación forestal y conocimiento de la fauna de Tierra de Campos.

Naturalistas, biólogos e in-

genieros técnicos forestales serán los encargados de impartir todas estas enseñanzas relacionadas con la recuperación del hábitat natural.

El curso, que se impartirá en los locales municipales dispuestos por el Ayuntamiento de Fuentes de Nava,

constará de un total de 200 horas de las cuales 125 se dedicarán a clases teóricas y otras 75 a enseñanzas prácticas.

Al finalizar el mismo se realizará una prueba a los alumnos, y aquellos que consigan superarla recibirán un certificado de aprovechamiento del curso.

De esta manera la corporación local de Fuentes de Nava pretende completar el programa de restauración y recuperación del humedal de La Nava que se puso en marcha hace algunos años y que se encarga de coordinar el ecologista Fernando Jubete.

NUEVO HYUNDAI LANTRA

Hyundai lanza el nuevo Lantra. Un coche increíblemente

equilibrado, absolutamente competitivo.

Con un equipamiento que supera en mucho su precio y que incluye dirección asistida,

cierre centralizado, elevalunas eléctricos

delanteros y traseros, radiocassette estéreo

con 4 altavoces, retrovisores eléctricos,

volante de cuero... Y además, según versión,

AIRBAG, ABS, aire acondicionado, llantas de

aleación... Nuevo Lantra de Hyundai. El

coche que interpreta todas las exigencias

de nuestro tiempo. Sólido, racional, seguro,

y ecológico: está construido con materiales

reciclables y su aire acondicionado respeta la capa

de ozono. El Nuevo Lantra está desarrollado

con el más alto nivel tecnológico. Motor 1.8

DOHC (árboles contrarrotantes), 16 válvulas,

126 CV, tres versiones, y más de 40 mejoras

incorporadas por los ingenieros de Hyundai.

En definitiva, un acierto total. Una vez más,

Hyundai da la respuesta. Nuevo Lantra.

Es el momento de tomar una decisión

inteligente. Desde 2.054.000 Ptas*. Además,

Hyundai añade a todos sus vehículos

3 años de garantía y un servicio de

asistencia en carretera las 24 horas.

Una
proposición
inteligente.

¿Podrás
resistirte?



HYUNDAI
TE IMPULSA ALGO GRANDE

Hyundai es una compañía internacional presente en 140 países. Líder en industria naval, informática, tecnología espacial... Y consolidada con sus automóviles en los mercados más exigentes.

CONCESIONARIO OFICIAL: AUTOMOVILES DE IOZAR, S.L. Avda. Cardenal Cisneros, s/n. Esquina calle Jardines.
Tel.: (988) 71 35 00. 34004 PALENCIA.

*Precio final recomendado para península y Baleares, incluido IVA, transporte e impuesto de matriculación.

Hasta un máximo de 100.000 Kms. (Garantía válida para piezas y mano de obra).

3
AÑOS DE GARANTÍA
HYUNDAI

Actos culturales de Caja Salamanca y Soria

Lleno en el Teatro Ortega para presenciar el concierto de la Orquesta Sinfónica de la Radiotelevisión de Kiev

La Orquesta Sinfónica de la Radiotelevisión de Kiev actuó ayer en el Teatro Ortega, dentro de los actos culturales programados en este mes de octubre por la Obra Socio Cultural de Caja Salamanca y Soria con motivo del "Día Universal del Ahorro" en Palencia.

Dirigida por Vladimir Sirenko, e integrada por noventa profesores, la orquesta, que cuenta entre sus filas con la solista de violín Datin Scholz, demostró que es una de las más importantes formaciones artísticas de Ucrania, en su interpretación del concierto para violín y orquesta en Re Mayor de Johannes Brahms y la Sinfonía número 7 en Re Menor de Antonin Dvorak, que fueron largamente aplaudidas por el público asistente.

Las fotos de LUIS muestran a la orquesta de Radiotelevisión de Kiev en un momento de su interpretación (foto superior), y un aspecto del público que llenó el Teatro Ortega en la tarde de ayer para presenciar el concierto.

El programa cultural de Caja Salamanca y Soria finalizará esta tarde con la presentación de uno de los conjuntos folklóricos más famosos de la antigua Unión Soviética: "Ukrainian Dance Company Yatran", que actuará en el Teatro Ortega, a las 8,15 horas de la tarde, bajo la dirección de Basily Basiy, prestigioso coreógrafo y etnógrafo que ha creado virtuosas composiciones a partir de las tradiciones populares de Ucrania.



UCE imparte un curso de Consumo y Calidad de Vida en colaboración con el Ayuntamiento

En el último trimestre del presente año, las actividades de la Unión de Consumidores de Palencia-UCE se están centrando, además de su servicio diario de atención al consumidor, en la preparación y desarrollo de la campaña "Navidad 93" y en talleres y charlas de consumo en los centros socioculturales municipales de la capital y en diferentes poblaciones de la provincia.

Asimismo, UCE imparte un curso de consumo y calidad de vida, de 26 horas lectivas de duración, dirigido a un grupo de veinte mujeres, madres y amas de casa, en colaboración con las concejalías de Consumo y Bienestar Social del Ayuntamiento de Palencia.

Este curso, ya iniciado el pasado día 27 de los corrientes, y que se prolongará durante todo el mes de noviembre (seis horas semanales), está siendo impartido por un psicólogo, un diplomado en consumo, un licenciado en Derecho, un inspector doctorado en Veterinaria, un asesor de consumo, un doctor en Medicina y un doctor en Químicas.

El curso versará sobre etiquetado de productos alimenticios, etiquetado de cueros y textiles, congelación de alimentos, publicidad, economía familiar y doméstica, derechos del consumidor, reclamaciones ante las administraciones públicas y ante otras entidades. Los seguros, la vivienda y su problemática, los medicamentos y su consumo, los aditivos, inspección de alimentos, educación para la salud y los juguetes.

ESCASOS MEDIOS

UCE señala que los medios económicos de que dispone son escasos, ya que solamente cuenta con la colaboración del Ayuntamiento de Palencia, "ante la falta de respuesta de la Junta de Castilla y León, administración competente en materia de consumo, que está discriminando a UCE-Palencia, ya que en el presente ejercicio solamente nos ha subvencionado con 250.000 pesetas, cantidad gastada y justificada en los primeros cinco meses del año, únicamente con actividades, ya que no se nos ha concedido ni una sola peseta para infraestructura y mantenimiento".

Asimismo, UCE señala que a pesar de haber recurrido la cantidad subvencionada hace más de tres meses, "aún no hemos recibido respuesta alguna de la Junta de Castilla y León".

Festividad de los Santos

Servicio especial de autobuses al Cementerio

Con motivo de la festividad de Todos los Santos, TUPASA (Transportes Urbanos de Palencia) comunica a todos los usuarios y público en general que pondrá un servicio especial de autobuses desde Palencia al Cementerio, con salidas de la plaza de San Lázaro y el Cementerio, respectivamente, los siguientes días:

-31 de octubre.-Servicio cada media hora desde las 10 a las 14,30 y desde las 15,30 a las 19,00.

-1 de noviembre.-Servicio continuado desde las 9 horas a las 19 horas.

-2 de noviembre.-Servicio de tarde cada media hora desde las 15,30 a las 18,30 horas.

Patricio Izquierdo abrió el ciclo de conferencias sobre la educación de los hijos en la Asociación Pinar

La función social de la familia en el desarrollo de la libertad personal



Patricio J. Izquierdo

Patricio J. Izquierdo, orientador familiar diplomado por la Universidad de Navarra, economista y padre de

once hijos, abrió el II Ciclo de Conferencias sobre la Familia y la Educación de los Hijos, en la Asociación Cultural Pinar.

El ponente habló sobre la función social que desempeña la familia al influir decididamente en el desarrollo de la libertad personal, y tras su conferencia, el acto prosiguió con un animado coloquio, donde se puso de manifiesto la necesidad de formación de los padres en el mundo de los valores espirituales de la persona.

Con esta conferencia se iniciaron los actos que la Asociación "Pinar" organiza con motivo del Año Internacional de la Familia 1994.

En la foto de LUIS, el ponente y director del Ciclo, Patricio J. Izquierdo, durante la conferencia que abrió las jornadas.

BUTACA PALENTINA



Harrison Ford es "El fugitivo"

ESTRENOS

Algo nuevo de lo viejo

Dos horas de entretenimiento con "El fugitivo", película basada en la serie de TV de los sesenta

EL FUGITIVO (The Fugitive. EEUU, 1993.) **Dirección:** Andrew Davis. **Guión:** Jeb Stuart y David Twohy, según una historia del segundo, inspirada en la serie de televisión de Roy Huggins. **Fotografía:** Michael Chapman. **Música:** James Newton Howard. **Intérpretes:** Harrison Ford (Richard Kimble), Tommy Lee Jones (Agente Gerard), Sela Ward (Helene Kimble). Multicines Boston.

Marco Antonio PORRAS

Que el cine estadounidense anda carente de historias que contar no supone nada nuevo y no hay mejor indicio de ello que las desorbitadas sumas cobradas por los guionistas que se han hecho un nombre en Hollywood. La recuperación de argumentos de series de televisión para la gran pantalla es el reverso de la moneda habitual: algunos éxitos cinematográficos han tenido su secuela en largos —y generalmente peores— productos para ver en casa. Y, como dice el refrán, en todos los sitios se cuecen habas: aquí, las de la telecomedia *Truhanes*, basada en una película rodada por Miguel Hermoso hace una década. En el inicio de la temporada, ha llegado a las pantallas españolas *El fugitivo*, inspirada en una célebre serie de los sesenta, cuya aceptación por el público se está viendo reeditada en esta recuperación del doctor Kimble y sus fieles perseguidores. ¿La razón del éxito? Dejando al margen la fuerte campaña publicitaria —Harrison Ford fue portada de casi todos los semanarios durante los días de estreno—, hay que reconocer que *El fugitivo* entretiene, a pesar de contar una historia más o menos conocida de principio a fin. Andrew Davis, su director, logra aquí el milagro de ofrecer algo nuevo de lo viejo, apuesta arriesgada... aunque no tanto.

Veamos por qué. Para sacar adelante este personaje del falso culpable perseguido, pocos actores —por no decir ninguno— dan la talla como Harrison Ford. Me refiero a los vivos, pues "de entre los muertos" interpretaron ese tipo con brillantez Henry Fonda en el (*Falso culpable*, 1957) o Cary Grant en otra obra maestra de Hitchcock, *Con la muerte en los talones* (1959). Tampoco es manco el trabajo de Tommy Lee Jones como el agente Gerard, muy ajustado en un papel opuesto al del fugitivo —más de palabra y menos gestual—. Otro valor seguro ha sido el guión, especialmente atinado en su arranque, porque sabe plantear la situación con una hábil utilización de la elipsis, dejando tiempo así para el desarrollo de la persecución y la investigación de la verdad sobre el crimen por parte del doctor Kimble, meollo de la trama. Por último, el realizador y la productora se han mostrado generosos con el espectáculo —Andrew Davis tiene una breve carrera como director de películas de acción— y ahí está la escena del accidente ferroviario que permite escapar al protagonista. Si este ingrediente levanta planteamientos inferiores al de *El fugitivo*, no había razón para que dejase de funcionar aquí. En suma, dos horas de entretenimiento, que no es poco.

"Blade Runner" pasó por aquí

Los multicines Avenida programaron el largometraje de Ridley Scott

M. A. P.

En la última semana, una de las salas de los Multicines Avenida ha proyectado *Blade Runner* (El montaje del director), película que incluye algunos cambios sobre la obra rodada en 1982 por Ridley Scott, que ha querido ofrecer ahora el largometraje tal y como lo concibió. (Se supone que el director es el responsable de la película, pero esto no siempre es así. De todas formas, esta moda de los "montajes del director" pueden tener justificaciones varias: desde ese legítimo interés por presentar la obra tal cual, hasta un velado deseo de prolongar la rentabilidad económica de un título).

Cerrado este largo paréntesis, cabe elogiar la programación de esta película por parte de la empresa Margareto, que la ha ofrecido además en versión original y con subtítulos en castellano. De esta manera, los que hayan ido a verla habrán disfrutado del *Blade Runner* "sin aditivos ni conservantes", en consecuencia con los ánimos puristas que inspiran los "montajes del director". La lástima es que el

paso de este largometraje mítico haya sido un tanto efímero y que no se dé lugar al "boca a boca", tan importante en la explotación comercial de algunas cintas y, más aún, en una ciudad pequeña, como es ésta.

Por lo demás, los cambios con respecto a la versión de *Blade Runner* que se presentó hace una década no alteran gran cosa las muchas virtudes de esta singular obra futurista, verdadera película de culto para muchos. Si acaso, se echa de menos la voz en off del narrador y protagonista, Rick Deckard (Harrison Ford), el cazador de replicantes, el *blade runner* que, gracias a ese texto, coge el testigo de los detectives clásicos y que así, mudo, resulta un personaje algo más desdibujado.

En cualquier caso, la película no pierde todo su fascinante poder visual, que es su principal atractivo y mérito. Esperemos que se repita la programación de grandes películas como ésta —aunque no sean las que forman colas— y que entre todos, aficionados y empresarios, las mantengamos algo más en cartelera.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PALENCIA

RESOLUCION por la que se señala fecha y lugar para el levantamiento de las Actas previas a la ocupación de los terrenos afectados por el expediente expropiatorio para la construcción de Terminal de Mercancías en la Ciudad de Palencia.

El Excmo. Ayuntamiento Pleno de Palencia en sesión extraordinaria celebrada el día 18 de octubre de 1993, acordó que se efectuase en forma legal el levantamiento del acta previa a la ocupación de los terrenos afectados por el expediente expropiatorio que tiene por finalidad la construcción de la Terminal de Mercancías en la Avda. de Santander de la Ciudad de Palencia, convocando a los afectados y fijándose el lugar del levantamiento del acta en los propios terrenos a expropiar el día 16 de diciembre de 1993 a las 12 horas para describir el bien y derechos expropiados y hacer constar todas las manifestaciones y datos que se aporten por la propiedad y los interesados y que puedan ser útiles para la determinación de la rápida ocupación, de conformidad con el art. 52 de la Ley de Expropiación Forzosa.

A dicho acto deberán acudir los titulares afectados, personalmente o bien representados por persona debidamente autorizada para actuar en su nombre, aportando los documentos acreditativos de su titularidad, documento nacional de identidad y el último recibo de la contribución, pudiéndose hacer acompañar, a su costa, si lo estiman oportuno de sus Peritos y Nortario.

Palencia, 27 de octubre de 1993
EL ALCALDE
Helidoro Gallego

**EL DIARIO
PALENTINO**
EL PERIODICO
DE TODOS LOS PALENTINOS
MAYOR, 67
PALENCIA

Foto-Vídeo OLEA
VENTA DE BAÑOS

ESTUDIO:
C./ Coulouniex Chamiers, 15
Teléfono 77 22 14

DOMICILIO PARTICULAR
C./ Daofz, 6-2º
Teléfono 77 01 96

**¡BUENA
SUERTE!**



La Quiniela

AQUAGEST

Avda. José Antonio, nº 31
Tfnos. 730664 - 730665

- LIMPIEZA DE COLECTORES
- FOSAS SEPTICAS
- INSTALACIONES DE
AGUA RESIDUAL



¡AL AGUA, PATOS!. - El alcalde de Palencia, Heliodoro Gallego, acompañado de los concejales de Infraestructura y Parques y Jardines, Agustín Martínez y Carmen Merino, respectivamente, - tal y como recogen las dos imágenes de LUIS - procedieron esta mañana a la suelta de cinco ejemplares de cisnes negros y cuatro patos blancos en el Parque del Sotillo (zona de la Isleta del río Carrión). La donación de las aves ha sido efectuada por ENDESA, a través de la granja que la empresa eléctrica tiene en Ponferrada con el fin de recuperar la fauna de ríos y lagos. Varios niños de la ciudad acompañaron a las autoridades en el sencillo acto.

Nuevas críticas de la organización agraria UCP contra el sindicato UGT

REDACCION

La Comisión Ejecutiva de la Unión de Campesinos de Palencia (UCP) recuerda, a través de un comunicado, que ya manifestó hace días su deseo de que "la UCP no fuera controlada y absorbida por UGT".

Asimismo, Fernando Martínez y la Ejecutiva consideran que han sufrido "una campaña impresentable de calumnias y descrédito", y dicen asumir "la decisión democrática del Comité, que rechazó a Javier Donis, secretario provincial de UGT-Palencia, como presidente".

Esta organización agraria considera que tanto UPA como UGT ya tenían tomada la decisión de excluir a la Unión de Campesinos de su estructura en el mes de junio, y añade que a los trabajadores en la azucarera los contrató UPA-UGT en septiembre a espaldas de UCP.

En opinión de la Unión de Campesinos, el error que ha cometido su Ejecutiva ha sido no estar de acuerdo con la estructu-

ra nacional en temas que afectan directamente al sector, como el acuerdo del año pasado en la patata, en remolacha "o en el excesivo compadreo con ASAJA cuando debería ser hacia COAG, etc."

La Ejecutiva de la UCP acusa a algunos de los implicados en las confrontaciones entre estas organizaciones de "haber tomado la postura más favorable para sus intereses particulares". En la lista de nombres que cita el sindicato agrario figuran Domerciano Pastor Martínez, Francisco Fernández Aguado, Jesús Mediavilla Herrero, Jesús González Rabanal y Paloma Carramolino Izarra.

Por último la Comisión Ejecutiva de la UCP afirma que no mantendrá aislada a la organización en la actividad sindical, y anuncia que próximamente se convocarán asambleas, el Comité Provincial y posiblemente un congreso extraordinario "donde los propios afiliados decidan de abajo a arriba el futuro de la UCP".

SE OFRECE

Para Palencia y/o Castilla y León

DIRECTIVO

(por traslado familiar)

- Desarrolla su actividad actualmente en Madrid.
- Formación universitaria en C.C. Empresariales.
- Diplomado en Dirección Comercial y Marketing.
- Máster en Marketing y Comunicación.
- Experiencia en organizar redes comerciales y animar equipos de trabajo.
- Curriculum profesional con éxitos demostrables.

Empresas interesadas contactar: Apartado de Correos n.º 807
34080 Palencia

Organizadas por GAPA

! Jornadas de Astronomía Amateur "Ciudad de Palencia"

Finalizan esta tarde con la ponencia de José Ripero

REDACCION

El Salón del Centro Cultural Provincial acogió ayer la primera de las jornadas de Astronomía Amateur "Ciudad de Palencia" que ha organizado el Grupo Aficionado Palentino a la Astronomía (GAPA) y que finalizan esta tarde.

Bajo el título "La odisea de Júpiter", se proyectó el audiovisual de la NASA para dar paso después a la ponencia sobre la "Estructura del Universo", a cargo de José Ripero, activo aficionado a la Astronomía y miembro de los Grupos de Búsqueda de Supernovas de la AAVSO

(USA) y SUNSEARCH (USA), y codescubridor de la Super Nova 1993J en la Osa Mayor.

José Ripero, que es además profesor de Astronomía del Colegio SEK-Ciudalcampo de Madrid, y miembro de prestigiosas asociaciones astronómicas, versó su ponencia sobre el origen del universo hasta la formación del sistema solar, haciendo referencia a los distintos tipos de cúmulos de galaxias, las nubes de gas, el origen de las estrellas.

El ponente apoyó su exposición con fotografías y diapositivas realizadas con la



Asistentes a los actos de las Jornadas de Astronomía celebradas ayer

(Foto LUIS)

ayuda de grandes telescopios, que ofrecieron una idea clara a los asistentes de los temas relacionados con la astronomía.

Las jornadas de Astronomía Amateur, que son patrocinadas por la compañía aseguradora "La Estrella", incluyen dentro de su programa de actos para esta tarde, con los

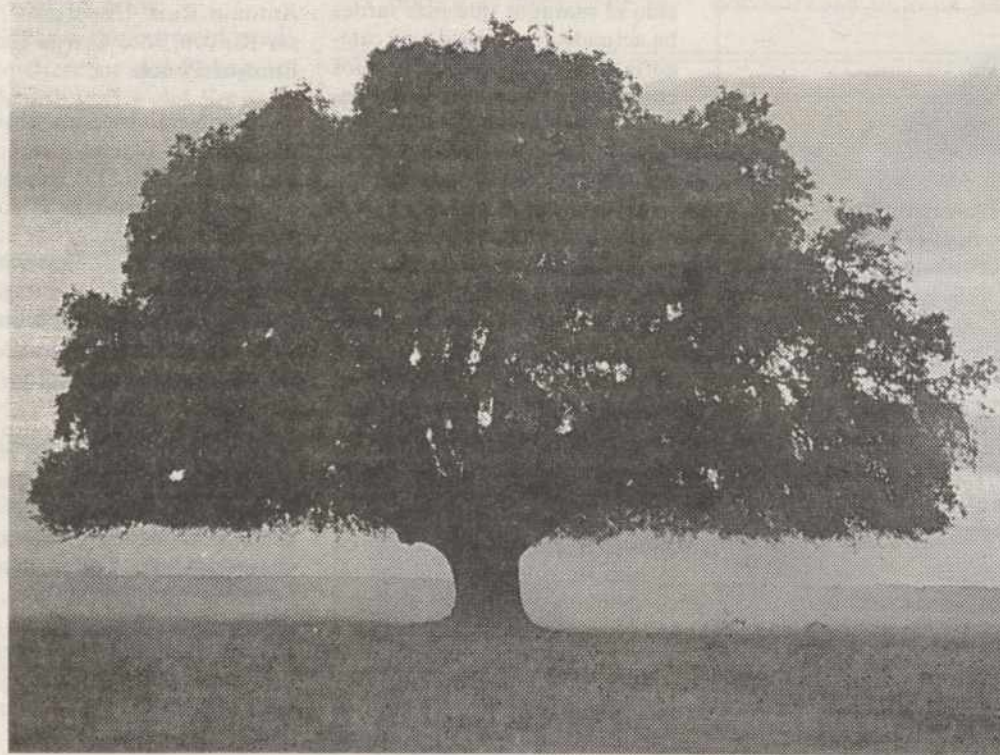
que se dará por finalizado el ciclo, un audiovisual que bajo el título "La conquista de la luna" se proyectará en el Centro Cultural Provincial a partir de las 19,30 horas de la tarde.

Tras la proyección, de nuevo el experto José Ripero se dirigirá a los presentes para conferenciar sobre el tema "Aportación amateur a la as-

tronomía profesional", en el transcurso de la cual ofrecerá una visión del astrónomo aficionado desde su propia experiencia y disertará sobre la apasionante aventura del descubrimiento de la Super Nova 1993J en la Osa Mayor, hecho que ha tenido enormes repercusiones en el mundo de la astronomía por constituir un raro fenómeno.

DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

MAS DE CIEN AÑOS



En Caja Salamanca y Soria tenemos más de cien años
de experiencia en el ahorro, cien años apoyando
los proyectos e iniciativas de los hombres y mujeres de esta tierra.
Si crees en el futuro, estamos a tu lado.



Caja Salamanca y Soria

TARDE DE TOROS

Manolo
ILLANA



Las cadenas de radio se siguen preocupando de la fiesta de los toros

El pasado fin de semana tuvieron lugar dos acontecimientos con los que se puede prácticamente asegurar que la temporada taurina en España se ha terminado. Me estoy refiriendo a la proclamación de triunfadores de la misma por parte de las cadenas de emisoras de Radio Nacional de España y la SER.

La antigüedad del primero le acredita por sí solo como uno de los más prestigiosos galardones que todo matador de toros quisiera tener en sus vitrinas. La oreja de oro de RNE tiene la suficiente solera y categoría para estar considerada dentro del mundo del toro como uno de los trofeos más prestigiosos. No le va a la zaga, ni muchos menos, el trofeo de triunfador de la cadena

SER, mucho más reciente en su concesión, pero no por ello exento de la misma popularidad y trascendencia que esta cadena de emisoras da a todas cuantas manifestaciones pone en práctica. Tanto el programa Clarín como Los Toros gozan de la suficiente categoría para ser considerados los más prestigiosos dentro de su género en el mundo de las ondas, y por supuesto con la suficiente credibilidad y audiencia para ser tenidos en cuenta por el prestigio de los mismos y la profesionalidad de todos cuantos en ellos tienen algo que ver formando parte de los respectivos equipos.

Las noches de todos los domingos del año, a pesar del boom de los deportes en época

de competición, como es el caso de ahora mismo, el mundo de los toros tiene su horario perfectamente definido en la programación radiofónica de ambas cadenas. Programas que tienen su audiencia y público. Lo pone de manifiesto el solo hecho de que a pesar de la hora, un tanto intempestiva en el caso de la SER -de una a tres de la madrugada- el programa sigue interesando a la audiencia. El mundo de los toros es fuente continua y muy variada de información, no importa la época del año que sea.

La oreja de oro de Radio Nacional de España ha ido a parar este año a las manos del matador valenciano Enrique Ponce. Estaba prácticamente cantado que así tenía que ser, si se tiene en cuenta la particular y casi patentada manera que se sigue para la concesión del trofeo. El baremo empleado premia fundamentalmente las actuaciones en plazas de primera categoría. Indudablemente Enrique Ponce ha sido el matador que más tardes ha actuado en plazas de esa categoría, sus continuados paseillos en su tierra valenciana así lo ponen de manifiesto. Si además, a ello unimos que sus triunfos en esas plazas han sido inapelables, todos estaremos de acuerdo que el prestigioso trofeo lo ha conseguido Ponce con toda justicia. Uno más de los muchos galardones que el joven matador de toros ha conseguido en la hasta ahora más completa temporada de todas cuantas lleva en el escalafón superior, a pesar del percance sufrido en los últimos días de agosto, que le hizo perder un buen número de festejos -entre ellos el de Palencia- y alejarle de la idea de romper todos los récords habidos hasta el momento.

Más reciente en su creación y más nuevo en su contenido y forma de concesión es el trofeo que



Enrique Ponce

Para Enrique Ponce, la "Oreja de oro" de RNE

desde hace algunas temporadas viene concediendo el programa Los Toros, de la cadena SER, dirigido por ese gran profesional que es Manolo Molés. Diremos antes de nada que el triunfador de este año ha sido el matador madrileño José Miguel Arroyo "Joselito", en reñida pugna y competencia con Jesulín de Ubrique. En la todavía corta historia de este trofeo están registrados como ganadores del mismo los siguientes matadores: Francisco Ruiz Miguel, Pedro Gutiérrez Moya "Niño de la Capa", Roberto Domínguez, Juan Antonio Ruiz "Espartaco", César Rincón, José Ortega Cano y Enrique Ponce.

Como verán todo un ramillete de grandes figuras del toreo. Trofeo este de la SER reciente en su creación pero con el rodaje suficiente para poder ser considerado uno de los más importantes dentro de su categoría. Prestigioso por su contenido y valor y muy original por la forma en la que es concedido.

El trofeo se falla en dos domingos consecutivos. En el primero, únicamente votan los críticos de la cadena, desde sus respectivas ciudades, en directo a pesar de la hora. Cada crítico tiene en su poder seis votos, que debe conceder y repartir de la siguiente manera: tres para el primero, dos para el segundo y uno para el tercero. De la suma de todas las puntuaciones se hace

una primera criba o selección, de la que únicamente salen clasificados los dos matadores que más puntuación hayan obtenido.

Este año quedaron clasificados para la final "Joselito" y Jesulín de Ubrique. Al domingo siguiente y siempre en directo, quien tiene de verdad la definitiva palabra son los oyentes de la red de emisoras, que con sus llamadas telefónicas deben pronunciarse por uno de los dos finalistas. Dos teléfonos de la red 905, adjudicados a cada matador, se encargaron de dar fe y certificar que el triunfador de este año fuese José Miguel Arroyo "Joselito".

En total fueron registradas cerca de 20.000 llamadas, de las que el triunfador obtuvo 9.830 y Jesulín de Ubrique, 9.747. Las llamadas fueron contabilizadas oficialmente por Telefónica. Joselito venció por tan solo 86 llamadas, lo que pone de manifiesto la dura y reñida pugna que ambos matadores sostuvieron durante el programa del pasado domingo.

Ponce y Joselito, dos nombres de la actual tauromaquia para dos trofeos de prestigio. Los concedidos por dos cadenas de emisoras que en su programación nunca olvidan la fiesta nacional.

Buenas tardes.

Para Joselito, el premio "Los Toros" de la cadena SER



Joselito

CON EL HAMBRE NO SE JUEGA.

Más de mil millones de personas viven en la miseria y necesitan urgentemente tu ayuda para salir adelante. Hazte socio de Ayuda en Acción y por sólo 70 ptas. al día podrás cambiar sus condiciones de vida. En serio.

COLABORA CON AYUDA EN ACCIÓN. TOMATELO EN SERIO.

Deseo que me envíen más información

Nombre.....

Apellidos.....

Dirección.....

C.P.....

Teléfono.....



C/ Barquillo, 8. Madrid 28004. Tel. 523 23 35. C/ Aragón, 159. Barcelona 08011. Tel. 453 51 51.

itv
INFORMA

Durante 1993 deberán pasar inspección por primera vez todos los vehículos matriculados en 1988, y siempre en el mismo mes de su matriculación

En el mes de **NOVIEMBRE** deberán pasar la ITV los vehículos comprendidos entre **P-3212 - F hasta P-3612 - F**

ITEVELESA - ITV
C/ Andalucía, 5 - 7
Telfs. 72 75 08
PALENCIA

HORARIO

Lunes a Viernes - 7 a 21 h. - Sábados - 9 a 14 h.

La inspección se realizará sin necesidad de trámite previo alguno.

HACE 100 AÑOS
(30 de octubre de 1893)

Se vivían en España, según un editorial del diario, "horas tristes" por los sucesos de Melilla. También contaba el periódico la gran acogida que el público había dispensado a la hoja extraordinaria editada la víspera. Los ejemplares se agotaron en seguida. Se veía a personas leyéndola en cualquier parte; incluso se dieron casos de lecturas en público, en plena calle, para atender la impaciencia y curiosidad de los que no llegaron a tiempo a los vendedores.

Ahora se daban más detalles sobre el combate en que resultó muerto el general Margallo. Los rifeños habían logrado llegar hasta 20 metros del fuerte de las Cabrerizas, retirándose luego ante la firmeza de los soldados que lo defendían. El ilustre militar había pasado toda la noche en el fuerte y, mediada la mañana, salió con un destacamento con el fin de abrir camino al convoy que llegaba con víveres y municiones. Entonces cayó en la emboscada, siendo abatido a tiros cuando marchaba a caballo.

Con cierto velado sentido crítico se añadía que tal rasgo de heroísmo había sido innecesario, pues el convoy llegó fuertemente custodiado y protegido, sin hostigamiento alguno.

Ante el clamor general pidiendo castigo ejemplar para las levantiscas kábilas, la Reina Regente publicó en la Gaceta una disposición ordenando que a la mayor brevedad posible se incorporaran a filas todos los que no hubieran cumplido los 3 meses del servicio militar.

En el Regimiento de Farnesio, que guarnecía la plaza palentina, se encontraba destinado un teniente, familiar del general Margallo. Se contaba que, con permiso de sus superiores, había salido para Madrid con intención de incorporarse a las tropas españolas en África.

HACE 75 AÑOS
(30 de octubre de 1918)

En la reunión semanal del Ayuntamiento se planteó la versión negativa y además inexacta que determinado corresponsal de prensa facilitaba de vez en cuando a un periódico de Madrid sobre Palencia. Se trató de qué procedía hacer, pues los concejales sentíanse molestos. Se

RECUERDOS VIEJOS

- * **Exito del "extra" de "El Diario" sobre los sucesos de Melilla**
- * **Palencia, "mala prensa" en Madrid**
- * **Anunciada la toma de posesión del obispo Lauzurica**
- * **Inauguración del Campo de "Viñalta"**

acordó facultar al alcalde para que, sin necesidad de tener que consultar antes a la Corporación, desmentir al tendencioso informador siempre que fuera necesario, sin entrar, por otro lado, en polémicas.

Hubo otras cuestiones, que podrían resumirse así:

-Aprobación del pliego de condiciones, elaborado por la comisión especial, para la contratación del alumbrado público eléctrico por un periodo de 15 años.

-Sacar a concurso el puesto de director del Laboratorio Municipal y del Servicio de Desinfección, pues a causa de la gripe había fallecido el Dr. García Ovejero, que lo detentaba. La cuestión fue, empero, discutida y sometida a votación, pues el alcalde pretendía adjudicar la plaza provisionalmente al Dr. Sahagún, habida cuenta de la situación sanitaria, a lo que se opusieron algunos concejales.

-Buscar un nuevo emplazamiento para el Gobierno Militar, con la condición de que el importe del arriendo no sobrepasare el que venía pagándose.

Se pasó al Juzgado la denuncia recibida en la Policía Municipal, puesta por un sacerdote contra un vecino, que no se descubrió y saludó cuando pasaba para llevar el viático a un epidemiado, entendiéndose que su comportamiento constituía una falta de respeto.

Las cifras de la mortalidad continuaban normalizándose; incluso se comentaba que las de la propia ciudad eran ya absolutamente normales, que las defunciones afectaban casi exclusivamente a internos del Manicomio, donde la gripe había alcanzado especial virulencia.

HACE 50 AÑOS
(30 de octubre de 1943)

Un recuadro en primera página, por fin, daba cuenta de que el nuevo obispo de Palencia, Dr. Javier Lauzurica, que acababa de prestar juramento ante el Jefe del Estado, tomaría oficialmente posesión de la diócesis el próximo día 6, aunque la entrada en la ciudad no tendría lugar hasta el 21.

Y poco más daba de sí, in-

formativamente hablando, la jornada. Que la Delegación del Servicio de Auxilio Social celebró brillantemente su séptimo aniversario y la festividad patronal de Nuestra Señora de San Lorenzo. Que se publicaba el suministro de artículos de racionamiento para noviembre; resultaba muy extensa la relación, lo que evidenciaba que eran muchos los alimentos que continuaban intervenidos. Y por último, que la ciudad estaba llena de palomas; proliferaban espectacularmente y encontraban nido en los ale-

ros de algunos edificios públicos preferentemente, como Correos y Telégrafos.

HACE 25 AÑOS
(30 de octubre de 1968)

Con algún retraso, esa es la verdad, se daba cuenta de la inauguración del Campo de fútbol de "Viñalta", que había tenido lugar el domingo anterior. Con el alcalde accidental, Alonso Emperador, presidieron el acto el titular de la Federación Oeste de Fútbol, Fernando Villalón, y el delegado comarcal y artífice el nuevo recinto, Dr. Sanz Vinuesa, entre otras personalidades.

Se disputó el encuentro inaugural, enfrentándose una selección palentina y el "Europa Delicia", con victoria de los primeros por 3-0. El párroco de Santa Ana, don Santiago García, bendijo las instalaciones y luego se llevó a cabo la entrega de premios y trofeos del fútbol provincial y local. Se cerró el acto con algunos discursos; en uno de ellos Sanz Vinuesa informó de la gestación del Campo de "Viñalta" y de las colaboraciones obtenidas del Ayuntamiento palentino y de la Federación Regional de Fútbol.

¡ATENCIÓN!

Auto Repuestos Palencia, S.A.

Avda. de Madrid, 2 - Tfno. 72 14 00 - PALENCIA

pone a su disposición **FURGONETAS ISOTERMO Y FRIGORIFICOS**

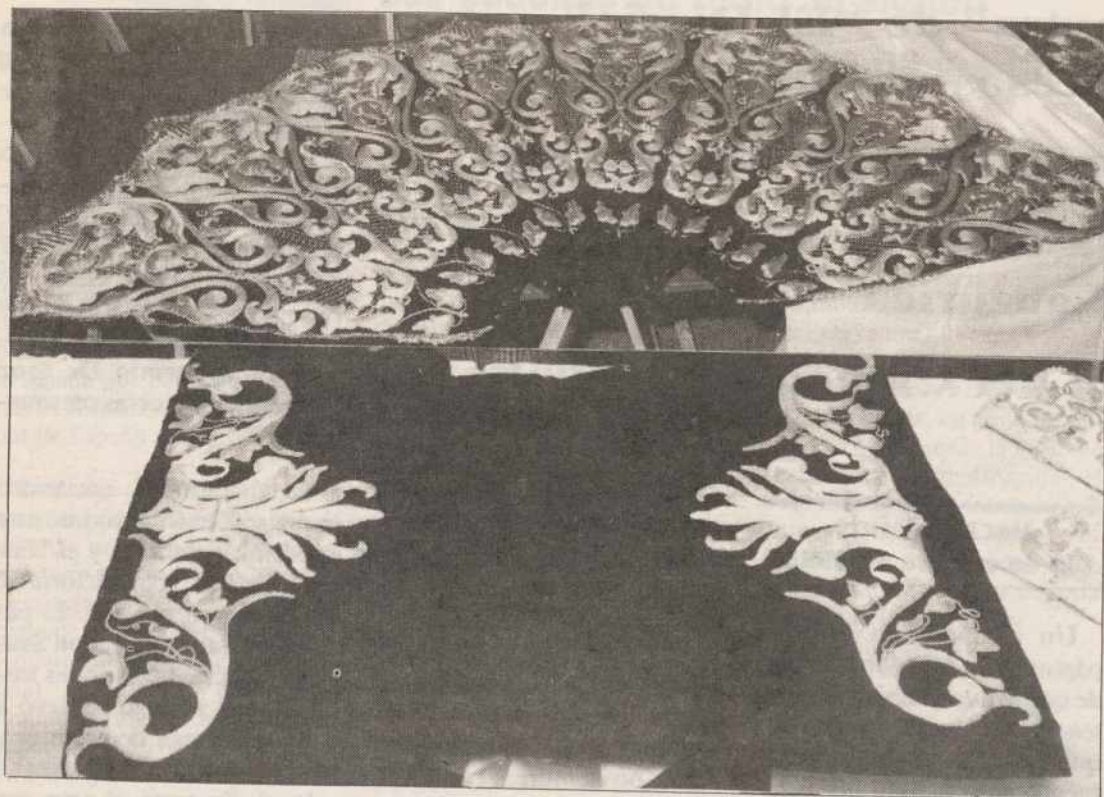


¡Venga a verlos!

PRECIOS INTERESANTES

VENTA DE BAÑOS

Talleres del CEAS



Muestra de los magníficos trabajos logrados en el taller de bordado en oro

Corresponsal

El Centro de Acción Social, las conocidas CEAS y digo conocidas, porque son chicas las que lo sirven, en su afán de seguir sirviendo a los venteños, tiene en marcha unos cuantos talleres, cursillos, mataaburrimientos, empleo del tiempo libre; o como se le quiera denominar a ese afán de todo ser humano de querer saber algo más, y que además pueda servirle para su propio beneficio.

Les mostramos unos cuantos:

ENCUADERNACION

Dará comienzo el miércoles día tres de noviembre en el Ayuntamiento, a las cuatro de la tarde. Como no se trata de atiborrar al alumno de profundos conocimientos sobre el tema, los alumnos llevarán sus propios fascículos para tratar de convertirlos en un bello libro.

BOLILLOS

Se trata de hacer auténticas obras de arte con simples hilos, algo que una vez confeccionado maravilla a los que lo contemplan y llena de satisfacción a sus autores. Empezará este trabajo el día dos de noviembre en lugar y hora que determinarán los alumnos.

VIDEO

Este interesante modo de aprender a captar lo que pasa en nuestro entorno, tendrá lugar en el Centro Social Municipal en días y horario que será necesario determinar ante el mayor o menor número de alumnos.

BORDADO EN ORO

Este taller no ha dejado de funcionar en el Pabellón Municipal de Deportes. Se trabaja los miércoles de cuatro a siete de la tarde. Ya pudo admirarse en la exposición que durante las fiestas de Santa Rosa se ofreció a los venteños, las maravillas que ya se han conseguido.

Esto es lo que hay.

Y estas chicas, que no paran, están dispuestas a montar talleres de cestería, fotografía, manualidades, serigrafía, etc., siempre que haya alumnos.

Hablando de talleres, uno recuerda aquellos de jardinería, piedra, forja y albañilería que últimamente se celebraron en nuestro pueblo, que habían acogido a un número de jóvenes, que estuvieron aprendiendo un oficio y que de buenas a primeras y por un plumazo cargado con veneno, en lugar de tinta, se vino a cometer un gordo pecado social.

Y perdieron aquellos cuarenta jóvenes, y perdió Venta de Baños, y perdimos todos.

¡Qué falta de visión tuvieron los ilustres facedores del entuerto!

CASTIL DE VELA

Recordando las ordenanzas municipales de 1898

Germán García FERRERAS
Corresponsal

Corre por el pueblo, de casa en casa y con gratísima sorpresa, un ejemplar de las "Ordenanzas Municipales" de aquel año de 1898. Los vecinos comentan y comentan las "leyes" municipales que sus antepasados estaban obligados a observar para bien de todos.

En un folleto con ciento catorce páginas. Las pastas y las páginas tienen un color propio de los años y de haer estado guardado sin excesivo "mimo" y cuidado. Sin embargo, su valor para nosotros no puede ser mayor.

Conforme se van leyendo las "Ordenanzas" uno se da cuenta que los antiguos, nuestros antepasados, eran mucho más prácticos que nosotros y tenían más interés por la salud pública, que la que pregonan por la televisión y se publica en el Boletín Oficial del Estado.

El folleto está dividido en cuatro títulos que subdividen en capítulos. Primeramente es el "régimen administrativo"; después y sobre el "orden público" se dan normas para celebrar bien las fiestas religiosas y populares. Ordenanzas acerca de los establecimientos públicos. Muy interesantes el capítulo que trata de los "comestibles en general".

Artículo 27: "Se prohíbe que en el fondo de las canastas que contengan frutas, legumbres o cualquiera clase de pescados, se pongan de inferior calidad a las que están encima de aquellas y a la vista del público se hallaren".

Artículo 29: "El pan que se destine a la venta pública, ha de fabricarse con harina de trigo de buena calidad y sin mezcla alguna que pueda alterarla, y el peso del pan será de un kilogramo, pudiendo reducirse en fracciones de cuartas partes, pero es indispensable que en cada pan se estampe, con caracteres claros, la marca o sello que exprese la cantidad de su peso y el nombre del fabricante o expendedor, para identificar y exigir la responsabilidad en que haya incurrido".

¿Qué les parece? Así se cuidaba a los vecinos para que nadie les engañase con la cantidad y calidad del pan. Bien clarito el nombre del expendedor y muy a la vista la "fábrica" del mismo.

Artículo 33: "Se prohíbe terminantemente poner a la venta carnes frescas y saladas de todas clases que no se hallen en perfecto estado de conservación, para lo cual han de ser aquellas previamente reconocidas por el Sr. Inspector Veterinario siendo decomisadas e inutilizadas en el acto las que por dicho funcionario se declaren como insalubres y perjudiciales".

Artículo 105: "El guarda o guardas municipales que, debiendo, no denunciaren el delito o falta cometida, después de observado, será responsable con sus propios bienes y sueldo que perciba, a la indemnización del daño o perjuicio causado".

¡Vaya aviso para que cada uno cumpla con su deber! Seguiremos otro día con estas "Ordenanzas" de 1898.

LANTADILLA

Magnífico espectáculo musical de los "Amigos de la Zarzuela"

María Angeles TAPIA

El pasado domingo, Lantadilla tuvo la oportunidad de disfrutar de un gran espectáculo. El templo de Nuestra Señora de la Asunción se llenó de público, en la tarde-noche, para escuchar a los "Amigos de la Zarzuela", una agrupación compuesta por cuarenta voces, que lleva ya treinta años de andadura artística, ofreciendo el

mejor hacer lírico de un género musical tan genuinamente español.

Bajo la dirección musical de María del Carmen del Palacio, la agrupación interpretó fragmentos de las más célebres zarzuelas del repertorio nacional, destacando las voces de sus tenores Pedro José Pérez y Luis Fernández, el bajo Santos Herrero y Nuris Martínez en su "Romanza de

Rosa" y otras intervenciones.

AMPLIO REPERTORIO

Piezas de "Los Gavilanes", "La del Soto del Parral", "El rey que rabió", "El barberillo de Lavapiés", "La Calesera", "Bohemios", etc., hicieron las delicias del público, que premió con calurosos aplausos cada intervención.



Las ordenanzas municipales de 1898 de Castil de Vela cuidaban por la buena celebración de las fiestas civiles y religiosas. En la foto, la iglesia parroquial de San Miguel.

AGUILAR DE CAMPOO

Programación de la V Semana de Cine Español

Del 20 al 27 de noviembre se celebrará la V Semana de Cine Español "Villa de Aguilar", organizada por el Ayuntamiento de la localidad, a través de su Concejalía de Cultura, con el patrocinio de la Obra Socio-Cultural de Caja Salamanca y Soria.

PROGRAMACION

Sábado, 20 de noviembre

A las 20,30 horas, sesión de apertura en el Cine "Amor", presentación de la Semana de Cine por Angel Luis Barreda (locutor-comentarista de R.N.E. en Palencia). Entrega de premios del II Certamen de Video con la proyección del video ganador del Certamen. Homenaje al director burgalés "Paco Lucio". Entrega el galardón oficial el actor Fernando Guillén. Proyección de la película "El aliento del diablo", de Paco Lucio.

A las 23,00 horas, sesión de noche con el segundo pase de "El aliento del diablo".

Martes, 23 de noviembre

A las 20,30 y 23,00 horas, sesiones en el Cine "Amor" con la proyección de la película "Sombras en una batalla", de Mario Camus.

Miércoles, 24 de noviembre

A las 20,30 y 23,00 horas, se-

siones en el Cine "Amor" con la proyección de la película "El pájaro de la felicidad", de Pilar Miró.

Jueves, 25 de noviembre

A las 20,30 y 23,00 horas, sesiones en el Cine "Campoo" con la proyección de la película "La ardilla roja", de Julio Medem.

Viernes, 26 de noviembre

A las 20,30 horas, sesión en el Cine "Campoo" con la proyección de la película "Rosa rosae", de Fernando Colomo. Presenta la película su director: Fernando Colomo, acompañado de los actores: Oscar Ladoire y Carmen Conesa.

A las 23,00 horas, sesión de noche en el Cine "Campoo" con la proyección de la película "Marejada", de Francisco Regueiro.

Sábado, 27 de noviembre

A las 20,30 horas, sesión de clausura en el Cine "Campoo". Homenaje al actor español Alfredo Landa. Entrega el galardón oficial Fernando Lara, director de la Semana Internacional de Cine de Valladolid (Seminci). Proyección de la película "Los Santos Inocentes", de Mario Camus.

CISNEROS

Clausura del Curso sobre Nuevas Iniciativas Productivas

El día 25 del corriente mes de octubre fue clausurado el Curso de Capacitación Profesional en Cisneros, patrocinado por el Servicio Territorial de Agricultura y Ganadería de Palencia a través de la Sección de Extensión Agraria en colaboración con la Agencia Comarcal de Villada.

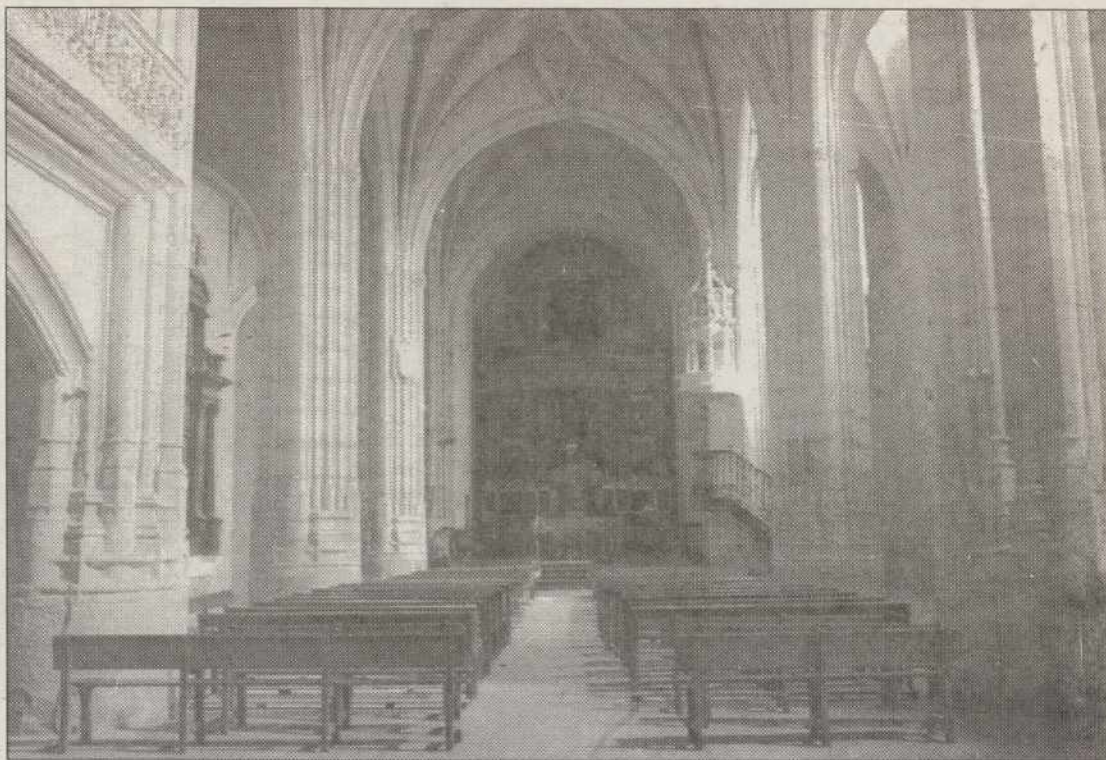
El jefe de la Sección, Emiliano Alejos Campo, elogió el interés de la Sociedad Cooperativa COTEXCI por saber mantener sus 36 puestos de trabajo introduciendo en la empresa nuevos sistemas productivos generadores de empleo y felicitó a los socios trabajadores por saber llevar con éxito la empresa durante veinte años consecutivos.

Con este curso, la Sociedad Cooperativa ha creado una nueva cadena de producción que viene a potenciar las tareas ya existentes, aumentando su capacidad de trabajo. Al mismo tiempo se ha preparado técnicamente a un grupo de jóvenes trabajadores para que se hagan cargo directo de la nueva cadena.

Tras una palabras de la presidenta de la Sociedad Cooperativa, María Cruz Lorenzo Paredes, se pasó a la entrega de diplomas por parte de los responsables y organizadores del curso.

Notas de Archivo

Las "canónigas" de Baltanás



A la iglesia de San Millán pertenecían las "canónigas" de Baltanás, que podían ser gozadas por seglares

Santiago FRANCIA LORENZO

De entrada digamos que no se trata de personas —religiosas o seglares— cuando hablamos de las "canónigas". En Baltanás llamaban las "canónigas" a unas cuantas prebendas que tenía la iglesia de San Millán, que podían ser gozadas por seglares con tal de que fueran solteros, y que, una vez adjudicadas, podían disponer de ellas traspasándolas o donándolas a otros por escritura de cesión o de testamento; pero si no disponían de ellas antes de casarse o antes de su muerte en soltería, pasaban a la iglesia.

No eran propiamente beneficios eclesiásticos, puesto que no era preciso ser clérigo para acceder a ellas, aunque también podían pretenderlas los clérigos in sacris, como complemento de su congrua o dotación de su beneficio. En total eran siete las canónigas que existían en la iglesia de Baltanás a fines del siglo XVI. Algunas provenían de la reasunción de diversas graderías, cuya dotación, por estas fechas, había quedado reducida a la mínima expresión.

La existencia de estas prebendas la hemos constatado también en otras iglesias. Lo original de Baltanás es el número y la denominación: siete canónigas.

Tomando como punto de referencia el año 1595, en el que a petición de los beneficiados de Baltanás se produjo la unión de tres graderías en dos prebendas de las llamadas canónigas, y completaban el número de siete, podemos constatar cómo —salvo por algún descuido— las canónigas iban pasando de padres a hijos si las poseían laicos, o de tíos a sobrinos si las poseían clérigos.

Las creadas en este año fueron adjudicadas a Miguel Díez con la carga de atender al servicio de sacristía y órgano, debiendo los curas añadir otros emolumentos con el fin de que el sacristán-organista tuviera una soldada digna. En 1604 los curas y beneficiados de Baltanás hicieron un concierto con Juan de San Vicente, en virtud del cual éste debería servir como organista y cantor a todos los oficios a los que los beneficiados tenían obligación de asistir. El convenio duraría tres años continuos comenzando a regir desde el día de San Juan de junio. Además del salario de las dos canónigas (fruto de las tres graderías resumidas) que equivalían a medio beneficio menor, se añadían cántaras de mosto, dos tierras que tenía la iglesia de la dos canónigas, más cuatro cargas de trigo, que daba el concejo para este menester por compromiso firmado con los clérigos.

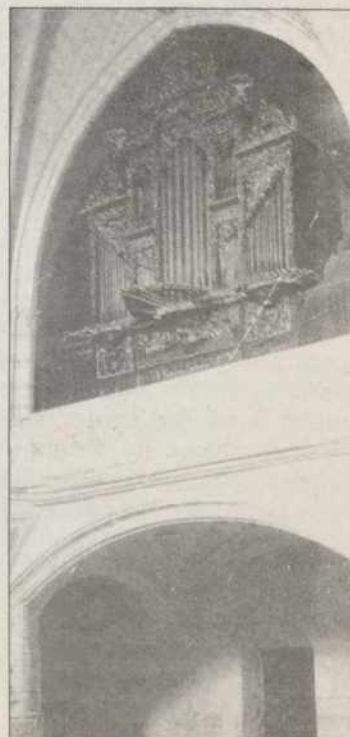
A finales del año 1612, se produjo un incendio en la iglesia de San Millán. Ardieron unos cancelos y la sacristía, quemándose muchos ornamentos que había en las cajonerías. Se acusó de negligencia al organista-sacristán Miguel Díez, quien se avino al pago de cinco mil reales a descontar de la renta de las "canónigas" que gozaba.

El año 1615, el susodicho organista contrajo matrimonio sin haber hecho traspasación de sus prebendas, con lo que éstas pasaron a la iglesia. Siguió manteniendo el oficio; pero fue necesario hacer un nuevo convenio por el que la iglesia y beneficiados le daban quinientos reales y la mitad del salario de organista.

Las prebendas o "canónigas" fueron destinadas por los curas a

la reparación y conservación de los lagares y paneras de los diezmos, lo que resultaba en beneficio de la iglesia y de los demás interesados en los diezmos que se ahoraban la derramas para las obras necesarias.

Cuando en 1641 Miguel Díez ya había muerto y le había sucedido en el oficio de sacristán-organista su hijo del mismo nombre, este quiso liquidar las cuentas de los cinco mil reales de su padre que aún coleaban, reivindicando las "canónigas" que había poseído su anterior, alegando que el pago de la deuda estaba vinculado a las rentas de aquella prebenda. Fue inútil. El nuevo destino que habían recibido aquellas rentas fue dado por bueno por el provisor del obispado y los jueces impusieron a Miguel perpetuo silencio sobre el tema.



Crisis en el ganado porcino

El 8 de noviembre habrá un acto de protesta en la frontera de La Junquera

COAG anuncia el «inminente» hundimiento del sector



Valladolid.- (ICAL)

La Coordinadora de Organizaciones Agrarias y Ganaderas (COAG) ha anunciado en Valladolid el «inminente» hundimiento del sector de porcino ante la crítica situación económica en la que se encuentra, entre otras cosas por la entrada en un plazo de veinte días de más de 70.000 lechones procedentes de Holanda con precios inferiores a los nacionales, «un dumping que el Gobierno debe frenar, declarando este producto como sensible».

Miguel Blanco, miembro de la ejecutiva nacional y regional de COAG, afirmó en rueda de prensa que miles de explotaciones castellano-leonesas -las profesionales y las que nacieron ante la crítica situación de años pasados- se encuentran en peligro de desaparición al tener unas estructuras poco adecuadas para competir en el exigente mercado actual.

Para solucionar ese problema haría falta según Blanco «una volumen política hasta ahora inexistente,

pues la Junta no puede escudarse en que no tiene competencias cuando sí puede dar subvenciones para la compra de pienso o exigir al MAPA que saque cebada de los silos del SENPA».

La primera acción «de advertencia» tendrá lugar en la frontera de La Junquera (Gerona) el próximo 8 de noviembre, fecha en la que se concentrarán delegaciones del sector de porcino de todas las uniones regionales de COAG.

No se descartan otras acciones si las distintas administraciones no adoptan medidas urgentes para paliar la crisis de financiación de un sector importante, sobre todo en Castilla y León.

Hay que unir además los problemas que causa el cierre de la frontera portuguesa a la entrada del resto de la CE, cuando es uno de los mayores mercados para las producciones de esta región.

Miguel Blanco hizo por otro lado un análisis pormenorizado del proyecto de

presupuestos de la Consejería de Agricultura para 1994, que según él son «restrictivos, en contradicción con el peso de este sector en la región, y además incumplen las promesas electorales del PP y de ASAJA sobre priorizar el fomento de la agricultura, lo que deja en puro marketing el Plan Estratégico Agrario presentado a bombo y platillo por el consejero».

El peso específico del presupuesto de Agricultura en el conjunto de las consejerías se reduce, al pasar del 6,7 de incremento general al 1,18 por ciento, con una reducción de hecho de 2,3 puntos. «Estas cifras no pueden camuflarse con los 96.000 millones de la PAC, que además son sólo compensación por la caída de precios».

Entre las denuncias de este sindicato se encuentran la ruptura del compromiso de medidas urgentes por la sequía del 92, más gastos en personal que en inversiones directas, recortes en sanidad animal, la no existencia de forestación, «que indica su servidumbre a intereses especuladores y

no una medida de apoyo a los agricultores a título principal», etcétera.

El líder nacional de COAG, José Luis González, que vino a Valladolid a preparar el próximo congreso nacional de esta organización -será en Madrid a finales de enero-, dijo por su parte que los presupuestos del MAPA evidencian «la renuncia a una política de inversiones que palíe la situación de endeudamiento, pues se prefiere un recorte generalizado que implicará más recesión y el estrangulamiento definitivo del sector».

González manifestó además que esta «involución» política supone de hecho el fracaso de la concertación con las OPAS y certifica la «defunción» del acuerdo marco, «lo que pone en peligro también la existencia del asociacionismo y supone una provocación y una vuelta a las etapas más oscuras del sindicalismo español».

Albero debe llamar a las OPAS para que expliquen el nuevo marco de concertación que quiere poner en marcha», concluyó.

ASAJA

propone
solicitar al
SENPA cereal
a bajo precio
para los
productores
de porcino

Valladolid.- (ICAL)

La Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA) de Castilla y León ha propuesto, como medida para paliar la crisis del sector porcino, que el SENPA ponga a disposición de los productos el cereal almacenado en silos, a bajo precio y con un crédito de interés cero, para que puedan pagarlo el próximo año.

Esta organización solicita que a medio plazo se realice una campaña de promoción de la carne de porcino.

Las causas de la crisis están, según ASAJA, en el incremento de los costos de producción -sobre todo la alimentación-, y la existencia de una mayor oferta como consecuencia de haberse convertido en un subsector «refugio» para economías en crisis.

ASAJA planteó la propuesta en una reunión mantenida con el director general de Agricultura, Oscar Reguera, quien ha reconocido que la Consejería no dispone de presupuestos para abordar este problema, según la organización agraria.

En la reunión se acordó solicitar al Gobierno central que incremente los controles sanitarios de las importaciones.

Para poner fin a los problemas es necesario «conocer la realidad del subsector porcino, dado que en la actualidad no existe ningún censo fiable».

Las lluvias provocan un nuevo retraso en la campaña remolachera



Madrid (ICAL/C.A.).—Las desfavorables condiciones meteorológicas provocan un considerable retraso en el desarrollo de la campaña remolachera, que se agravará aún más por las intensas lluvias caídas en los últimos días. En la zona norte, sólo seis de las doce fábricas de transformación estarán abiertas, y la lluvia puede provocar de nuevo el cierre de algunas de ellas.

El pasado día 24, según los datos facilitados por la Confederación Nacional de Remolacheros, la zona norte acumulaba unas cifras de recepción de 333.000 toneladas de remolacha, muy bajas para lo que sería normal a estas alturas de la campaña. Sólo seis fábricas estaban abiertas: Aranda, Peñafiel, Santa Victoria, Monzón de Campos y ACOR I y II.

En la zona centro estaban abiertas las dos factorías, tanto la de Ciudad Real como la de Linares, aunque en esa misma fecha habían recibido 140.000 toneladas de remolacha.

La riqueza de la mercancía es calificada de "aceptable" en la zona norte, donde alcanza una media de 15,62 grados, y muy buena en el caso de los 17,1 grados que se registran en el centro.

Fuentes de la Confederación Nacional de Remolacheros (CNR) han expresado su preocupación por el nuevo retraso que pueden suponer las últimas lluvias, que podrían incluso obligar de nuevo al cierre de alguna de las fábricas abiertas ante la falta de mercancía para molturar.

Esto demoraría el final de campaña hasta el mes de febrero o incluso a marzo, con los problemas añadidos que ello puede suponer de nuevas circunstancias climatológicas desfavorables (por ejemplo heladas) y perjuicios en forma de pudriciones. En definitiva, desde el sector se considera que "cuanto más larga sea la campaña más posibilidades de que se presenten

problemas para la producción".

Por otro lado, fuentes de la Administración han indicado que en el plazo de mes o mes y medio el Ministerio de Agricultura presentará una orden con la que se pretende regular las ayudas cofinanciadas con la CE para apoyar los planes de inversión, destinados a la reestructuración y

readaptación empresarial, de la industria azucarera durante las tres próximas campañas.

El límite máximo que se repartirá durante estos ejercicios será de unos 7.000 millones de pesetas, aportados a partes iguales entre las administraciones española y comunitaria.

El MAPA amplía los plazos de abandono y cesión temporal de cuota láctea

Madrid (ICAL/C.A.).—El Boletín Oficial del Estado publicará sendas órdenes del Ministerio de Agricultura por las que se amplían los plazos de abandono nacional definitivo de la producción láctea y de cesión temporal de cuota de leche, tal y como había pedido reiteradamente el sector en las últimas semanas.

El Ministerio cree necesario simultanear el régimen de la tasa suplementaria en la producción de leche de vaca con la solución de recursos sobre la asignación de cantidades de referencia y el abandono voluntario.

Por ello se obliga a ampliar la fecha de presentación de solicitudes de los ganaderos para cesiones temporales desde el 1 de noviembre hasta el 1 de diciembre, y desde el 30 de noviembre hasta el 15 de diciembre el período

para que las comunidades autónomas efectúen propuestas a la Dirección General de Producciones y Mercados Ganaderos.

La segunda orden ministerial se refiere a tres ampliaciones de plazo. En principio, se aumenta desde el 30 de octubre hasta el 31 de diciembre el período para que el ganadero solicitante abandone la producción de leche. Asimismo, se amplía también desde el 10 de octubre hasta el 10 de noviembre la fecha establecida para que las comunidades autónomas remitan a la Dirección General de Producciones y Mercados Ganaderos la relación de solicitantes de dicho abandono voluntario y definitivo de la producción.

Por último, dicha Dirección General del MAPA comunicará a los interesados la aceptación de sus solicitudes antes del 1 de diciembre de 1993.

Heliodoro BORREGO

El Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio, que es lo que significa GATT, y la Política Agraria Comunitaria PAC han ocasionado pérdidas a la agricultura de España que quizá no le permitan recuperar, por dos razones fundamentales que intentaré explicar.

La fiebre del girasol en los años 92 y 93 y el abandono de la producción de leche de vacuno, son las bases principales de dichas pérdidas.

No se debe acostumbrar al agricultor a que viva de las subvenciones, que es lo pasado en estos dos años con el girasol. Lo honrado hubiera sido haberle advertido los inconvenientes que se podían producir, como de hecho aquí están: los fuertes descensos que se han dado en las producciones de leguminosas de alimentación humana y para el consumo animal, que son de varios miles de toneladas, al igual que de patatas nos dejan al descubierto para años sucesivos, y si no al tiempo. Como son unos desequilibrios no previstos, éstos se traducen en la escasez para el abastecimiento anual de la población, por lo que habrá que comprar a otros países lo que no se ha producido y a España lo que le interesa es vender, no comprar, dado el bajo valor de la moneda.

Por contra, a pesar de la gran superficie sembrada de girasol, los rendimientos son los más bajos obtenidos en España.

El GATT y la PAC han producido la guerra en la agricultura en España

El abandono de la producción de leche de vacuno ha ocasionado pérdidas imprevistas. Me explico con realidades como templos porque soy conocedor a fondo de dichas pérdidas, ya que estoy en Tierra de Campos donde se produce mucha alfalfa con una calidad inmejorable en proteínas y caroteno, pero la falta de demanda ha hecho bajar el precio de este producto en un 35% sobre años anteriores. Este descenso de precios obligará a levantar muchas hectáreas de alfalfa, ya que no cubren gastos. Si tenemos en cuenta que la alfalfa es una planta mejorante para el terreno, máxime en esta comarca que los suelos están muy bajos de materia orgánica, los prejuicios que se pueden ocasionar se reflejarán en años sucesivos. Pero vamos a la segunda parte de este problema, "¿de qué cultivo se siembran estas hectáreas?", sabiendo que el precio de los cereales para la campaña 94/95 es de 16,68 pta./kg., y que el girasol por los abusos realizados es más que probable que se reduzca en cerca de un millón de hectáreas, además de que los precios de oleaginosas y proteaginosas se determinarán en el mercado, ya que para ellas no hay precio de intervención.

Estos problemas, en mi forma de pensar, había que

haberlos previsto, porque no se debe embarcar a nadie sin antes haberle informado de los inconvenientes que pueden sobrevenir; esto es competencia de quien de alguna forma dirige o representa al Ministerio respectivo.

Profundizando un poco más en el tema, parece que en la C.E.E. existen disparidad de particularismos de los doce, sobre todo de quienes están llamados a ser protagonistas. Francia planta cara a Estados Unidos y está dispuesta a originar un conflicto en la CE por defender sus intereses agrícolas en la negociación del GATT. De hecho Jacques Chirac se ha ganado el apoyo de la mayoría de los ministros comunitarios de agricultura, partidarios de retrasar hasta después del 15 de diciembre una decisión en materia agrícola, ya que varios interlocutores están estudiando detenidamente el GATT para que produzca progreso, no proteccionismo.

Visto todo este interminable problema del que no se ve una luz verde por donde salir, nos ha sorprendido las declaraciones que ha hecho el presidente de la CHD en una reunión con los regantes del Páramo Bajo de León, cuando les dijo que los terrenos que se regaran con las aguas

del trasvase del Esla les costaría 15.000 pesetas por hectárea y año. De qué pueden sembrar estos agricultores sus terrenos para amortizar esos gastos, después de conocer los bajos precios de los productos agrarios; porque en estas provincias no se cultiva el azafrán. Si a esas pesetas de riego por Ha. y año le suman la subida de la S.S. de la tierra y el aumento de la contribución, les van a dejar arreglados a esos regantes. ¿No sería más honrado informarlos antes de meterlos en un precipicio insalvable?

Ya lo dijo Ramón Tamames en un Congreso de Medio Ambiente, que lo importante es poner en regadío muchas hectáreas para cobrar el canon de riego a los usuarios, para después despilfarrarlo en otros menesteres.

Lo dicho, que el GATT y la PAC han protagonizado la guerra agraria y aquí cada uno que puede la hace por su cuenta y sálvese quien pueda. Lo que sí se deja entrever es que vamos hacia una agricultura autonómica y para eso hay que estar muy preparados, no sea que nos sorprendan, como ocurrió con la entrada en el Mercado Común.

Sé que todas estas observaciones que anticipo no servirán de nada, pero mi conciencia no me permite guardar silencio. Además creo que estoy en el deber de defender a la dignidad de los agricultores, que son los grandes perdedores de todos estos montajes.

A comunidades autónomas y OPAS

El borrador de la Ley de Modernización agraria se presentará en diciembre

Madrid (ICAL/C.A.).—El secretario general de Estructuras Agrarias del Ministerio de Agricultura, Josep Carlés Genovés, ha afirmado que el borrador de la futura Ley de Modernización se presentará tanto a las organizaciones profesionales agrarias como a las Comunidades Autónomas en diciembre.

En general, señaló Carlés Genovés, se mantendrán los mismos criterios abordados por el anterior responsable de Agricultura, incidiendo ante todo en la creación de una serie de mecanismos que den prioridad y apoyen a las explotaciones de agricultores a título principal, familiares y que estén asociados como productores en cualquiera de las formas existentes. En este sentido, el secretario general de Estructuras indicó que se plantearán beneficios fiscales para estos colectivos. Se espera, añadió que el proyecto de Ley de Modernización pase por el Parlamento en la

actual legislatura para su aprobación.

En cuanto a la deuda pendiente del finiquitado R.D. 808 sobre modernización de estructuras agrarias, Carlés Genovés afirmó que ya se han recibido de las comunidades autónomas todas las certificaciones de ayuda y que quedan muy pocas, sin confirmar cifras, para acabar con dicha deuda.

FORESTACION

Por otro lado, en sus conversaciones con el responsable de la CE, el secretario general de Estructuras se mostró optimista en cuanto al desarrollo del programa de forestación y de otras medidas de acompañamiento de la reforma de la PAC. En ese sentido, entre el 11 y el 17 de noviembre, se reunirán a nivel técnico representantes de la CE y España a fin de tratar este tema. Hasta el momento, señaló Carlés, no se ha apro-



bado en toda la CE ningún programa de forestación.

Asimismo, el alto cargo del MAPA espera que en el Presupuesto de 1994 se haga frente a todas las certificaciones del presente año y piensa que se podrán alcanzar todos los objetivos, calificados de ambiciosos, dado que el volumen de peticiones es bastante elevado.

En cuanto a las medidas agroambientales, indicó que nuestro país tendrá un importante papel que jugar por

la cantidad de espacios que debe conservar. De los 60 programas medioambientales que se esperan en la CE, España había presentado ya tres, frente a los 8 del resto de la Comunidad.

Carlés Genovés destacó también el importante papel del agricultor que esté implicado en estos temas agroambientales y de forestación, cofinanciados por la CE, en la prevención de incendios.

En esta línea se incluyeron las conclusiones de las Jorna-

das organizadas por ASAJA en Sevilla sobre "Agricultura e incendios forestales": revitalizar la actividad agraria, articulando la participación entre las comunidades autónomas y las organizaciones agrarias en cada una de las zonas específicas de la CE, así como definir, incluso mediante convenios a nivel comunitario cada cierto número de años, las posibilidades reales de actuación del agricultor en la prevención de incendios forestales dentro de su entorno natural.

El campo palentino, y el español en general, ha sufrido en los últimos tiempos un importante y considerable proceso de transformación hacia unas formas de producción y de trabajo más modernas y competitivas, que no había experimentado durante siglos. Todas las personas con edad superior a los 30 o incluso los 25 años, que hayan vivido en un ambiente rural, podrán confirmar los profundos cambios que se han producido en los últimos 20 años en la mayor parte de los municipios que pueblan la geografía palentina hacia unas formas sociales y de convivencia semejantes en algunos casos a las que se puedan dar en nuestra capital.

Quedan, sin embargo, ciertos puntos geográficos aislados que se han quedado anclados en el tiempo y que continúan manteniendo unas tradiciones y formas de vida semejantes a las que emplearon nuestros antepasados hace muchos años. Estos pequeños núcleos de población suelen caracterizarse por estar enclavados en zonas geográficas, normalmente montañosas, con difícil acceso y puesta en práctica de la in-

Encuesta agrícola en Palencia

formación que pueda llegar del exterior.

Los labriegos son conscientes de las enormes ventajas que proporcionan las modernas máquinas que actualmente utilizan en sus labores diarias. Por esto, han aprovechado el ensanchamiento de las explotaciones, la concentración de las parcelas (en las que antes apenas hubieran podido mover el tractor con el remolque o el útil mecánico tras él), los auxilios de los organismos públicos o el crédito para modernizar sus empresas. De esta forma, aquel total de 1619 tractores que se utilizaban en Palencia para cultivar la tierra en 1962, se ha incrementado en 27 años hasta más de 9.000 que se recogieron en el Censo Agrario de 1989, con una potencia muy superior a la de aquellos.

Ahora se trabaja la tierra con arados múltiples que arrastra el tractor, se esparcen los fertilizantes y la semilla con máquinas adecuadas, se escarda con herbicidas y son cosechadoras las que realizan la cosecha,

prolongando la jornada por la noche, si es preciso.

De esta forma, en la mayor parte de los casos, el titular de la explotación y sus familiares ayudantes se bastan para atender las diversas faenas que requieren el cultivo y la cosecha, sin necesidad de recurrir a la mano de obra asalariada, lo que ha ocasionado una importante emigración de los hombres del campo hacia las ciudades, que ofrecen una serie de servicios cualitativa y cuantitativamente mejor que los que existen en las zonas rurales.

Este hecho ha provocado el progresivo envejecimiento de los hombres y mujeres que basan su supervivencia en los productos que pueden obtener de la tierra. Así, y según los datos publicados por el Instituto Nacional de Estadística relativos al Censo Agrario de 1989, el 69,5% de los varones que se declararon titulares jefes de explotación tenían 45 o más años en la provincia de Palencia, llegando incluso al 78,3% si se tiene en cuenta toda Casti-

lla y León. Estas cifras son, por sí solas, elocuentes sobre la necesidad de regeneración que necesitan los hombres del campo.

ENCUESTAS AGRARIAS

Con el fin de conocer la realidad en la que se mueven las explotaciones agrícolas, así como las necesidades que padecen, el Instituto Nacional de Estadística ha realizado hasta la fecha 4 censos agrarios y una encuesta por muestreo en el año 1987.

En la actualidad, y con el fin de dar cumplimiento a la normativa europea existente, se está llevando a cabo la recogida de información de la encuesta sobre la estructura de las explotaciones agrarias, que tiene como objetivos básicos el obtener información homologable a la exigida por la C.E.E. a sus Estados miembros, al mismo tiempo que permitirá conocer la estructura actual del sector agrario y su evolución respecto al Censo Agrario de 1989.

La información se recoge a través de las Delegaciones Provinciales del Instituto Nacional de Estadística en todas las provincias, y se refiere al año agrícola 1993, es decir, a la campaña agrícola comprendida entre el 1 de octubre de 1992 y el 30 de septiembre de 1993, aunque para la ganadería la fecha de referencia es el día de la entrevista.

Las explotaciones agrícolas que solamente tienen masas forestales no se contemplan en esta encuesta, ya que está dirigida a las explotaciones que tengan al menos una hectárea de superficie agrícola útil, así como a todas aquellas que teniendo menos extensión que la anterior, también sobrepasan un determinado nivel de producción.

Con el fin de poder dar cumplimiento a los objetivos de la encuesta, el cuestionario contiene una serie de preguntas, sin que ninguna de ellas haga referencia a los resultados económicos de la explotación, que van desde el régimen de tenencia de la tierra hasta la mano de obra utilizada, pasando por el tipo de ganadería de que se dispone.

Luis Teodoro Asensio



Advertencia de la Comisión Europea

Las penalizaciones por superar la superficie máxima de girasol podrían acumularse por campañas

Madrid (Ical/C.A.).—La superficie base de girasol se sitúa esta campaña en 2.142.000 hectáreas, de las que 460.000 corresponden a pequeños productores. La Comisión Europea ha adoptado un reglamento por el que las penalizaciones por superación de la superficie máxima garantía (SMG) serán acumulativas a partir de la campaña de comercialización 1994/95, siempre que en las siguientes cosechas se siga superando dicha superficie a nivel comunitario.

El porcentaje de superación de la SMG en una campaña se sumaría al de la campaña siguiente, con lo que los agricultores serían penalizados en sus ayudas compensatorias por ambos porcentajes y hasta que se paliara dicha situación.

La CE ha decidido, en la línea de flexibilidad la refor-

ma de la PAC, el cambio de las superficies base regionalizadas por país por la SMG, con el fin de que los agricultores reciban las subvenciones independientemente de dónde estén ubicados. Para España, la SMG en semillas de girasol para la campaña 1994/95 será de 1.411.000 hectáreas. Portugal tendrá garantizadas otras 122.000 hectáreas y en el conjunto de la CE se establece un total de 3.966.000 hectáreas como SMG de otras semillas oleaginosas. A partir de la campaña 1995/96 y años siguientes la SMG en la Comunidad, será de 5.128.000 Has.

Según el Reglamento CE, a estas SMG habrá que descontar al menos un 10 por ciento de retirada rotativa de tierras. La Comisión reducirá las cantidades de referencia regionales definitivas de las semillas oleaginosas en caso de sobrepasarse las SMG, de

tal forma que si no se llega a superar el 5 por ciento de tales superficies en el conjunto de los países comunitarios, las penalizaciones se repartirán uniformemente entre todos los estados miembros, al margen de quienes sean los cultivadores que lo hayan sobrepasado en cada país.

En cambio, si la superación está por encima de ese 5 por ciento, entonces, de acuerdo al reglamento, "se aplicarán las oportunas reducciones suplementarias a aquellos estados miembros donde se haya superado la media que arrojen las siembras realizadas en ellos para las cosechas de 1989, 1990 y 1991".

Por otra parte, el MAPA ha comunicado oficiosamente a Bruselas una superficie base de girasol en nuestro país en la actual campaña de 2.142.000 hectáreas, de las cuales sólo 460.000 Has. son de pequeños productores, exentos del abandono obligatorio de tierras del 15 por ciento.

A este respecto, en el último Consejo de Ministros de la CE, el comisario de Agricultura, René Steichen, señaló que el debate para la aplicación del memorándum de acuerdo con EE.UU. sobre cultivos oleaginosos, la propuesta de la CE es una solución intermedia, que recoge tanto las nociones de solidaridad comunitaria y de responsabilidad nacional.

La conclusión sobre este expediente queda aplazada hasta noviembre, donde se decidirá sobre el reparto de la penalización de la SMG de 5,128 millones de Has.; la duración de una eventual pena-

lidad y sus vínculos con la reforma del sector de cultivos arables y la posible ponderación de las penalizaciones para aquellos Estados miembros con una producción relativamente baja.

Casos de intoxicación alimentaria

Los veterinarios reiteran que las recetas depurarían responsabilidades por intoxicación humana

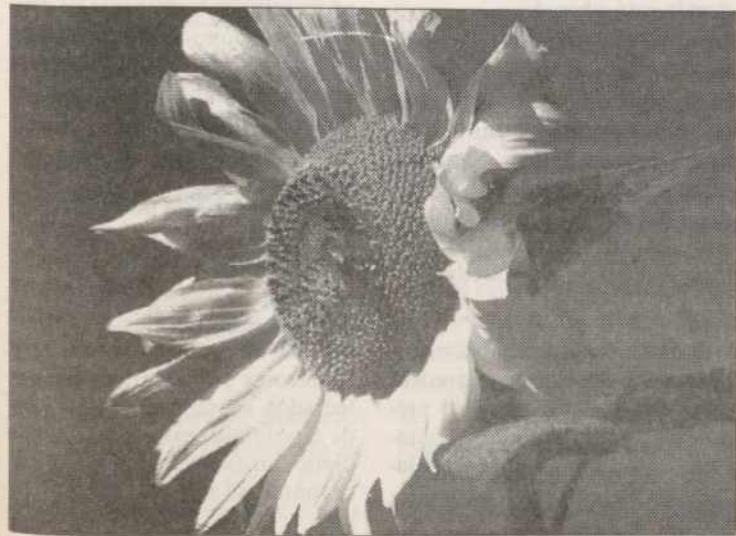
Madrid (Ical/C.A.).—El Consejo General de Colegios Veterinarios de España ha insistido ante los últimos casos de intoxicación por consumo de hígado contaminado, que sólo la receta veterinaria depuraría responsabilidades en estos casos, ya que podría evitar que el uso de clembuterol, autorizada sanitariamente para las patologías pulmonares en humanos y animales, se desvíe para el engorde de ganado.

Este Consejo señala que la responsabilidad en este asunto debe ser asumida por las autoridades, por cuanto este grave riesgo sanitario sólo necesita la voluntad política para ser resuelto.

La organización colegial veterinaria pide desde hace varios años la implantación de la receta veterinaria obli-

gatoria y normalizada, a fin de que se pueda realizar un control efectivo, tanto de los piensos medicados suministrados, como de la aplicación y seguimiento de los productos farmacológicos y hormonales utilizados en los procesos clínicos y en la esfera sexual.

Asimismo considera imprescindible potenciar la figura del veterinario garante de la explotación ganadera, ante el repliegue de la veterinaria oficial del medio rural y la pérdida de contacto permanente con las explotaciones y los ganaderos, que haga que estos últimos respeten los períodos de espera antes de destinar los animales al matadero, al objeto de que las carnes y productos cárnicos estén exentos de residuos que puedan afectar al consumidor.



El consejero de Agricultura destaca el "reto" de la gestión de 96.000 millones de la CE

El PSOE acusa a García Monge de hacer unos presupuestos "perdedores"

Valladolid (Ical).-El procurador socialista por León, Jaime González acusó ayer al consejero de Agricultura, Isaías García Monge, de elaborar unos presupuestos para 1994 que podrían resumirse en "una suma de derrotas, al haber perdido la batalla interna de conseguir más fondos para inversiones reales, que disminuyen un 11 por ciento".

González, que criticó la impresión de muchos de los documentos presupuestarios, denunció que para el 94, habrá 493 funcionarios menos pero 798 millones más de gastos de personal, con un incremento del gasto corriente del 16% y una evolución al alza en gastos de administración general (teléfono, dietas, etc.).

Las inversiones de la Consejería de Agricultura bajan más, según el procurador socialista, que las de la Junta en general, "y se da la paradoja de que gestionar menos cuesta más, pues las inversiones y subvenciones se reducen en 583 millones mientras que el gasto corriente aumenta en 1.025 millones".

Criticó también el hecho de que esta Consejería reciba 151 millones de pesetas más

de otras administraciones que en el 93, con lo que el esfuerzo propio inversión es menor, de ahí el calificativo de "perdedor".

En este sentido recordó que el programa 059 de apoyo a la empresa agraria baja de 3.080 a 2.110 millones, cifra que se compensa con las medidas de acompañamiento de la PAC -1.365 millones-.

Por último, González acusó a García Monge de haber ejecutado a 31 de agosto un 22 por ciento de las inversiones reales previstas y un 35 por ciento de las subvenciones, con un 40,8 por ciento en el conjunto de la Consejería.

"INOPERANCIA"

El portavoz del grupo mixto, Antonio Herreros, acusó a García Monge de "inoperancia" y de no tener criterios correctores sobre otros años, con lo que se cuestionó la eficacia en la aplicación de los presupuestos. Herreros, que afirmó "que el campo se derrumba", manifestó también que el incremento presupuestario está por debajo de las previsiones de inflación para este año, y que la Consejería de Agricultura tiene menos peso específico en el conjun-

to de los presupuestos regionales.

El portavoz del CDS, Pedro San Martín, calificó de "injustificable" y el incremento en el capítulo de gastos en Bienes y servicios, y denunció el aumento en partidas como la de dietas que sube de 203 a 253 millones de pesetas. San Martín indicó que hay una partida excesiva en colaboraciones técnicas externas y pidió que esos trabajos sean realizados por los funcionarios.

El procurador zamorano manifestó que las constantes citas al Plan Estratégico Agrario en el proyecto de presupuestos "sirvan sólo para justificar algo que no existe". Dijo por último que este presupuesto "no es el que se merecen los agricultores de Castilla y León".

AYUDAS EUROPEAS

Por su parte el consejero de Agricultura, Isaías García Monge, destacó el reto que supone la gestión de 96.000 millones procedentes de la reforma de la PAC (60.787 para ayudas de superficie y 35.814 para primas ganaderas). Esta cantidad se destinará a compensaciones por pérdidas de renta y afecta a



García Monge, consejero de Agricultura

más de 150.000 agricultores y ganaderos de la región.

El titular de Agricultura recordó en este sentido que Castilla y León es la única Comunidad autónoma que ha asumido completamente la gestión de estos fondos, y anunció que demandará al Ministerio de Agricultura mayores dotaciones de personal para poder hacer frente a esta importante partida.

García Monge calificó el presupuesto de Agricultura como "prudente", y afirmó que "se haga lo que se haga siempre dirán que está mal". Reiteró que es difícil mante-

ner la línea de incremento de años anteriores y negó las acusaciones de despilfarro realizadas por el PSOE.

El presupuesto total de la Consejería, que según García Monge se inscribe en el marco del Plan Estratégico para el Sector Agrario de Castilla y León, alcanza la cifra 137.204 millones de pesetas, el 43,6 por ciento del gasto total de la Comunidad.

Los programas más importantes son las obras y mejoras en secano (4.355 millones), regadíos (3.315), saneamiento ganadero (3.215), fomento al cultivo de la remolacha (3.200), e intereses por préstamos de sequía (3.700).

Se han distribuido folletos para que los vecinos aporten sus propuestas

Campaña de difusión del plan de tráfico para el casco histórico de Salamanca

Salamanca (EFE).- La campaña de difusión del plan de tráfico y aparcamiento en el centro histórico de Salamanca comenzó con la exposición de la nueva ordenación proyectada y la distribución de folletos para que los vecinos puedan aportar sus propuestas.

El concejal delegado del área de tráfico, Jorge Sánchez Olivera, manifestó que el plan de ordenación de tráfico plantea las propuestas y soluciones concretas que comenzarán a aplicarse en el primer trimestre de 1994 en el centro de la ciudad, incluyendo peatonalización de calles, remodelaciones de cruces e intersecciones y disposición de nuevos estacionamientos.

Con el nuevo plan de tráfico, el Ayuntamiento pretende, se-

gún el responsable del área, realizar "una acción decidida para mejorar la calidad de vida, ampliar las posibilidades de disfrute de los peatones y reducir notablemente el impacto ambiental producido por los automóviles".

Según los datos que se aportan en la documentación del plan, aunque sólo el 18 por ciento de la población de Salamanca se desplaza en coches privados, los problemas de ruido, congestión de calles y saturación del estacionamiento "son de primera magnitud y exigen soluciones eficaces y, en ocasiones, drásticas".

Las actuaciones previas para la aplicación del plan, que han comenzado ayer, han consistido en el montaje de una exposición y la distribución de 40.000 folletos informativos de 16 páginas,

con datos sobre lo que representa el tráfico actual y los objetivos que se pretenden alcanzar mediante las nuevas normas, lo que se completa con planos de situación y fotografías.

Por lo que se refiere a la exposición, situada en el zaguán de la Casa Consistorial, consta de 12 paneles informativos en los que se resumen actuaciones, propuestas y análisis, con detalles de los diferentes puntos y situaciones en los que repercutirá el plan.

También se completará la información a los ciudadanos con cuatro conferencias seguidas de coloquio sobre aspectos del plan, a cargo del ingeniero redactor, Pedro Puig Pey, que se encarga de estudiar las sugerencias que durante este período se reciban al Ayuntamiento, para analizar su conveniencia.

El PSOE dice que Crystaloid pone en riesgo el Parque Tecnológico de Boecillo

Fuensaldaña (Valladolid) (EFE).- El grupo socialista afirmó que la empresa Crystaloid, "mantenida a ultranza con ingentes recursos públicos" de la Junta de Castilla y León, está "poniendo en riesgo" al propio Parque Tecnológico de Boecillo, donde está ubicada.

El grupo parlamentario socialista respondió, con un comunicado, a las declaraciones hechas por el portavoz de la Junta, José Manuel Fernández Santiago, quien acusó al portavoz económico del PSOE, Zenón Jiménez Ridruejo, de "espantar" los posibles inversores que puedan llegar a la Comunidad.

Jiménez Ridruejo había manifestado en las Cortes regionales que la empresa Crystaloid presentaba irregularidades contables, y que además tenía vinculaciones con personas relacionadas con el PP.

Para el grupo socialista, las declaraciones de Fernández Santiago son "desafortunadas y mendaces", y además intentan "desviar la atención sobre los problemas de la empresa Crystaloid".

El PSOE sostiene que todas las afirmaciones hechas por su portavoz económico sobre Crystaloid "tienen el correspondiente soporte documental, registral o de auditoría contable".

"La magnitud de los recursos utilizados, el carácter singular y diferenciado de la política seguida con esta empresa, el contenido de las auditorías externas, la presencia y participación de relevantes militantes del PP en sus órganos de gobierno o asesoría, y los errores y arbitrariedades detectados en la presupuestación de Crystaloid, exigen una inmediata clarificación por parte de la Junta", se agrega el comunicado.



Vista panorámica de Zamora

El Ayuntamiento de Zamora congelará las tasas e impuestos públicos

Zamora (Ical).—El Ayuntamiento de Zamora ha anunciado su intención de congelar las tasas e impuestos públicos durante el ejercicio de 1994 con el fin de no agravar la difícil situación en la que se encuentra la economía de buena parte de los ciudadanos y del sector empresarial, en particular.

El concejal del Área de Hacienda, Luis Vicente Pastor, quien aseguró que sólo se produciría una subida en la tasa por consumo de agua, se reunirá con distintos colecti-

vos de la ciudad "para escuchar sus propuestas y evitar que se repitan enfrentamientos como los ocurridos el pasado año", declaró.

En este sentido, la Confederación de Empresarios Zamoranos (CEOE-CEPYME) mantuvo un primer encuentro con los representantes del PSOE a los que presentó un estudio comparativo sobre la presión fiscal en las distintas capitales de provincia de Castilla y León en el que Zamora figura en algunos im-

puestos a la cabeza de la Comunidad.

El responsable del Área de Hacienda manifestó que, a pesar de que todas las tasas municipales son deficitarias, "la situación del país y de la provincia aconsejan interrumpir ese esfuerzo de equilibrio que ha presidido hasta ahora la política fiscal del equipo de Gobierno". Así, las tasas y precios públicos del próximo año sufrirán una congelación —incluso el IAE— y sólo la tasa de agua, debido a la puesta en marcha de un nuevo sistema de depuración que incrementará los costes, experimentará una subida que aún no ha sido determinada.

Por contra, se va a proponer una rebaja del 90 por ciento para la licencia de apertura de establecimientos en los polígonos de SEPES y GESTUR, así como un descenso de un 40 por ciento en la licencia por cambio de titularidad en la actividad económica.

El presidente de la CEOE-CEPYME, Manuel Rodríguez, expresó sus deseos de que el informe sobre la presión fiscal que fue dado a conocer a los representantes socialistas "contribuyan a que las cargas municipales que se establezcan el próximo año sobre las empresas, sean más soportables que las de este último".

La Junta potenciará la creación de los consejos sociales en la Comunidad

Valladolid (Ical).—La Junta de Castilla y León a través de la Consejería de Sanidad y Bienestar Social, ha anunciado en Medina del Campo (Valladolid), que potenciará la creación progresiva de los consejos sociales. Este objetivo se llevará a cabo con la prestación técnica e informativa a las corporaciones locales.

La directora de Servicios Sociales de la Consejería de Bienestar Social de la Junta, María Cruz Rodríguez Saldaña, se ha reunido con los representantes políticos de las

corporaciones locales de la Comunidad en el municipio vallisoletano donde ha confirmado que el Ejecutivo regional destinará a estos consejos 50 millones de pesetas para 1994, 10 millones más que en el presupuesto del 93.

Los consejos sociales, rurales (municipios de menos de 20.000 habitantes) y de barrio (en municipios de más de 20.000 habitantes), son órganos de participación ciudadana de los Centros de Acción Social y están impulsados por la Consejería de Sanidad y Bienestar Social.

NOTICIAS

Los scouts de Castilla y León enviarán 16 toneladas de libros a Bolivia

Valladolid (Ical).—La campaña "Un libro para Bolivia" de los scouts de Castilla y León llevará hasta el Centro de Desarrollo Comunal de Cochabamba, 16 toneladas de libros y material escolar donados por particulares y librerías de Avila, Palencia, León, Astorga, Salamanca, Ciudad Rodrigo, Valladolid y Medina del Campo.

El envío del contenedor con 15 toneladas de libros (escolares, lectura, educativos), una tonelada de material escolar (bolígrafos, carpetas, libretas, folios), material de oficina, dos ordenadores y libros del movimiento scouts católico, se realizará a través del Secretariado de Misiones en Madrid, con la mediación del Centro de Envío de Medicinas al Tercer Mundo.

Este proyecto surgió del contacto entre las asociaciones de scouts de Castilla y León y Bolivia y del conocimiento real de la zona de Cochabamba por jóvenes cooperantes de esta región.

Cuarenta y cinco mujeres clausuran los cursos de inserción laboral

Valladolid (Ical).—La Junta de Castilla y León y la Asociación Rosa Chacel han clausurado los tres cursos pertenecientes al programa "Iniciativa Comunitaria Now" de inserción laboral de la mujer y que se han desarrollado en Valladolid desde el pasado mes de noviembre. Las 45 mujeres que han asistido a los cursos celebraron el acto presidido por la directora general de Servicios Sociales María Cruz Rodríguez Saldaña.

Los cursos corresponden al proyecto de formación e inserción laboral de la mujer presentado por la Asociación Rosa Chacel a la Consejería de Sanidad y Bienestar Social, objetivo por el cual ambas instituciones han firmado dos convenios de colaboración en 1992 y 1993.

Agentes de Desarrollo Turístico y Jefa de Comedor y Curso de Cocineras han sido los dos cursos impartidos de más de 1.000 horas lectivas cada uno. En cada uno de ellos han participado 15 alumnas que han asistido a clases teóricas y prácticas. Además de las actividades puramente formativas, cabe destacar la asistencia a la presentación del programa "Iniciativas Comunitarias Now" en Madrid y su participación en encuentros internacionales con proyectos de otros países como Francia, Holanda e Italia y han realizado intercambios con alumnas de Francia.

El PSOE comunica oficialmente a las Cortes regionales la reducción y la conversión por escrito de las 10.000 preguntas

Valladolid (Ical).—El procurador del PSOE, Leandro Javier Martín, ha remitido una carta a la mesa de las Cortes regionales en la que comunique oficialmente las modificaciones introducidas en la presentación de las 10.000 preguntas formuladas recientemente a la Cámara regional.

En el escrito, el procurador socialista hace referencia a la demanda sobre la relación de puestos de trabajo de la Junta y explica que, tal y como acordaron en el compromiso a que llegó el grupo socialista con el consejero de Presidencia, César Huidobro, las preguntas orales se convertirán en escritas y el Ejecutivo regional contestará en un plazo de 20 días a todas las cuestiones planteadas.

En este sentido, señala que las peticiones orales quedan anuladas por estar comprendidas todas ellas en formulaciones generales que simplificarán el trámite.

Leandro Javier Martín indica también que este cambio en la fórmula utilizada se debe a la voluntad de evitar un coste económico excesivo para la Cámara "algo que siempre hemos procurado hacer en relación con la tramitación del conjunto de iniciativas presentadas".

La Academia Sueca, que con raras excepciones —y una ha sido Camilo José Cela— se dedica a dar el Nobel de Literatura a racistas de color, y el Nobel de la Paz a personajes tan singulares como el obispo Tutú o la centroamericana Menchú, la declarada adversaria de los hispanos, acaba de conceder el Nobel de Física a dos investigadores norteamericanos descubridores de un "pulsar" binario situado no lejos de los confines del Universo, y cuyas emisiones de ondas gravitacionales parecen venir a confirmar o ratificar las teorías de Einstein.

Se trata de Russell A. Hulse y de Joseph Taylor, de la Universidad de Princeton. Uno de ellos, Hulse, con sólo 42 años, es acaso el más joven de todo los Nobel hoy vivientes. Por cierto que el descubrimiento que les ha calificado para el Nobel de Física lo hicieron hace 19 años. Cuando el ahora famoso científico tenía sólo 23, y 33 Joseph Taylor. La gloria llega siempre muy tarde.

¿Qué es ese pulsar binario, y de qué se trata? "Pulsar" viene de la expresión inglesa "pulsating radio star", o estrella pulsante de radio, que emite ondas en períodos extraordinariamente cortos, y

El "pulsar" y el Nobel

Flora RODRIGUEZ

no sólo en las frecuencias ordinarias de radio sino como rayos gamma y rayos X, en condiciones verdaderamente muy extrañas. Las estrellas "pulsar" nacen allí donde se ha producido una estrella nova, y ésta se ha desplomado hacia su centro, convirtiéndose en una estrella de neutrones. De tal forma que los núcleos de sus átomos se encuentran juntos, y la densidad de la materia llega hasta ser de varias toneladas de peso por cada centímetro cúbico. Aunque nadie ha podido pesar la materia de las estrellas, que tanto como por la observación son conocidas por cálculo matemático.

La estrella o "pulsar binario" de Hulse y Taylor tiene la particularidad de que está formada por dos soles, estrellas de neutrones, o agujeros negros, que giran sobre un centro hipotético común, y que se encuentran tan cerca una de otra que se arrebatan materia, al tiempo que emiten pulsaciones extraordinariamente poderosas. La energía emitida consiste en

ondas gravitacionales, una especie de energía sobre la cual la Ciencia aún no sabe casi nada. La primera estrella pulsante fue descubierta en 1967, aunque las observaciones preliminares se deben al holandés Cristoffel van Hulse, en 1944. Hoy se sabe que esos pulsares giran con tal velocidad, que algunos llegan a rotar sobre sí mismos más de mil veces por segundo, y algunos en 15 diezmilésimas de segundo. Son como grandes faros del Cosmos, que envían sus señales desde muchos años luz de distancia.

Pero, ¿por qué estas observaciones suelen ser hechas casi siempre por astrónomos norteamericanos, o rusos, y hasta por japoneses? Pues porque tienen los mejores observatorios del mundo, y algunos como el radio-telescopio de Aracibo, mide 300 metros de diámetro. En España se está avanzando bastante con los grandes telescopios de las Islas Canarias, que son multinacionales. Pero aún estamos muy lejos para un Nobel de Astronomía, aunque haya-

mos tenido un Cajal para las neuronas cerebrales.

Ya que no teníamos en-

tonces con qué mirar al Cosmos, Cajal se dedicó a lo más pequeño, y en nuestra cabeza. Ahora estamos mirando lo más lejano y extraño, que son las estrellas pulsantes. Aunque en estas materias aún estemos bastante atrasaditos, por desgracia.



Ensayo sobre el pasado

Marco ALMAZAN

El pesado es un ente histórico que hizo su aparición con el primer antropopiteco que se metió en la cueva de su congénere, y se plantó a su lado, mientras éste decoraba las paredes de la caverna. Desde entonces, existe el pesado que rebuzna para expresar su opinión, y el superpesado que no dice nada y se limita a sonreír como idiota.

Todo intelecto requiere paz. Pero el pesado la destruye brutalmente a base de comentarios o palmaditas en la espalda. También es especialista en guiñar un ojo picarescamente cuando nos encuentra en la calle con una parienta lejana que tiene seis hijos y es más fea que un día sin pan. El pesado se las ingenia para vernos después a solas e insinuar con aire de triunfo:

—¡Vaya chica con la que ibas el otro día!

—Es una prima de mi mujer que vino de vacaciones.

—Sí, hombre sí. ¡Cómo si

no supiéramos la clase de tenorio que eres!

Y trate usted de convencer al pesado de que desde hace tiempo nuestras actividades donjuanescas se reducen a decirle un piropo pasado de moda a la recepcionista del periódico o a la cajera del banco, y que el aspecto físico o intelectual de la señora con quien nos vio en la calle, no nos provoca ni el menor entusiasmo, además de que está casada con un ciudadano muy celoso que tiene tres ingresos en la cárcel por homicidio.

El pesado indiscreto —otra modalidad del género— es aquel que nos pregunta por Fulana cuando estamos con Mengana, y provoca un cataclismo. Tres o cuatro días después lo encontramos en el café, y al darnos la clásica palmadita en la espalda, nos dice con cara de sacristán:

—Perdona, viejo, yo creía que eran hermanas...

Luego viene el pesado-enciclopedia, ese fatuo que presume de saberlo todo, y

que interrumpe nuestra conversación para corregir una palabra, un dato, una fecha o una cita histórica, y después da cátedra sobre la materia por espacio de dos horas. Afortunadamente, este tipo de pesado eventualmente llega a encontrarse con un señor que padece dispepsia y mal humor, crónico, el cual lo calla para siempre de un balazo.

También existe la pesada-hembra (diferente de la hembra pesada, que puede ser una señora gordita pero muy simpática). La pesada hembra se reúne con otros ejemplares de su especie y todas juntas se meten a hacer la digestión en el cine, y durante el transcurso hablan de sus partos, de que se les fue la criada, de que a Mengana le dejó el marido, de que tres al derecho y dos al revés, y de que en tal o cual tienda hay rebaja. En los conciertos es extraordinariamente peligrosa, porque se aburre como una bestia y no puede estarse quieta ni un instante. Y si alguien la

sisea, impulsa a su marido a tener un broncazo con el que reclama silencio.

Otro tipo de pesado —que lo mismo se da en el género masculino que en el femenino de la especie— es aquel que se cree gracioso y se siente obligado a divertir a la concurrencia en una fiesta. A mitad de la reunión desaparece por breves minutos, y después se presenta vestido de mujer (si es hombre) o de hombre si es mujer, se pone una pantalla de lámpara en la cabeza y pretende hacer imitaciones.

Y después tenemos al pesado-aneecdótico, el cual suele ser un señor ya de edad, que se vale de sus canas y el respeto que inspira, para interrumpir la conversación en un momento determinado para contar una anécdota, venga o no al caso. Esta anécdota lo lleva a otra, y ésta a otra más, y de ahí salta a una cuarta y a una quinta sin que nadie se atreva a callarlo de un tortazo. Su letería es particularmente aburrida, ya que cita nom-

bres y acontecimientos de su época, que nada significan para los sufridos oyentes.

Existe toda una constelación de pesados, el que relata con lujo de detalles sus enfermedades, accidentes y operaciones quirúrgicas; el que presume de estar muy al tanto de lo que ocurre en política; el que cuenta el tema de la novela o del argumento cinematográfico que piensa escribir algún día; el que acaba de llegar de un viaje por Europa; el que nos sugiere dietas para adelgazar; el que nos va a visitar a casa y lleva a un amigo suyo que no habla, pero que se escaraba los dientes; el que organiza una escena en el restaurante porque la sopa está fría o porque le dieron un duro de menos en el cambio; el vecino de asiento en el avión, ferrocarril o autobús, que se empeña en entablar conversación y termina dándonos palmaditas en la rodilla...

Y no sigo, para no caer en la abundante categoría del pesado articulista.

CONSEJO DE MINISTROS

El Gobierno desea negociar el
"impulso democrático" con los partidos

Pérez Rubalcaba, portavoz del Gobierno

Madrid, (EFE).- El ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, expresó ayer el deseo del Gobierno a negociar a partir de la próxima semana con todos los partidos sobre el impulso democrático y negó que las críticas del PNV a la reunión de González y Aznar influyan en los contactos entre sus partidos respectivos.

Rubalcaba hizo esta consideración en la rueda de prensa posterior a la reunión del Consejo de Ministros, en la que eludió opinar sobre la propuesta recogida en la ponencia marco del PSOE para su próximo Congreso relativa a reducir el horario laboral y los salarios de los trabajadores.

Reiteró el ministro que la entrevista del pasado miércoles entre Felipe González y José María Aznar fue positiva y restó importancia a la composición de las delegaciones que por parte del Gobierno y del PP se sentarán a negociar a partir de la próxima semana.

En ese sentido, repitió en varias ocasiones que tiene una importancia menor que en las reuniones estén presentes miembros de los partidos correspondientes o de sus respectivos grupos parlamentarios y subrayó que las negociaciones sobre el impulso democrático se realizarán no sólo con el PP, sino con todos los partidos con representación parlamentaria.

Para el titular de la Presidencia, la relación "absolutamente fluida" que existe entre Gobierno y PSOE afianza más la idea de que no importa la composición de las delegaciones encargadas de las futuras negociaciones.

Las que se mantendrán en concreto con el PNV no se verán afectadas, según Rubalcaba, por las declaraciones realizadas hoy por el portavoz nacionalista vasco en el Congreso, Iñaki Anasagasti, en las que acusó al Gobierno de "concubinato" por negociar con los nacionalistas y, a la vez, con el PP.

Anguita: "El diálogo PSOE-PP tiene un ligero tinte de reparto de botín"

Sevilla, (EFE).- El coordinador general de Izquierda Unida, Julio Anguita, afirmó en Sevilla que las conversaciones entre el PSOE y el PP tienen "un ligero tinte de reparto de botín", ya que "han quedado reducidas en el primer asalto al reparto de cuatro puestos para el CGPJ".

Anguita, que clausuró en Sevilla un encuentro de cargos públicos de IU-CA en el que se debatió la situación municipal, señaló en conferencia de prensa que el pretendido "impulso democrático" debatido por los

El ministro no quiso comentar esa crítica, aseguró que el espíritu de negociación que ha mantenido hasta ahora el Gobierno con el PNV lo va a mantener y estimó que las críticas no son consecuencia de un bloqueo en las negociaciones de los últimos meses "porque tal bloqueo -dijo- no existe".

Desde la entrevista entre los líderes del PSOE y del PP no ha habido, según el portavoz del Gobierno, ningún contacto entre representantes de ambos partidos en relación con alguna cuestión en concreto y, ante los nombres consensuados que citan los medios de comunicación para ocupar puestos que deben renovarse en el Poder Judicial u otros organismos, advirtió que se barajarán muchas personas con el objetivo de "eliminar el sistema de cuotas".

En cuanto a los contenidos de la ponencia marco socialista, Rubalcaba evitó dar su opinión por tratarse de una cuestión de partido y por no haber tenido aún conocimiento oficial de la misma y agregó que el Gobierno espera la respuesta de sindicatos y empresarios a cuestiones relacionadas con propuestas laborales que pueden enmarcarse en la misma línea, como es la necesidad de modificar la regulación de las horas extraordinarias.

Respecto a la petición de cesión de un cinco por ciento del IRPF a los ayuntamientos, el ministro dijo que esa medida no es la solución y destacó la necesidad de un estudio en profundidad de la situación financiera de las corporaciones municipales.

El ministro no quiso hacer comentarios relacionados con el secuestro del industrial Julio Iglesias Zamora, señaló que aún no hay fecha concreta para la entrevista que mantendrán Felipe González y el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, y vaticinó un relanzamiento de Europa tras la cumbre comunitaria de este fin de semana.

líderes del PSOE y el PP "ha sido la misma chapuza de siempre".

No obstante, matizó que el encuentro celebrado entre Felipe González y José María Aznar no le causó extrañeza, ya que "estamos viviendo en España una política de purpurina desde el Gobierno del PSOE", lo que, en su opinión, se reduce a "cuatro imágenes y tres días en la cresta de la ola, mientras el tiempo pasa, nadie tiene memoria y así nos luce el pelo", subrayó.

ACUERDOS

ESPAÑA APORTARÁ 1.800 MILLONES AL FONDO DE MEDIO AMBIENTE

Madrid, (EFE).- España aportará unos 1.800 millones de pesetas al Fondo para el Medio Ambiente Mundial de la ONU, cuyo objetivo es ayudar a los países en desarrollo a la realización de programas medioambientales, según el Proyecto de Ley aprobado ayer por el Consejo de Ministros.

El Proyecto de Ley sobre participación de España en el Fondo para el Medio Ambiente Mundial, que ahora deberá ser aprobado por las Cortes, autoriza al Banco de España a que efectúe los desembolsos necesarios para el pago de la contribución de diez millones de derechos especiales de giro, aproximadamente unos 1.800 millones de pesetas.

Con esta aportación, España contribuirá al 1,8 por ciento de los recursos totales de dicho fondo, gestionado por el Banco Mundial y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y el Medio Ambiente (PNUMA).

CONDICIONES SANITARIAS PARA PRODUCTOS CARNICOS

El Consejo de Ministros aprobó un Real Decreto que establece las condiciones sanitarias de producción y comercialización de productos cárnicos y de otros determinados productos de origen animal.

El Real Decreto regula los requisitos de preparación, envasado, embalaje, almacenamiento y etiquetado de estos productos; las condiciones que deben reunir los establecimientos autorizados para ello, y la documentación necesaria para el transporte y obtención del certificado sanitario.

Regula también el mantenimiento de un sistema continuado de control en los establecimientos y centros de reenvasado, basado en la metodología de análisis de riesgos y control de puntos críticos, así como el régimen de inspección y de infracciones y sanciones.

Anguita, que aseguró que nunca se ha prestado a "encuentros discretos" y que siempre ha exigido "luz y taquígrafo", eludió pronunciarse sobre la celebración de nuevas reuniones con el PSOE, partido al que "no estamos todo el día mirando", y recordó que los dirigentes socialistas "no nos han contestado tras nuestra disposición a asistir a una nueva reunión, por lo que nosotros seguimos a lo nuestro".

Mediante este Real Decreto se trasponen al ordenamiento español dos Directivas Comunitarias, lo que implica un reforzamiento de las garantías en origen para estos productos como consecuencia de la puesta en práctica del mercado interior y la supresión de los controles en frontera para el comercio intracomunitario.

Además, se procede a la actualización y refundición de los textos legales relativos a las condiciones sanitarias de producción y comercialización de productos cárnicos, y se incluyen una serie de productos de origen animal, no contemplados en la legislación anterior.

CUMPLIMIENTO DE PENAS EN EL PAIS DE ORIGEN

También aprobó un tratado por el que las personas condenadas en España o Colombia pueden cumplir las penas de prisión en su país de origen, con el fin de conseguir "una mejor reinserción social" de los reos.

Este tratado sobre "Traslado de Personas Condenadas entre el Reino de España y la República de Colombia" fue firmado por el ex ministro de Justicia español Tomás de la Quadra-Salcedo y el embajador de Colombia, Ernesto Samper, y aprobado hoy. Los condenados cumplirán las penas en su país, pero de acuerdo con el sistema de cumplimiento de condena del país que la impuso.

Además, el tratado regula que la amnistía y el indulto serán "competencia del Estado trasladante" y sólo éste podrá conocer de los recursos de revisión de los procesos.

El acuerdo también señala que el país receptor se hará cargo de los gastos de traslado desde el momento en que la persona sentenciada quede bajo su custodia.

El tratado se aplicará de forma gradual por el "hecho de la existencia en España de 1.142 presos colombianos".

El traslado de un condenado se hará siempre que la persona sentenciada sea nacional de alguno de los dos países, que haya solicitado su traslado o acepte expresamente la solicitud del mismo, que la sentencia condenatoria sea firme y que los actos u omisiones que hayan dado lugar a la condena constituyan delito según las normas del Estado receptor.

Asimismo, para la aceptación o denegación de un traslado se tendrán en cuenta, entre otros criterios, la gravedad de los delitos, sus características, si se han cometido con ayuda de organizaciones delictivas, posibilidades de reinserción social del condenado, su edad y salud, situación familiar, disposición a colaborar con las autoridades y resarcimiento económico a las víctimas.

Atentado de ETA en Barcelona

Un coche bomba estalló en la Estación de Sants

No hubo que lamentar víctimas

Pujol, preocupado porque ETA ataque en Barcelona

Barcelona, (EFE).- Un coche bomba colocado por ETA estalló ayer por la tarde en el aparcamiento ubicado en la parte superior de la Estación de Sants de Barcelona, sin causar víctimas, ya que la terminal ferroviaria había sido desalojada previamente.

El coche bomba, un Ford Fiesta de color blanco y matrícula de Barcelona, causó daños materiales de escasa importancia, ya que afectó sólo a varios vehículos estacionados en las proximidades y a los cristales de la primera planta del Hotel Barcelona Sants, situado junto al aparcamiento.

Una llamada anónima recibida poco antes de las cuatro de la tarde en el diario vasco Egin advirtió de que un coche bomba estallaría a las 16:45 horas

junto a la estación barcelonesa de Sants.

Esta llamada de aviso permitió desalojar con normalidad a cerca de un millar de personas que se encontraban en la estación ferroviaria, que fue reabierta al público sobre las 18:30 horas.

Tras el desalojo, la Policía inspeccionó la estación y sus aparcamientos en busca de otros posibles artefactos y montó diversos controles en los accesos a Barcelona.

El coche bomba hizo explosión a las 16:42, mientras los artificieros buscaban el vehículo, tres minutos antes de la hora anunciada en la llamada a Egin.

El atentado se produce dos

meses y medio después de que ETA colocara tres paquetes bomba en restaurantes del Puerto Olímpico de Barcelona.

Al igual que sucedió el pasado 15 de agosto, los avisos de la colocación de las bombas fueron recibidos en el diario Egin, y del mismo modo los comunicantes cometieron imprecisiones en el lugar y el momento de explosión de los artefactos, que en los dos casos no eran de gran potencia.

Fuentes de la lucha antiterrorista señalaron que esta circunstancia y la ubicación de la bomba en un lugar de gran concurrencia, como la Estación de Sants en un día de inicio de puente, podría obedecer a la intención de ETA de intimidar más que causar grandes destrozos.

El Gobierno Civil de Barcelona ha solicitado, como en ocasiones anteriores, la colaboración de los ciudadanos, por si alguno de ellos pudiera aportar algún indicio o señal que pueda llevar a la identificación de los autores del atentado.

El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, expresó su preocupación por el nuevo atentado perpetrado por ETA en Barcelona, al tiempo que mostró su esperanza de que se trate de una acción aislada.

Pujol se felicitó porque el coche bomba que explotó no causó víctimas y dijo esperar que sea una acción aislada sin continuidad en el futuro.

Hubo 590 muertos

Santander conmemoró la explosión del vapor «Cabo Machichaco»

Santander, (EFE).- La ciudad de Santander conmemorará el próximo 3 de noviembre el centenario de la explosión del vapor «Cabo Machichaco», ocurrida en 1893 cuando estaba atracado en el puerto con una carga de 51 toneladas de dinamita y que causó la muerte a 590 personas.

Entre las víctimas de la explosión, ocurrida tres horas después de que se declarara un incendio en las bodegas de proa del «Cabo Machichaco», se encontraban parte de las autoridades locales, regionales y militares, bomberos y técnicos del puerto.

El director del Museo Marítimo de Santander, José Luis Casado, resaltó en rueda de prensa que fue la mayor catástrofe de toda la historia de la ciudad y consecuencia de una acumulación de errores.

La explosión causó un cambio de orientación en el desarrollo urbano de la ciudad y, además de provocar muertos y unos 2.000 heridos, destruyó 35 edificios e incendió otros 125. Asimismo, produjo un temblor que rompió todos los cristales de la ciudad.

Cinco meses después se registró una segunda explo-

sión del vapor, que causó quince muertos.

El director del Museo agregó que el suceso impactó al resto de España y a todo el mundo, que se volcó en ayudas económicas, en algunos casos millonarias, como las llegadas de Cuba, Buenos Aires, Manila, Nueva York, Londres o París.

El Ayuntamiento de Santander, la Autoridad Portuaria, la Cámara de Comercio, el Obispado y el Museo Marítimo han colaborado para conmemorar la tragedia con una serie de actos institucionales, religiosos y culturales.

Entre los actos culturales se encuentra la reedición del libro de 1895 de José María de Pereda «Pachín González», que recoge los hechos, la publicación de una carpeta didáctica y la organización de tres conferencias y una exposición.

El miércoles próximo, tres de noviembre, se celebrará un pleno de la Corporación santanderina, una ofrenda floral frente al «Monumento al Machichaco» y, en el muelle donde ocurrió la explosión, la interpretación de la Salve Marinera, un funeral y la inauguración de la exposición.

Por dar la fecha de las elecciones andaluzas

Arenas calificó de «atrevido» «osado» a Manuel Chaves

Torremolinos (Málaga), (EFE).- El presidente del PP de Andalucía, Javier Arenas, calificó en Torremolinos como «un atrevimiento y una osadía» del presidente andaluz, Manuel Chaves, el que éste anunciase como posible fecha de las próximas elecciones andaluzas la del 12 de junio.

Arenas, que participó en la clausura del VI congreso provincial del PP de Málaga, indicó a los periodistas que la fecha adelantada por Chaves como propicia para la celebración de los comicios autonómicos «presenta importantes problemas jurídicos».

El dirigente popular explicó que la acción de Chaves ha sido «atrevida y osada» por anunciar esa fecha sin haberla consultado previamente con el resto de los partidos políticos, y consideró que

Chaves «se ha precipitado enormemente».

Arenas indicó que tras finalizar el último congreso provincial de su partido «comienza una nueva etapa del PP en Andalucía y un proceso de renovación que afectará a los municipios de más de diez mil habitantes», y anunció que el próximo enero el partido estará dispuesto para empezar la precampaña electoral.

Advirtió el presidente de los populares andaluces que las diferencias internas en el PSOE afectarán «muchísimo» a este partido en sus resultados electorales, «porque a la gente le preocupa muy poco si manda más Felipe González o Alfonso Guerra, lo que le preocupa de verdad es que se hable del paro, de la seguridad ciudadana, de los problemas de la vivienda y de la droga».

Pamplona: Daños importantes en la Jefatura de Tráfico

Pamplona, (EFE).- La explosión registrada a noche en la Jefatura Provincial de Tráfico, en Pamplona, que no ocasionó heridos aunque sí daños materiales de consideración, fue anunciada en una llamada telefónica realizada a la Inspección Municipal por un comunicante que dijo hablar en nombre de ETA.

En la llamada, recibida minutos antes de la explosión, según informó a EFE la Delegación del Gobierno en Navarra, el comunicante dijo: «Te hablo en nombre de ETA. Hemos colocado un artefacto en la dirección de Tráfico. Aco- tar la zona. No vayáis. No

os acerquéis. Explotará en breves momentos».

Tras recibirse este aviso, del que se dio cuenta a la Jefatura Superior de Policía, se desplazaron al lugar varios funcionarios de uniforme y paisano, quienes localizaron «una mochila o maleta» con un cartel en el que se leía la palabra «bomba», según informaron fuentes policiales en el lugar de los hechos.

Seguidamente, los agentes procedieron a acordonar el lugar y, a las 19,49 horas, se produjo la explosión que causó daños materiales tanto en los locales de la Jefatura de Tráfico -ubicado en el

número 11 de la Vuelta del Castillo- como en un vehículo que se encontraba aparcado en la zona.

También ocasionó la rotura de cristales de la vivienda situada en el primer piso del mismo edificio.

Tras la explosión, miembros del Cuerpo Nacional de Policía mantuvieron un cordón en la zona para evitar el paso de los transeúntes e inspeccionaron el lugar por si pudiera tratarse de una bomba-trampa como ocurrió a finales de agosto, cuando estalló un artefacto en el Banco Atlántico del barrio pamplonés de la Rochapea.

REDUCCION DE LA JORNADA LABORAL

LOS SINDICATOS, DISPUESTOS A ABRIR UN DEBATE



Gutiérrez y Redondo

Madrid (EFE).- Los secretarios generales de UGT y CCOO se mostraron ayer dispuestos a abrir un debate sobre la reducción de jornada laboral e, incluso proporcionalmente de los salarios, ya que abordar esta cuestión es "obligatorio", según Nicolás Redondo, como medida para aumentar el empleo.

Ambos dirigentes sindicales comparecieron ante la Comisión de Economía del Congreso para explicar sus puntos de vista sobre las recientes medidas aprobadas por el Gobierno como acompañamiento a los Presupuestos Generales del Estado para 1994, sobre desempleo y función pública, entre otras cuestiones.

Nicolás Redondo se mostró partidario de negociar una reducción de jornada que posibilite dar un puesto de trabajo a un mayor número de personas, puesto que "si el empleo escasea, tendremos que ver como lo repartimos".

Explicó que habrá que hacer un esfuerzo por reducir horas "y probablemente sueldos" y añadió que sólo con pleno empleo puede hablarse de verdadero Estado del Bienestar.

Tras su intervención, el secretario general de UGT, matizó en declaraciones a los periodistas que se trata de un tema "muy complejo" que deberá abordarse "durante mucho tiempo, de manera muy sosegada y con cierta prudencia".

Antonio Gutiérrez se mostró igualmente partidario de reducir la jornada como método para crear empleo y pidió al PSOE y al Gobierno que unifiquen sus posturas en este terreno.

A su juicio, es una contradicción que el ministro de Economía, Pedro Solbes, defienda un aumento de las horas de trabajo, en línea con las tesis conservadoras del canciller alemán Helmut Kohl, mientras que la ponencia marco elaborada por el PSOE para su próximo congreso recoge la posibilidad de reducir jornada, semejante a la propuesta de los socialistas franceses.

Gutiérrez dijo, antes de comparecer ante los diputados, que hay un foro abierto que "se supone que era para crear empleo" y que en él se podría tratar la reducción de jornada y el reparto de los puestos de trabajo, si bien matizó que estas medidas deberían tener exclusivamente carácter temporal.

"Desgraciadamente -dijo- el Gobierno ha desvanecido cualquier esperanza de negociar en esa dirección" y explicó que son los propios trabajadores quienes han propuesto en algunas empresas reducirse el salario y la jornada, pero sus iniciativas han sido rechazadas por los empresarios.

Durante su comparecencia ante la comisión de economía, Nicolás Redondo, criticó los presupuestos para 1994 que consideró "ineficaces, desequi-

librados y socialmente injustos" y se mostró pesimista sobre la posibilidad de mantener el Estado del Bienestar si persiste la actual política económica.

Denunció la "obsesión" del Gobierno por poner la reducción del déficit público como objetivo prioritario, sacrificando el crecimiento económico y la creación de empleo, mientras que Gutiérrez consideró que es preciso reducir el déficit pero siendo muy selectivo y redistribuyendo mejor el gasto.

Los dirigentes sindicales recibieron una oferta de diálogo por parte del diputado de CiU Francesc Homs quien, sin embargo, recordó que "no tenemos tiempo para quejarnos sino para abordar una reflexión conjunta de los problemas".

El secretario general de UGT, que aceptó el llamamiento, pidió dirigiéndose al diputado catalán que "por favor" hagan algo respecto a los tipos de interés que aplican los bancos, el fraude del IVA, la deuda de las empresas a la Seguridad Social y el comportamiento de los precios en determinados servicios, ya que, en su opinión, si se actuase en esos aspectos "no estaríamos en la misma situación".

¿Ustedes pretenden -continuó- solucionar el déficit quitando 8.000 pesetas a cada pensionista?" y se preguntó la razón por la que sólo se habla del déficit y del fraude en el desempleo cuando, por ejemplo, las empresas deben a la Seguridad Social 900.000 millones de pesetas.

Por su parte, el líder de CCOO respondió al diputado catalán que ni quienes han elaborado los presupuestos ni los que los han apoyado han arbitrado medidas nuevas que permitan superar la crisis económica, sino que han insistido en los errores "que se vienen cometiendo desde 1983" de no incentivar la inversión productiva.

Consideró que las medidas que modifican la protección por desempleo, que aplazan el cobro del seguro de desempleo en función de la cuantía de la indemnización de despido, han hecho surgir un método "picaresco" por el cual los empresarios abonaban una indemnización legal escasa para que los trabajadores puedan cobrar antes el paro y otra "más sustanciosa y en dinero negro".

NOTICIAS

BANDRES VENDERÁ A FELIPE GONZALEZ EL DISCO DE LA CAMPAÑA PRO BOSNIA

Barcelona (EFE).- El eurodiputado socialista Juan María Bandrés venderá el próximo martes al presidente del Gobierno, Felipe González, en el Palacio de la Moncloa el disco editado por la campaña para financiar material destinado a las escuelas de Bosnia-Herzegovina.

Bandrés, presidente de la Comisión Española de Ayuda al Refugiado, informó en rueda de prensa de la campaña "Lápices para la paz", destinada a recaudar material escolar para Bosnia-Herzegovina.

El eurodiputado vasco venderá personalmente a Felipe González el disco "Balkan", que cuesta 3.000 pesetas y contiene nueve composiciones instrumentales con música de los distintos pueblos que componían la ex-Yugoslavia del cantautor de Sarajevo, afincado en Madrid desde hace tres años, Kornell Kovach.

El dinero que se obtenga de la venta de "Balkan" se enviará a Bosnia a través de la Alta Comisaría de la ONU para los Refugiados (ACNUR), que ha transmitido una petición de que son necesarios desde lápices hasta gomas de borrar, sacapuntas y pegamento básico para las escuelas de ese país.

Ya se puede escuchar en las emisoras de radio cuñas que explican cómo se puede participar en la campaña emitidas de forma gratuita y en las que participan Paco Rabal, Joan Manuel Serrat, Fernando Morán, Jorge Sanz, Guillermina Motta, Valdano e Iñaki Gabilondo.

Con el apoyo de voluntarios se han enviado 10.000 cartas dirigidas a personalidades de la vida política y cultural, medios de comunicación y revistas profesionales, para sensibilizarles sobre la finalidad de la campaña.

José María Mendiluce, ex-representante de la ACNUR en los Balcanes y actual representante de esta organización ante la CE y la OTAN en Bruselas pidió solidaridad y exigió "a los políticos que busquen soluciones reales y definitivas" para la guerra, aunque mientras tanto "la ayuda humanitaria no debe cesar".

GARCIA VARGAS VISITO AL SOLDADO HERIDO EN EL ATENTADO DEL 19 DE OCTUBRE

Madrid (EFE).- El ministro de Defensa, Julián García Vargas, visitó al soldado Alberto Pasamontes, que se recupera en el Hospital Gregorio Marañón, en Madrid, de las heridas sufridas en el atentado terrorista del pasado 19 de octubre.

En ese atentado fue asesinado el general de división del Ejército del Aire Dionisio Herrero Albiñana, de 63 años, que fue tiroteado por dos individuos cuando salía de su domicilio, situado en el madrileño barrio de Salamanca.

En su visita al soldado herido, García Vargas estuvo acompañado por el secretario de Estado de Administración Militar, Julián Arévalo.

Alberto Pasamontes tuvo que ser intervenido quirúrgicamente el mismo día del atentado a consecuencia de un disparo en el estómago que recibió de los terroristas.

JAUREGUI: "LA REACCION DEL PNV ES UN ATAQUE DE CUERNOS"

Madrid (EFE).- El secretario general de los socialistas vascos, Ramón Jáuregui, calificó la reacción del PNV, sobre la entrevista entre Felipe González y José María Aznar, como "un ataque de cuernos".

En declaraciones a la "Cope", Jáuregui señaló que todo el mundo, menos el PNV, ha entendido la reunión González-Aznar y, preguntado si se trata de un ataque de cuernos, afirmó que "sería un calificativo muy adecuado; si previamente han asumido el papel de amante, muy bien pueden tomar esa decisión".

Carlos M. SANTOYO

Juan Felipe Mintegi Uriarte, técnico del Bermeo, nació en Bilbao hace 34 años, aunque reside desde siempre en la citada localidad vizcaína. Jugando tanto en su primer equipo como en el Amorebieta.

Actualmente cumple su cuarta temporada en el Bermeo, como entrenador, la primera de ellas con el juvenil y las tres restantes con la primera plantilla.

Con el técnico vasco conversábamos ayer telefónicamente.

- "10 + 2" tras nueve jornadas disputadas no está pero que nada mal para un recién ascendido con "cartel" de modesto

- Por supuesto. Este año estrenamos categoría con uno de los presupuestos más bajos de la misma y, lógicamente, lo realizado hasta ahora es motivo de satisfacción para todos los que formamos parte de la entidad.

- Máxime al haberse enfrentado a varios "gallitos" del Grupo II, con victoria incluida en "Mendizorroza"

- En Vitoria disputamos el primer partido liguero y sumamos dos positivos. Algo que nos dio mucha fuerza y moral de cara a afrontar con optimismo la competición, pues no en vano se trataba y se trata de uno de los grandes favoritos al ascenso.

Estamos manteniendo una buena posición en la tabla y, al menos por ahora, no hemos visto tantas diferencias entre unos y otros en los encuentros

"Por ahora no hemos visto tanta diferencia entre el Bermeo y el resto de equipos"

disputados. Nadie ha sido superior a nosotros y en consecuencia estamos muy animados.

- Sinceramente, ¿lo esperaba?

- En principio pensaba que nos encontraríamos con más dificultades ya que la plantilla ha cambiado mucho con relación al año anterior y había que acoplar a la gente al nuevo sistema. No ha sido así y, repito, estamos muy contentos.

- A lo mejor se debe a que la 2ª B y la 3ª División no se diferencian tanto

- Sí que las hay. La Segun-



Plantilla del Bermeo 93-94.- FOTO DEIA)

Ante el encuentro Bermeo-C. F. Palencia del próximo lunes

Al habla con Mintegi, técnico vizcaíno

da B es más fuerte, se disputa a un gran ritmo, el trabajo tiene una mayor continuidad ... Por supuesto que es distinto.

- ¿Qué le está pareciendo este Grupo II?

- A excepción de dos o tres equipos que terminarán marcando la diferencia, el resto son muy parejos. De todas las formas tampoco puedo realizar valoraciones ya que restan por conocer muchos rivales y no sabemos su nivel.

- Y como a la mayoría de los equipos, al Bermeo le cuesta bastante sacar adelante sus compromisos caseros

- Es cierto ... pero esa es la tónica del grupo e incluso de la categoría. Cuando uno juega en propio feudo tiene problemas debido quizás a los sistemas tan defensivos que practican los adversarios etc, pero en nuestro caso deseamos terminar cuanto antes con esa dificultad añadida.

- ¿Cómo juega el conjunto vizcaíno que dirige Mintegi?

- Con un claro 4-4-2. Es un equipo que, dentro de lo que cabe, trata bastante de jugar el balón y de llegar arriba con el mayor número de jugadores dispuestos al remate a puerta. Lo más importante es que el Bermeo se comporta como un verdadero conjunto.

- ¿Sus aspiraciones?

- En principio, como novatos, la permanencia en la categoría. Con el objetivo cumplido ya podríamos darnos con un canto en los dientes.

- Sin renunciar a cotas mayores si se presentara la ocasión después de comprobar que esta categoría de borce no es tan fiera como

"Estamos situados en una posición privilegiada que nos gustaría mantener"

podía pintarse desde el peldaño inferior

- Hombre, ahora estamos situados en un privilegiado lugar que nos agradecería mantener. No queremos, por supuesto, hacer cábalas en torno al play-off, pero una vez salvados vamos a intentar por todos los medios de terminar lo más arriba posible de la tabla.

- ¿El terreno de juego?

- Es un buen campo. El césped de Ixtasgane tiene una hierba fenomenal.

- Y como la mayoría de los conjuntos vascos, en casa sale a morir

- Nosotros tenemos que morir en casa y fuera al sumarse a la condición de nuevo en la división la necesidad de echar el resto siempre para ganar los partidos y compensar otras limitaciones.

En casa la gente pide triunfos. Cada vez más ya que tan solo hemos vencido en un encuentro ante la propia afición. Y desea, lógicamente, que se marquen goles.

- El partido del domingo se ha trasladado al lunes, ¿algún motivo especial?

- Muy simple: en esta zona residen muchos palentinos y queremos que acudan al campo. Y para eso no es bueno coincidir el domingo con otros equipos de localidades cercanas.

- Y en esa jornada un tanto atípica, visita del C.F. Palencia, ¿referencias?

- Prácticamente ninguna, a excepción de las bajas con relación a la campaña anterior o que disputó en esa liga 92-93 el play-off de ascenso cuando no partía en principio entre los favoritos.

- Y aunque el pasado año era de los "grandes", en función de sus resultados, en este campeonato sus dificultades están siendo mayores

- Quizás esté acusando esas ausencias, pero la liga sólo ha hecho que empezar.

- ¿Qué es lo mejor y lo peor que le han dicho hasta ahora del C.F. Palencia?

- Entre lo positivo, que es un equipo que no pierde el sitio en el campo y que juega bien a la contra. Entre lo negativo, que su defensa a veces flojea ... aunque carezco de otros informes. En Irún empató hace dos semanas, el

"Según mis informes, el Palencia juega bien a la contra, pero flojea en defensa"

domingo jugó muy bien en La Balastera pese al 0-0 final ... Me preocupa que haya iniciado su recuperación en visperas de su visita a Bermeo.

- ¿La clave del resultado del lunes?

- Marcar un gol rápido.

- ¿Alineación decidida?

- Seguramente jueguen Sangroniz, Barrera, Aitor, Diego, Anaitz, Xabier, Leniz, Bengoetxea, San Miguel, Gamboa y Gorka.

- ¿Un pronóstico?

- 2-0 a favor del Bermeo.

A las 16,30 del domingo, en La Balastera

El C.F. Palencia recibe al líder C.D. Baltanás

Mañana domingo, a las 16,30 horas, se enfrentan en La Balastera el C.F. Palencia y el C.D. Baltanás en partido correspondiente a la quinta jornada de Primera Regional.

Y es que el encuentro se presenta muy interesante, pues el líder, el equipo cerrateño, visita al segundo clasificado, por lo que está en juego la primera posición de la tabla.

Los visitantes han ganado tres partidos y empatado uno. Siendo un conjunto muy peleón que combina veteranía y juventud y que viene a la capital con la intención de sumar al menos un positivo.

El filial morado por su parte ha vencido en sus tres compromisos y está jugando francamente bien, pero respeta mucho al actual líder. Preparando con tremenda ilusión este compromiso consciente de que puede auparle a encabezar la tabla.

La plantilla del C.F. Palencia está al completo una vez que Pedro se ha recuperado totalmente de su tobillo y que Mario ha superado un proceso febril que ha padecido a lo largo de la semana. Así pues, la alineación más probable estará integrada por Alberto, Rubén, Fernando, Castellanos, Mario, Rojo, Luis, Jose, Michel o Eduardo, Hernández y Pedro o Richard. Completando la citación Brita (p.s.), Pizo y Niño.

El precio de las entradas será el habitual. Es decir, 300 pesetas, con acceso gratuito para socios, mujeres y niños.



Pese al susto inicial por su ciática, Martín jugará.- (FOTO LUIS)

A las 17 horas del lunes, en el Estadio Ixasgane

Un diezmado C.F. Palencia visita al recién ascendido Bermeo

C. M. S.

En el momento de redactar estas líneas, Lalo realizaba una última prueba a Francis Olea, de cara al partido del lunes, pese a que en principio pensaba reservarle.

¿El motivo? Muy simple: Lolo abandonaba renqueante la sesión de entrenamiento de

hoy sábado, recién iniciada, y su concurso en Bermeo parece definitivamente descartado. Un nuevo contratiempo al que hay que sumar, además de las archiconocidas bajas de Fran, Miguel y Catón, la lesión de Juanmi en el tobillo y el "susto" protagonizado por Martín, con problemas de ciática.

La alineación más probable que a partir de las 17 horas del lunes saltará al cuidado césped de Ixasgane estará integrada por Bilbao; Félix, García, Villahoz, Gorka, Germán; Tovar, Olea, Martín; Puskas y Francisco. En el banquillo: Paco (p.s.), Fernando Cano, Tarilonte, Santi y Oscar o Javi de la Torre. Por

que en caso de no recuperarse de aquí al lunes Lolo, el mister desplazaría a 17 hombres debido a esos problemas que arrastran Olea y Martín.

Hay que recordar que este encuentro lo dirigirá el guipuzcoano Emilio María Navas Lasa. Un buen árbitro.

Los éxitos se repitieron en Cantabria

La Escuela Municipal de Tiro Olímpico comienza a dar su fruto

La Escuela Municipal de Tiro Olímpico continúa cosechando éxitos.

Así, recientemente se celebraba en Cantabria el VI Trofeo Luis Salgado Lodeiro con una destacada actuación de nuestros jóvenes paisanos:

* Alberto Rodríguez García, primero en carabina infantil.

* Oscar García Villameriel, segundo en carabina junior.

* José García Villameriel, tercero en categoría cadete.

* Arturo Marcos, cuarto en carabina infantil.

De esa manera se repetían los triunfos del campeonato regional, lo que hace que cunda el optimismo de cara a ese Campeonato de España que tendrá lugar este fin de semana en la capital alavesa.

El Club de Tiro San Antolín está volcado con sus jóvenes promesas e imparte constantes enseñanzas para su definitiva puesta a punto.

En la fotografía, Alberto Rodríguez García recoge el trofeo de manos del presidente de la Federación Española de Tiro.



Castillejo retuvo el título mundial hispano superwelter ante el argentino Sclarandi

Leganés (Madrid) (EFE).- El español Francisco Javier Castillejo retuvo el título de campeón del mundo hispano del peso superwelter al vencer por k.o. en el quinto asalto al aspirante argentino Hugo Daniel Sclarandi, en combate disputado en el polideportivo Parquesur de Leganés.

Castillejo, en su primera defensa del título, llevó siempre la iniciativa en los cinco asaltos que duró la pelea, pactada a doce, y no dio opción en ningún momento a su rival, al que infligió un duro castigo y al que derribó por primera vez en el cuarto asalto.

El púgil español salió decidido en el quinto a acabar con su rival por la vía rápida, y lo consiguió tras propinarle un severa paliza.

En la misma velada, en combate a ocho asaltos del peso superwelter, el santanderino Javier Martínez venció por puntos al panameño Edwin Murillo.

Por su parte, el vitoriano Oscar Vega derrotó por k.o. técnico en el segundo asalto al tinerfeño Francisco García en pelea del peso gallo, mientras que en combate del peso welter el también vitoriano José Molinillo se impuso al madrileño Mohamed Ali por k.o. técnico en el tercer 'round'.

El atleta cubano, nuevo fichaje del "Larios"

Sotomayor: "Saltar dos metros y medio está fuera de la realidad"

Madrid (EFE).- Javier Sotomayor, campeón olímpico y mundial de salto de altura y plusmarquista universal con 2,45 metros, considera que alcanzar los dos metros y medio "está fuera de la realidad", aunque "presente" en sus sueños.

El atleta cubano ha conseguido en doce meses los máximos laureles que puede ambicionar un deportista: fue campeón olímpico en Barcelona'92, campeón mundial en Stuttgart'93 y el 27 de julio pasado en Salamanca volvió a batir su récord mundial.

Su portentosa temporada fue coronada, al tiempo de regresar a Cuba, con la noticia de que había sido distinguido con el premio Príncipe de Asturias del Deporte, que recibirá el 26 de noviembre próximo de manos del Príncipe Felipe.

Sotomayor ha logrado buena parte de sus éxitos en territorio español y se siente "muy a gusto en España". "Barcelona va a ser un recuerdo imborrable", afirmó, "porque ser campeón olímpico supone formar parte de la historia, pero Salamanca, donde



Javier Sotomayor

he batido dos marcas mundiales, la llevo más en mi corazón".

El saltador de Limonar parti-

cipará el mes próximo en los Juegos Centroamericanos y del Caribe de Ponce (Puerto Rico) y a continuación se dispondrá a preparar la temporada invernal, en la que intentará un nuevo récord mundial. Por otro lado el atleta cubano Javier Sotomayor, que junto a seis compatriotas suyos lucirá a partir de ahora la camiseta amarilla del club Larios en cuantas reuniones atléticas intervengan, ha abierto con sus recientes éxitos el mercado publicitario al deporte cubano.

Por primera vez desde la Revolución cubana, deportistas de la isla caribeña servirán de reclamo publicitario aun cuando sea en el marco de un amplio convenio con la marca licorera española, que incluye la prestación de gran número de servicios a los atletas cubanos.

El convenio ha sido negociado por el club Larios con la Federación Cubana de atletismo y afecta a Javier Sotomayor, a las saltadoras de altura Ioamnet Quintero -campeona mundial- y Silvia Costa, a los vallistas Emilio Valle y Aliuska López, al saltador de longitud Iván Pedrosa y al joven velocista Iván García.

La reestructuración de la liga de fútbol se aprobará antes de Navidad

Madrid (EFE).- El proyecto de reestructuración de la competición liguera, que incluye el cambio de puntuación, la reducción de la primera división a 18 equipos y la recomposición de la segunda división, será aprobado en vísperas de Navidad, según decidió el Comité Ejecutivo de la Liga de Fútbol Profesional (LFP).

El Comité Ejecutivo de la LFP volverá a reunirse para ultimar aspectos de este proyecto que será trasladado a la Real Federación Española de Fútbol para su posible ratificación en enero o febrero de 1994, en asamblea extraordinaria, con la intención de que éste pudiera entrar en vigor para la temporada 1994-95.

Otro de los asuntos que trató el Comité fue el de la transformación de la Copa del Rey en "profesional para que sea rentable", según manifestó el portavoz de la LFP, "con lo que en esta competición participarían los equipos de primera y segunda división y se crearía otra Copa para las divisiones inferiores.

También se acordó abrir el período electoral para los comités en los que queden plazas vacantes, para finales del mes de noviembre; conceder la insignia de oro y brillantes de este organismo a Javier Gómez Navarro, ex secretario de Estado para el Deporte; así como el reconocimiento a la labor de Fermín Ezcurra como presidente del Osasuna durante 25 años.

Los lunes, programa-resumen de cada jornada en TVE

Aprobado un presupuesto de 1.300 millones dentro de la liga ACB de baloncesto

Barcelona (EFE).- La asamblea general de la Asociación de Clubes de Baloncesto (ACB) aprobó el presupuesto para la temporada 1993-94 de 1.300 millones de pesetas, que representa un 15 por ciento de incremento respecto del anterior, novecientos de los cuales irán destinados a los veinte clubes integrantes de la Asociación.

Jordi Bertomeu, secretario general de la ACB, expuso también el asunto planteado por el Club Baloncesto Llíria, a raíz de su exclusión de la ACB al no ser aceptado su plan de viabilidad económica para la actual temporada.

Bertomeu explicó que la ACB ha adoptado una medida para regular la situación creada: "A partir de la próxima temporada, a cualquier club excluido por un plan de viabilidad se le ofrecerá la posibilidad de presentar uno nuevo".

"En el caso de que en dicha segunda oportunidad el plan de viabilidad fuera aceptado el club que lo haya presentado podrá regresar a la ACB, independiente-

mente de su clasificación en la categoría que compita en aquel momento, pero si este plan también fuera rehusado, en ese caso perdería toda su opción para reincorporarse a la categoría", matizó.

El secretario general de la ACB desveló también que "la ciudad de Sevilla será la sede de la fase final de la Copa del Rey los días 3 al 6 de marzo de 1994, pero no se descarta que otras ciudades andaluzas pudieran organizar los partidos correspondientes a la fase previa".

Bertomeu también anunció que a partir del mes de noviembre todos los lunes, desde las 19,30 horas, aparecerá en la segunda cadena de Televisión Española (TVE) un programa que será coproducido por la ACB y TVE-Cataluña, que emitirá los resúmenes de los partidos de baloncesto de cada jornada.

La ACB también entrará en los acuerdos para las transmisiones televisivas de equipos de esta categoría que disputen competiciones internacionales, "algo que hasta ahora nunca se había hecho", señaló.

"Para ello -concretó Bertomeu-, hemos creado una comisión de estudio que está integrada por Joventut, Estudiantes, Barcelona, Real Madrid, DYC Lugo, Argal Huesca, Taugrés, el presidente de la ACB, Eduardo Portela, y yo mismo".

Uno de los asuntos más delicados del orden del día fue el análisis de la actual situación de la Primera División. Sobre el cual, el secretario general manifestó: "Nuestra postura es la que ya se apuntó en el pasado Congreso de la ACB, ya que a nuestro entender esta categoría en su actual formato no es rentable, ni económica ni deportivamente".

Añadió que "en Primera División no se distingue lo profesional de lo que no es profesional, mientras que para la ACB debe tener ante todo una labor formativa".

"Valoramos muy positivamente el fenómeno de las vinculaciones de equipos, porque permiten a los jóvenes jugadores dar el salto de una categoría a otra, pero la competencia en toda cuestión es de la Federación Española", explicó.



Sabonis, espectáculo en la liga ACB

El presidente italiano condena las "infames" insinuaciones de corrupción

Un antiguo miembro de los servicios secretos afirma que Scalfaro recibió dinero en su etapa de ministro

Roma (EFE).- El presidente italiano, Oscar Luigi Scalfaro, condenó ayer viernes, "con firmeza" las "infames" insinuaciones vertidas contra él por un ex funcionario de los servicios secretos civiles, que habría asegurado que el jefe del Estado recibió dinero de este departamento cuando fue ministro del Interior.

"Es, al menos, la tercera vez que mediante falsedades e intrigas se intentan poner en circulación insinuaciones con las que se pretende alcanzar al jefe del Estado. Todas con el claro objetivo de desestabilizar las instituciones de nuestra democracia, que vive un momento para nada fácil", informó un comunicado de la Presidencia de República.

"El presidente de la República, con absoluta serenidad y sabiendo que ha aplicado siempre con el máximo escrupulo solamente la ley, condena con firmeza este infame sistema que daña a la convivencia civil y al Estado democrático", añadió.

El comunicado del Quirinal -sede de la presidencia de la República- fue hecho público después de que se supiera que Maurizio Brocoletti, ex director administrativo del SISDE (los servicios secretos civiles) dijera a los jueces que políticos, ministros, ex ministros, jefes y ex jefes de gabinetes y altos oficiales de la policía y de los carabinieri (policía militarizada) habían recibido dinero procedente de los fondos de este departamento.

Según habría dicho Brocoletti, entre 1982 y 1992, el SISDE pagó "dineros extras" a todos los ministros del Interior que ocuparon el cargo en esos años, a sus jefes de gabinete y a otros hombres políticos.

El dinero entregado habría sido justificado como "colaboración o consulta mensual".

Entre los ministros que ocuparon en esos años la cartera del Interior se encuentra el actual presidente de la República, Oscar Luigi Scalfaro.

Las declaraciones de Brocoletti sobre la utilización indebida de los fondos reservados de los servicios secretos supusieron la



Fotografía de archivo de Riccardo Malpica, exdirector de los servicios secretos civiles de Italia, que ha sido acusado de concurso en hurto de caudales públicos.- (Foto EFE-AP).

detención, ayer, del ex director del SISDE Riccardo Malpica, que ha sido acusado de concurso en peculado (hurto de caudales

del erario público) agravado y continuado por haber permitido financiación ilegales a sus subalternos.

Por parte de la OEA, la ONU y Estados Unidos

Nuevo esfuerzo para reinstaurar a Aristide en la Presidencia de Haití

Washington (EFE).- La Organización de Estados Americanos (OEA), las Naciones Unidas y el Gobierno estadounidense se han empeñado en un nuevo esfuerzo por lograr el retorno al poder del presidente constitucional de Haití, Jean Bertrand Aristide, que tenía previsto regresar hoy, sábado, a su país.

El nuevo esfuerzo consiste en la convocatoria a una reunión para la próxima semana entre las autoridades golpistas y las constitucionales haitianas con el fin de reencauzar los acuerdos de la Isla del Gobernador (Nueva York), firmados por ambas par-

tes en julio pasado y que no han sido cumplidos totalmente.

Dichos acuerdos estipulaban que los comandantes de la Policía, Michel François, y de las Fuerzas Armadas, Raoul Cedras, debían abandonar sus respectivos puestos antes del regreso de Aristide a reasumir sus funciones presidenciales, algo que no ha sucedido.

La convocatoria a esta nueva reunión fue realizada por el enviado especial de la OEA y de las Naciones Unidas a Haití, el ex canciller argentino Dante Caputo, con el fin de desbloquear esta situación y lograr que se cumplan los restantes puntos acordados.

Según fuentes norteamericanas, si los líderes militares que el 30 de septiembre de 1991 derrocaron a Aristide no asisten a la reunión ahora convocada, Estados Unidos podría promover en la ONU la imposición de un bloqueo total contra la isla, una medida que fue solicitada el jueves ante ese organismo por el propio Aristide.

El propio presidente de EEUU, Bill Clinton, afirmó que el motivo que ha impedido a Aristide regresar hoy a su país ha sido "la continua violencia e intimidación de las autoridades militares y policiales haitianas."



Un grupo de unos doscientos haitianos contrarios a Aristide durante una manifestación en Puerto Príncipe.- (Foto EFE-AP)

La CE prosigue su andadura hacia la moneda única

El próximo lunes entra en vigor el Tratado de Maastricht

Elena MORENO

Bruselas (EFE).- La Comunidad Europea (CE), comprometida con el calendario impuesto por la Unión Económica y Monetaria (UEM), prosigue su andadura hacia la moneda única con el impulso que le da la entrada en vigor, el próximo lunes, del Tratado de Maastricht.

Este Tratado que convierte a la CE en la flamante Unión Europea comienza su vida en el día que casi todos sus socios celebran el "día de difuntos", azarosa casualidad que para muchos no es un buen augurio de un proceso irreversible diseñado para conseguir la estabilidad económica.

En cualquier caso, los "doce" con su Tratado de Maastricht han puesto en marcha la maquinaria que les conducirá hacia la moneda única europea, el ecu, como más pronto en enero de 1997 o a más tardar en enero de 1999.

La llegada, sin duda, no será fácil pues la Comunidad está inmersa en la recesión económica y la puesta en práctica de su primera etapa, la libertad de movimientos de capitales (1 de julio 1990), ha tenido consecuencias monetarias graves para los "doce" instalados en el Mercado Único sin fronteras.

La UEM, que se gestó durante 1988 y 1989 con una conferencia intergubernamental, comenzará su fase

más problemática el primero de enero del próximo año con la entrada en funcionamiento del Instituto Monetario Europeo (IME), dirigido por el belga Alexandre Lamfalussy.

Durante esta etapa el Instituto preparará el camino hacia la moneda única europea y fortalecerá la coordinación de las políticas monetarias para garantizar la estabilidad de los precios, según indica el Tratado Europeo de Maastricht.

DOS PAISES FUERA

La nueva institución precisará los reglamentos, organización y logística del futuro BCE que estará a cargo de la moneda única europea, en la que por decisión propia no participarán ni el Reino Unido ni Dinamarca.

Lamfalussy, considerado como uno de los padres de la UEM, preparará los instrumentos y los procedimientos de aplicación necesarios para la política monetaria única y elaborará las reglas de las operaciones que los bancos centrales nacionales puedan realizar en la etapa posterior.

En este periodo transitorio hacia la fase final, los "doce" deberán converger sus economías hasta llevar el déficit público al 3 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB), a la deuda pública al 60 por ciento, conseguir que la media de inflación no supere en más de 1,5 por ciento la del mejor alumno de la Unión y mantener la estabilidad cambiaria.

Presidente de la Comisión Europea

Delors pide a los "Doce" que aumenten las inversiones para que creen empleo

Elena MORENO

Bruselas (EFE).- El presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors, pidió a los "Doce" que aumenten las inversiones en transportes, redes de energía, tecnología de la información y de las comunicaciones para crear empleo.

Delors, que presentó un avance del Libro Blanco sobre la competitividad, el crecimiento y el empleo, consideró que es necesario invertir 70.000 millones de ecus (84.000 millones de dólares) para infraestructuras y otros 65.000 millones de ecus (78.000 millones de dólares) en telecomunicaciones.

Informó a los "Doce" de un escenario hipotético elaborado por la Comisión, que prevé un período transitorio durante 1994 y 1995, para iniciar, "con velocidad de crucero y con un ambiente mejorado por un acuerdo en el GATT, unido a más inversiones, otra etapa que llevará a la creación de empleos y a una tasa de crecimiento del 3 por ciento".

Para la Comisión Europea, las inversiones deberán aumentar del 19 por ciento del PIB actual hasta un 24 por ciento y junto a los otros indicadores sería posible que el 10,4 por ciento de desempleados (17 millones de europeos) actuales se redujera al 6,0 por ciento.

El presidente del Ejecutivo comunitario insistió para que los gobiernos nacionales se orienten hacia el estímulo de las inversiones públicas.

Asimismo, advirtió a los jefes de Estado o de Gobierno comunitarios sobre la necesidad de perseverar en las políticas de ajuste económico, una vez que



J. Delors

se conocen las previsiones de crecimiento económico al alza (1,5 por ciento del PIB) de Alemania para 1994.

La estrategia diseñada por los "Doce" en Edimburgo, conocida como Iniciativa de Crecimiento Económico (ICE), no ha dado sus frutos, ya que de los 8.000 millones de ecus (9.600 millones de dólares) con que estaba dotada, sólo se han comprometido 3.300 (3.960 millones de dólares).

La ICE se orientó a poner en práctica medidas a corto plazo para desarrollar infraestructuras y telecomunicaciones y para crear empleo en las pequeñas y medianas empresas (Pymes).

Para estas últimas se acordó que se beneficiarán de una bonificación del 3 por ciento sobre los intereses en cinco años, pero los comunitarios no lograron ponerse de acuerdo.

El presidente de la Comisión sugirió a los jefes de Estado o de Gobierno que se amplíe la base de elegibilidad para beneficiarse de esa línea crediticia a equipos de transportes, producción de la energía y renovación de cascos urbanos.

Delors también ha recordado que otro de los instrumentos de la Iniciativa, el Fondo Europeo de Inversiones (FEI) capaz de generar créditos hasta 30.000 millones de ecus (36.000 millones de dólares) sólo ha sido ratificado por tres de los "Doce".

La realización de reformas estructurales es otro de los puntos considerado por Delors como trascendental para salir de la recesión.

Advirtió sobre el peligro de las devaluaciones monetarias competitivas, debido a que el 60 por ciento de los intercambios de los "Doce" se realizan entre ellos mismos.

Jacques Delors explica en el Libro Blanco, que presentará en el Consejo Europeo del 10 y 11 de diciembre de Bruselas, que en la CE existen tres clases de desempleo: el tecnológico, el estructural y el coyuntural.

Recordó a los "Doce" que Europa dispone de útiles y de un nivel de ahorro que puede ser mejorado si este indicador lo hace a nivel nacional, al mismo tiempo que "el capital no material (investigación y formación), lo que constituye la mejor oportunidad de los europeos".

Entre los parámetros de competitividad, Delors se refirió a los que deben ser mejorados y entre ellos apuntó que sería necesaria una revaluación del dólar frente a las monedas europeas más competitivas, "ya que su situación actual no nos interesa".

También insistió en que los "Doce" orienten sus actuaciones hacia una disminución de los costes laborales indirectos y a que aumente la flexibilidad del mercado laboral, y a que apoyen los sectores de telecomunicaciones, biotecnología y transportes.

Eugenio TRIANA/

Secretario de Promoción Industrial

La competitividad empresarial se decide todos los días en la fábrica y en el taller

Madrid (EFE).- La competitividad empresarial se decide todos los días en la fábrica y en el taller, manifestó el secretario de Promoción Industrial y Tecnología del Ministerio de Industria, Eugenio Triana, en la presentación del estudio sobre la automatización de la producción en España en 1992.

El sector de la automatización aglutina en España entre otras empresas las relacionadas con la promoción y difusión de la tecnología, el material eléctrico, la robótica y la electrónica.

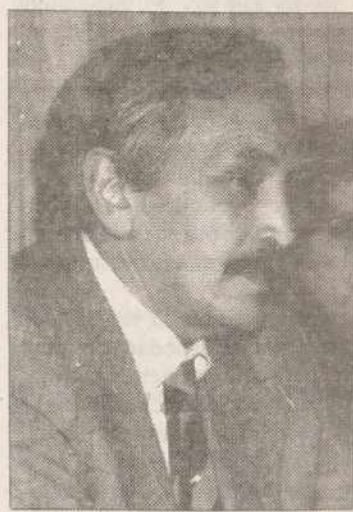
Triana anunció que la automatización será campo prioritario en 1994, junto con la creación de una infraestructura de servicios técnicos que contribuya a dar más capacidad a las tecnologías de fabricación.

El sector español de la automatización de la producción facturó en 1992, según Eugenio Triana, por valor de 218.240 millones de pesetas, lo que representa un descenso del 8,23 por ciento sobre el año anterior.

Eugenio Triana añadió que este sector, cuya propiedad es nacional en más de un 50 por ciento, es muy heterogéneo, está muy atomizado y carece de grandes estructuras, aunque últimamente comienzan a detectarse empresas de cierto tamaño.

El estudio, publicado este año por primera vez, es elaborado desde hace tres años por el Grupo de Ingeniería de Organización de la Escuela de Ingenieros de Telecomunicación de Madrid.

A pesar del descenso sufrido por la facturación, el estudio establece que las exportaciones alcanzaron los 29.946 millones de pesetas, lo que supone un crecimiento del 21,80 por ciento e indica una mayor apertura a los mercados internacionales.



Eugenio Triana

Esta apertura es consecuencia, según el informe, de varios factores como la caída de la demanda en el mercado interior, que ha obligado a las empresas a buscar los mercados exteriores, la depreciación de la peseta y la buena gestión en el mantenimiento de la competitividad.

En contrapartida la facturación de las importaciones, con 87.787 millones, disminuyó en un 8,22 por ciento respecto al año 1991.

Por áreas de actividad los sistemas y las tecnologías de integración representaron un 32,62 por ciento del total, seguidos por los equipos de automatización con un 31,29, los componentes de automatización con un 26,79 y los servicios con un 4,93 por ciento del total.

En lo que se refiere a Investigación y Desarrollo las inversiones del sector en 1992 alcanzaron los 28.382,7 millones de pesetas.

En cuanto al empleo, el sector dio trabajo en 1992 a 15.089 personas, un 3,66 menos que el año anterior, y redujo sus plantillas de titulados universitarios en mayor proporción que la de no titulados.

Dragados y Construcciones entrega a una constructora vallisoletana el Premio a la Calidad Total

Valladolid (ICAL).-Dragados y Construcciones hizo entrega ayer en presencia del ministro de Industria y Energía, Juan Manuel Eguíagaray, del Premio a la Calidad Total en la Construcción a la empresa vallisoletana "Collosa" en la categoría de Empresa Auxiliar General.

A esta primera edición del Premio a la Calidad Total se presentaron 106 empresas de toda España a las cuatro categorías que lo componen: Empresas Suministradoras, Em-

presas Colaboradoras en Construcción Civil, Empresas Colaboradoras en Instalaciones y Colaboradoras en Acabados.

La empresa vallisoletana de ámbito regional "Collosa" tiene una plantilla de 250 trabajadores y cuenta con un capital social que asciende a los 200 millones de pesetas. Su capacidad de producción asciende a 4.000 millones de pesetas anuales. Ha sido la constructora que ha llevado a cabo la carretera que une Aranda de Duero con Palencia y con Se-

govia y se ha encargado de la construcción de la depuradora de Almazán, Soria.

El jurado de la categoría en la que fue premiada "Collosa" está compuesta por el director general de Infraestructuras del Transporte Ferroviario del MOPT; el director general de Carreteras José Dombriz; el consejero de Obras Públicas de la Comunidad Autónoma de Valencia, Eugenio Burriel; y el director de Obras Públicas de Dragados y Construcciones, Luis Janini.

La OCU desaconseja acudir a los bancos y cajas a comprar Deuda Pública

Madrid (EFE).- La Organización de Consumidores y Usuarios (OCU) recomendó que los inversores se dirijan directamente al Banco de España para la compra de Deuda Pública, al tiempo que desaconsejó los servicios ofrecidos por los bancos y cajas de ahorro para la adquisición de este tipo de títulos.

La OCU considera que las entidades financieras no facilitan suficiente información a los clientes sobre las condiciones de compra de los títulos y no reali-

zan alusión alguna a las comisiones cobradas.

Esta asociación aconseja a los consumidores que se dirijan al Banco de España para la compra de Deuda Pública nueva y a las sociedades de valores para la adquisición en el mercado secundario de títulos ya emitidos.

Asimismo, recomienda la inversión en Deuda Pública a través de los fondos de inversión Fondtesoro por ofrecer el mejor tratamiento fiscal.

Alquileres

ALQUILO pisos amueblados en Magaz. Teléfono 784012.

SE ALQUILAN naves y apartamentos. Teléfono 726193.

ALQUILER apartamentos, oficinas, plazas de garaje y locales. "E. Madrigal, S.A." 745616.

ALQUILO piso céntrico, calefacción central, como nuevo, buen precio. Comandante Velloso, 1-1.º D.

POR TRASLADO alquiler oficinas anterior Recaudación Municipal. Amueblado o sin instalaciones. Teléfono 720891.

NAVE 550 m., con oficina de 80 m., en autovía Palencia-Valladolid, km. 5. Frente a Fasa-Renault. Teléfono 723997.

NECESITO casa o piso en alquiler. Teléfono 750706.

ALQUILO piso, garaje, ascensor. Llamar 16:30. Teléfono (983) 353118.

ALQUILO apartamento 60 m.² amueblado en Avda. Simón Nieto. 40.000 pts. Teléfono 884118, llamar a partir de las 20 horas.

ALQUILO cochera calle Mancornador, 9. Teléfono 742351.

ALQUILO apartamento céntrico, lujo, sin amueblar. 751198.

SE ALQUILA piso amueblado. 711433 - 720647.

SE ALQUILA piso, 95 m², soleado. Teléfono 744043.

ALQUILER naves y locales, diversas superficies. Teléfono 744043.

SE ALQUILA piso C./ Valverde, C./ Balmes y Avda. Asturias. Teléfonos 720286 - 720892.

PROCOCASA: Alquiler oficinas, pisos, apartamentos y estudios amueblados, junto Plaza Abastos. Teléfono 744414.

ALQUILO piso céntrico, servientes, garaje. 726688, tarde.

SE ALQUILA o vende piso céntrico. Teléfono (983) 543730.

ALQUILO o vende piso amueblado, céntrico. Teléfonos 745926 - 844119.

ALQUILO apartamento céntrico, lujo, sin amueblar. 751198.

PASAJE alquiler estudios, apartamentos, pisos, cocheras, oficinas. 700916.

PASAJE alquiler cocheras céntricas desde 4.000. Infórmese. 700915.

API INMOBILIARIA Alquiler pisos, estudios, apartamentos. También con muebles. Teléfono 747733.

ALQUILO piso amueblado económico. Teléfono 729291.

POLIS: Alquiler oficina, dos despachos. Don Sancho. Precio inmejorable. 742949.

POLIS: Estupendo piso Avda. Santander. Amueblado. 40.000. Plaza Mayor, 15.

POLIS: Piso 4 dormitorios, garaje. Exterior. Avda. Madrid. 742949.

POLIS: Nave 600 m., acondicionada. Polígono. 80.000. 742949.

Automóviles

SISTEMA USADO SEGURO "FIAT". Gran selección de vehículos de ocasión. Automóviles Sanse. María de Molina, 2. Teléfono 725541 y Polígono Industrial "El Vial". Teléfono: 713100.

SE VENDE Golf Cabrio en buen estado. Tardes y noches. Teléfono 722442.

PARTICULAR vendo Golf GTI, impecable. Horas oficina mañana y tarde. Tfno.: 752202.

R-9 GTD, toda prueba, cierre centralizado, elevallas, mando distancia, más extras. 725350.

SE VENDE Golf Cabrio en buen estado. Tardes y noches. Teléfono 722442.

PAL-MOTOR S.A.

CONCESIONARIO ROVER

Tfnos. 75 16 20 - 73 06 25

OFERTA VEHICULOS

DE OCASION OCTUBRE/93

TURISMO GASOLINA:

Renault 12, año 80 3.729 pts/mes
Seat Panda, año 80 4.351 pts/mes
Ford Escort, año 83 6.837 pts/mes
Seat Panda, año 84 6.837 pts/mes
Citroën Visa, año 82 7.209 pts/mes
Renault 18 GTS, año 79 7.458 pts/mes
Talbot Solara SX, año 81 9.321 pts/mes
BMW 518, año 79 12.096 pts/mes
Seat Málaga 1.5, año 87 12.096 pts/mes
Citroën AX, año 86 12.430 pts/mes
Seat Ibiza CLX 1.5, año 86 13.673 pts/mes
Citroën BX 19GT, año 86 16.159 pts/mes
Metro GTA 1.3, año 90 16.159 pts/mes
Montego 1.6 SL, año 90 19.888 pts/mes
Fiat Tipo 1.6 DGT, año 90 22.996 pts/mes
TURISMOS DIESEL:
Renault 21 GTD, año 89 26.103 pts/mes
TODO-TERRENO:
Suzuki, año 86 14.295 pts/mes
Land Rover Santana, año 87 18.024 pts/mes
Totalmente revisados
y garantizados

SE VENDE R-7. Teléfono 746244.

VENDO Citroën ZX 1'9 Gasoil Advantage, en garantía y Opel Kadet 1'8-l del 90. Teléfono 745649, de 4 a 5.

Compras

COMPRO báscula eléctrica. Teléfono 729213.

Enseñanzas

INGLES. Licenciado con experiencia. Buenos resultados a todos los niveles. 750826 - 750274.

PROFESORA matemáticas da clases EGB - BUP. 727358.

OPOSICIONES Magisterio: Educación Infantil. Nuevo temario. Preparación completa. Información: 2 de noviembre, de 7 a 8. ESCUL. Juan Mambilla, 35. Teléfono 305125, Valladolid.

Fincas

HISPOGAR gestionamos promociones, reventas, alquiler, traspasos. Mayor 2.

INMOBILIARIA BERNA, alquiler y venta de pisos, locales, naves, fincas, etc. Mayor, 18. 742164.

VENDO piso céntrico, amplio, propio profesionales - oficinas. Precio interesante. 740840.

VENTA pisos, apartamentos, locales, C./ Mayor, Baladrón, Mancornador. Informes: Automóviles Santi. Mayor, 146.

VENDO piso económico en San José, 7. Todo exterior. Mejoras. Tfno.: 711553.

VENTA de pisos en Gral. Goded, con o sin cochera. Teléfono 724048.

OCASION por traslado, piso próximo Sardinero. (942) 280718 - 310987.

OCASION vendo piso céntrico, servientes, amplio. 742618 - 700858.

PARTICULAR vende piso 140 metros. Bigar, con 2 cocheras cerradas. Teléfono 752605.

QUINTANILLA de Trigueros. Vendo 28 hectáreas en tres fincas. (91) 4025369.

VENTA DE PISOS EN CONSTRUCCION

en Plaza San Antonio (junto a la nueva iglesia), 2-3 dormitorios, salón, cocina, baños, trastero y plaza garaje, 1ª calidad. Información y venta: CONSTRUCCIONES SALVADOR, S.A. C./ Balmes, 12. Teléfonos 720286 - 720892.

SE VENDE piso C./ Estrada, 20 esquina a Avda. Manuel Rivera. Servicios centrales. Teléfonos 720286 - 750320.

VENDO apartamento precioso. Doña Urraca. 702295, a partir 10 noche.

VENTA de pisos, apartamentos, dúplex y garajes. 702295, a partir 10 noche.

VENTA de viviendas preciosas, varias superficies. Teléfono 744043.

SE VENDE apartamento estudio soleado, precioso, con cochera y trastero a estrenar. Escrituras "ya". 749460. Llamar de 3 a 5 tarde, o noches.

PROCOCASA venta viviendas. 3 dormitorios, con garaje. Calle General Mola. Teléfono 744414.

GRUPO SIETE: Líder en Gestión Inmobiliaria. Pisos, locales, oficinas. Calle Mayor, 110. Teléfono 751040.

PASAJE disponemos de promociones con entrada de 100.000. 700915.

PASAJE vende pisos, Villamuriel, Magaz, Calabazanos, Venta de Baños. 700916.

PASAJE Gestionamos hipotecas, contratos, cancelaciones. Valentín Calderón, 6.

API INMOBILIARIA Las Monjas, estrenar. 16.500.000. Teléfono 747733.

API INMOBILIARIA Padre Claret. 6.900.000. Teléfono 747167.

API INMOBILIARIA Cardenal Cisneros. 16.000.000. Teléfono 747733.

API INMOBILIARIA Ponce de León, cuatro dormitorios. Teléfono 747167.

API INMOBILIARIA Felipe II, cuatro dormitorios. Teléfono 747733.

API INMOBILIARIA Manuel de Falla. 5.500.000. Teléfono 747167.

VENDO casa en Alba de Cerrato. Teléfono 782503.

VENTA de plazas de garaje en el edificio junto a la nueva iglesia de San Antonio (al lado de La Balastera). Construcciones Salvador, S.A. Teléfono 720286 - 720892.

PARTICULAR vende piso muy céntrico, grande, alto standind. 751887.

POLIS: Venta pisos, apartamentos. Locales. Garajes. Plaza Mayor, 15.

Ganados y aves

SE VENDEN 50 ovejas emparejadas. Raza Assaf. Teléfono 844296.

VENDO 50 ovejas emparejadas. Faustino Castro, Astudillo.

SE VENDEN 180 ovejas cubiertas. Vertavillo. Teléfono 783189.

VENDO yegua y dos crías. 749653.

SE VENDEN 200 ovejas y 40 corderas. Carlos, Villambrán de Cea.

SE VENDE yegua y potro. 768071. Ampudia.

Hospedajes

PENSION GREDOS C./ Valentín Calderón, 18. Palencia. Teléfono 702833.

VIVIENDAS PROTEGIDAS - Plan 92-95

ii

AHORA

SI

PUEDEN COMPRAR SU CASA

!!

VIVIENDAS DE 3 Y 4 DORMITORIOS

39.500 Ptas. al MES

Durante 15 años

• En cocina y baños, plaqueta cerámica • Parquet en el resto de la casa • Calefacción central •
• Pintura al gotelet • 2 ascensores • Carpintería exterior de aluminio lacado en blanco • Garaje opcional •

ii No llegue demasiado tarde !!

Balkis

Otra promoción de:

PROSANPA, S.A.

Informa:



URBANIZACION LOS OLMILLOS
Bloque 1, 1ºC. Tfno: 908-70 52 23

visite
PISO PILOTO

Hospedajes

ALQUILO habitación-baño a señorita independiente. Bigar Centro, 2-6.º C (junto Zara).

Centro Residencial de la 3.ª Edad "SAN MIGUEL"

Vigilancia y cuidados las 24 horas del día

Información (983) 50 21 12 (mañanas)

Maquinaria

MAQUINAS. Herramientas. Nuevas, usadas. Plegadora, Cizallas. Cilindros. (91) 5739766 4095059.

TANQUES refrigeración leche, usados, vendo. Varias capacidades y marcas. Precios muy económicos. ESTELAT, S.L. Avda. Asturias, 87. Teléfonos 702441 - 702451.

SISTEMAS DE VACIO usados para salas ordeño varias marcas, vendo muy económicos. ESTELAT, S.L. Avda. Asturias, 87. Teléfonos 702441 - 702451.

Trabajo

PARA EMPRESA DE DISTRIBUCION DE ESTA CAPITAL se necesita:

ENCARGADO GENERAL

Se requiere:

Persona con experiencia en cargo similar. Capacidad de gestión y mando.

Dirigirse por escrito con currículum vitae al apartado 55 de Palencia.

Condiciones a convenir

Reserva absoluta para colocados

TAPICERO precios económicos, presupuestos sin compromiso. 769079.

TRANSFORMAMOS su antigua prenda de piel a un nuevo modelo, garantía total. Tfno.: 743774.

CONSTRUCCIONES Portugés. Escayolas, tejados, cocinas, obras en general. Presupuesto sin compromiso. Teléfono 702768.

FISIOTERAPEUTA diplomada se ofrece para rehabilitación a enfermos en su domicilio, con experiencia. 727358.

ANUNCIOS POR PALABRAS

FONTANERIA, urgencias incluso festivos, desatranques canalones, bajantes particulares, comunidades. Teléfono 747560.

REFORMAS, toda clase albañilería, tejados, comunidades, naves, etc. 749460. Llamar noches.

SE NECESITA aprendiz de peluquería de 16 años en Peluquería Carmela. Avda. República Argentina, 9-Entreplanta.

EMPRESA comercial, por ampliación de plantilla, ofrece cinco puestos de trabajo en Palencia y provincia, señoras y señoritas mayores de 25 años. Responsables, preferiblemente con carnet. No necesita experiencia. Formación a cargo de la empresa. Interesadas llamar teléfono 725051.

¿QUIERES tener una buena oportunidad de negocio? Llámame al 979 720409.

PINTORES oficiales. Buena remuneración. Trabajo en Palencia. De 21 a 22 horas. Teléfono 702833.

SE NECESITA empleada de hogar. Llamar teléfono 730988.

SE NECESITA señora de compañía, sueldo a convenir. 741408.

DELEGADO precisa agentes de ventas. Sólo mujeres jóvenes. Sin compromisos familiares. Posibilidad de viajar, dedicación exclusiva. Buena presencia. Se valora experiencia. Grandes beneficios. Teléfono 830375. Jesús. 3 a 5.

ALBAÑILERIA Rodríguez: Reformamos, construimos, pisos, naves, cocinas, baños, tejados, fachadas, económico. 742341.

Traspasos

SE TRASPASA o alquila bar "Collantes". Tfno.: 747219.

TRASPASO disco-bar céntrico. 700241 y 723932.

Varios

URGENCIAS veterinarias para animales de compañía. Agrupación de Clínicas Veterinarias de Valladolid. Teléfono 908689350.

CARTAS y Tarot. Lunes y jueves, desde 16,30, en Salón Goya.

Ventas

AMUEBLAMOS pisos, 60.000 ptas. Mueble seminuevo. C/. Anastasia Sta. Marfa, 15. La Manera Rosa.

OCASION. Armarios, sofás, camas, electrodomésticos. Todo seminuevo. La Manera Rosa.

VENDO leña de roble y pino, 8 ptas. Kg. (983) 471043.

VENDO cachorros Samoyedos y Mastín Leonés. Teléfono 742347.

VENDO bargueños. Teléfono 870548, llamar laborables de 16 a 19.

PLASTICOS para silos, invernaderos, semilleros y construcción de soleras, mallas antipájaros, entutorar y cercas. EL DIAMANTE, Lope de Vega, n.º 5.

TEXACO Petrolífera S.A. Comunidades - Transportistas - Servicio a domicilio. Gasóleo A, B y C, y fuel, grandes descuentos. Teléfono 723237.

VENDO abrigo moutón con astracán, muy barato. 749198.

"FINISTERRE, S.A."

Participa a todos los señores asegurados y público en general que los funerales que se celebrarán, como en años anteriores, en la Iglesia Parroquial de "Nuestra Señora de la Calle" el día 2 de noviembre de 1993 a las once de la mañana, y en la Iglesia Parroquial de "San Lázaro" el día 3 de noviembre de 1993 a las ocho de la tarde, serán aplicadas por el eterno descanso de sus asegurados fallecidos.

En las localidades de la provincia que se detallan a continuación, se celebrarán funerales con este mismo fin:

VENTA DE BAÑOS: Parroquia de "Santa Rosa de Lima", el día 4 de noviembre a las nueve de la mañana.

BAÑOS DE CERRATO: Parroquia de "San Martín", día 3 de noviembre a las siete de la tarde.

DUEÑAS: Parroquia de "Ntra. Sra. de la Asunción", día 3 de noviembre a las siete de la tarde.

GRIJOTA: Parroquia de "Ntra. Sra. de la Santa Cruz", día 2 de noviembre a las seis y media de la tarde.

"FINISTERRE, seguros" INVITA A LOS FAMILIARES Y AMIGOS A TAN SOLEMNES ACTOS



EL REVERENDO PADRE

AGUSTIN FERNANDEZ ROMERO

(Sacerdote Agustino)

Falleció en Palencia, el día 30 de Octubre de 1993 a los 78 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD D. E. P.

La Comunidad de Padres Agustinos; hermanos Modesto, Arminda y María-Milagros (Religiosa Agustina) Fernández Romero; hermanos políticos José López y Joaquina Fidalgo; sobrinos, primos y demás familia,

Al participar a sus amistades tan sensible pérdida, suplican una oración por el eterno descanso de su alma

Funeral: Domingo, día 31, a las doce y media de la mañana, en la capilla del Colegio Seminario de San Agustín (Avda. de Madrid s/n) y a continuación la conducción del cadáver al cementerio Ntra. Sra. de los Angeles.

Casa mortuoria: Colegio-Seminario de San Agustín (Avda. de Madrid, s/n).

Funeraria "SAN MIGUEL" - C./ Panaderas, 8 - Teléfono 74 97 97 - Palencia



EL SEÑOR

Don RAFAEL SANCHO LEON

(Industrial de Venta de Baños)

Falleció en Palencia, el día 29 de Octubre de 1993 a los 65 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD D. E. P.

Sus apenados hijos Rafael, Jesús, Luis-Miguel y María-Purificación Sancho Moras; hijas políticas María-Angeles Reguero, Guadalupe Robles y Mari-Elba Martínez; hermanos Noni, Tensi y Feli Sancho León; hermanos políticos, nietos, sobrinos, tíos, primos y demás familia,

Al participar a sus amistades tan sensible pérdida suplican una oración por el eterno descanso de su alma

Vigilia: Domingo, día 31, a las 12, 10 de la mañana, y a continuación la conducción del cadáver al cementerio de Ntra. Sra. de los Angeles.

Misa de familia: Martes, día 2, a las ocho de la tarde.

Iglesia parroquial: San Lázaro.

Casa mortuoria: Hospital Provincial "San Telmo" de Palencia.

Casa doliente: C./ Comandante Velloso, 3A-4.º Izda. Palencia.

Funeraria "SAN MIGUEL" - C./ Panaderas, 8 - Teléfono 74 97 97 - Palencia

Detenidos los responsables de un circo tras la desaparición de un rinoceronte blanco

El animal se encontraba intervenido cautelarmente por la Policía barcelonesa

Barcelona (EFE).- La Guardia Urbana detuvo ayer en Barcelona al director del Circo Mundial, José María González Villa, y al administrador Domingo Torres en relación con la desaparición de un rinoceronte blanco que se encontraba intervenido cautelarmente.

Fuentes policiales informaron ayer de que tanto el director como el administrador fueron conducidos al Juzgado de Guardia, donde prestaron declaración ante el juez de guardia.

La detención de estas personas se ha producido después de que los responsables del Circo Mundial impidieran que la Fiscalía se incautase del rinoceronte blanco que exhibían en su espectáculo en Barcelona, al trasladar al animal fuera de la ciudad, pese a que se encontraba inmovilizado.

La fiscal Teresa Compte se personó a mediodía en el Circo, instalado en la plaza de toros Monumental de Barcelona, acompañada por agentes de la Guardia Urbana, después de que las autoridades holandesas confirmaran que el rinoceronte salió de aquel país con el fin de participar en un programa de reproducción y no para ser exhibido.

El propietario del Zoo de

Fuengirola, Francisco Domínguez, fue quien importó de Holanda el animal con la condición de que se integrara en un programa de reproducción, quien sin embargo lo revendió al Circo Mundial, donde hasta ayer participó en un espectáculo.

QUERRELLA

Compte informó de que la fiscalía presentará una querrela contra Domínguez por incumplir las condiciones en que le fue vendido el rinoceronte.

El administrador detenido fue quien al parecer firmó un documento en el que asumía la responsabilidad de que el animal no saldría de Barcelona mientras era investigada su procedencia.

Después de que por la mañana los agentes de la Guardia Urbana y la fiscal se apercibieran de que el rinoceronte no se encontraba en las dependencias del circo, Compte dijo que "se trata de una falta de desobediencia gravísima".

El rinoceronte, de nombre Cimba y de dos años de edad, fue intervenido cautelarmente por la Guardia Urbana de Barcelona el pasado 5 de octubre a la espera de que los responsables del circo facilitaran toda la documentación del animal.

Declaró ante el juez que fue un accidente

El policía que hirió a la actriz Paloma Hurtado fue puesto en libertad

Madrid (EFE).- El policía que hirió el jueves en la cara a la actriz Paloma Hurtado al disparársele su escopeta fue puesto ayer en libertad provisional por el juez tras declarar que lo sucedido fue un accidente, informaron ayer a EFE fuentes judiciales.

El agente, que custodiaba la comisaría madrileña de Los Madrazos, fue detenido tras el incidente por sus propios compañeros y a primeras horas de la tarde fue puesto a disposición del juez que investiga los hechos, el titular del juzgado de instrucción número 6 de Madrid.

Mientras, la actriz cómica Paloma Hurtado, una de las famosas "hermanas Hurtado", se recupera de las heridas en la Clínica madrileña de La Paloma, adonde fue trasladada desde el Hospital Gregorio Marañón, en el que se le atendió en un primer momento.

EN LA CARA

La actriz fue alcanzada en la mejilla izquierda por un perdigón de un cartucho de postas que disparó accidentalmente el agente cuando se encontraba haciendo servicio de vigilancia en la comisaría.

El agente relató ayer al juez que entró de servicio a las tres de la tarde y a las nueve de la noche hizo el relevo a un compañero, portando para ello un chaleco antibalas y una escopeta "Franchi", según informaron a EFE fuentes jurídicas.

Explicó que llevaba dicha arma porque tras el atentado mortal contra el general de división asesinado la semana pasada

por ETA en Madrid, los mandos habían dado instrucciones de utilizar este tipo de armas en los servicios de seguridad.

El policía añadió que llevaba la escopeta en bandolera con la correa colgada del hombro derecho y agarrada con la mano izquierda.

A las 21,10 horas, dijo, "se le soltó la correa de la Franchi y, al cogerla instintivamente con la mano derecha, se disparó, en trayectoria hacia abajo, y entonces sintió los gritos de una señora", informaron las fuentes.

Se trataba de la actriz Paloma Hurtado, quien segundos antes había salido de casa de sus padres, situada frente a la comisaría, y quien se encontraba agachada con su perro, que murió a consecuencia del disparo del cartucho de postas con el que estaba cargada la escopeta.

TRASLADO

Entonces, añadió el policía, auxilió a la herida y la trasladaron en un vehículo policial hasta el Hospital Gregorio Marañón, donde se le extrajo un perdigón "aplastado" que se le había alojado en la parte superior del labio.

El policía aseguró al juez que "no había probado alcohol en toda la tarde".

La Dirección General de la Policía ha abierto una información sobre el caso para determinar las posibles responsabilidades en que pudiera haber incurrido el agente, si bien ha respaldado desde el primer momento la versión de que fue un accidente.

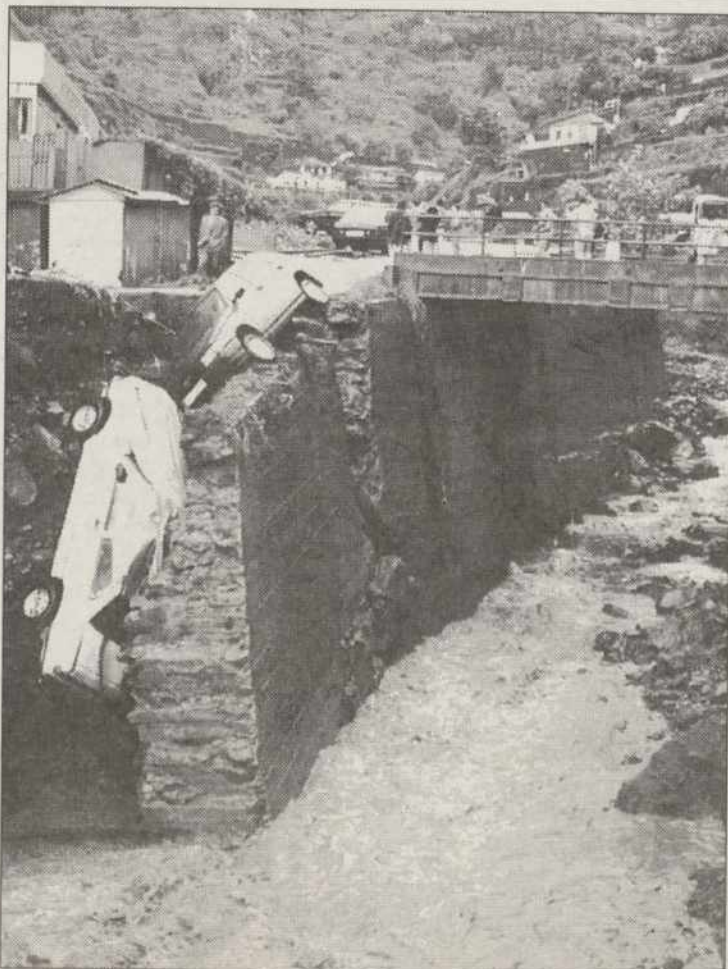
Diez naufragios

Tres muertos por las fuertes lluvias en Madeira

Funchal (Madeira) (EFE).- Las copiosas lluvias que han caído sobre la isla atlántica portuguesa de Madeira han causado la muerte de tres personas y heridas a catorce, además del naufragio de diez pesqueros y un gran caos en la capital.

Uno de los fallecidos es un bebé de quince días que fue arrastrado, con su madre, por las aguas en las afueras de Funchal, algunas de cuyas principales calles quedaron inundadas, lo que causó graves daños en comercios y viviendas.

Aunque la intensidad de las lluvias disminuyó a primeras horas de ayer, viernes, el servicio de meteorología informó de que el temporal continuará por lo menos hasta hoy.



Dos vehículos aparecen embarrancados cerca de un puente tras el temporal de lluvias que azotó ayer a la isla portuguesa de Madeira.- (Foto EFE-AP)

MEXICO

Un hombre que vivió encadenado 50 años muere cuatro días después de su liberación

México DF (EFE).- Un hombre que vivió encadenado durante 50 años en la ciudad mexicana de Amacueca murió el jueves cuando habían transcurrido tan sólo cuatro días desde su liberación, informaron ayer viernes fuentes oficiales.

José Cárdenas Gómez, de 70 años, fue encadenado hace 50 años por sus hermanas, quienes le retenían con grilletes en los tobillos en un cuarto de su vivienda en Amacueca, cerca de Guadalajara, capital del Estado de Jalisco.

Las hermanas, María y Emilia, mayores que José Cárdenas, le encadenaron porque, al parecer, le consi-

deraban un enfermo mental, hasta que las autoridades le liberaron el pasado domingo y le ingresaron en un hospital psiquiátrico, explicaron las fuentes.

José Cárdenas fue hallado muerto en la mañana del jueves por las enfermeras del hospital, sin que hasta el momento hayan sido aclaradas las causas de su muerte, dijo el psiquiatra Eric Landa citado por la prensa mexicana.

El procurador del Estado de Jalisco Leonardo Larios Guzmán informó a la prensa mexicana de que se ha abierto una investigación para determinar las causas por las que José Cárdenas había sido encadenado por sus hermanas.

Semana del 1 al 7 de noviembre

HOROSCOPO

Rosa MADRID



Aries

Del 21 de marzo
al 20 de abril

AMOR: Período muy afortunado en las cuestiones del corazón, donde la comprensión y el amor hacia su pareja serán sólidos.-SALUD: Problemas con los huesos.-TRABAJO: Ponga los pies en el suelo y deje de soñar. La realidad es que hay que trabajar o podría tener problemas de despido.-DINERO: Atención con los papeles legales.



Cáncer

Del 22 de junio
al 22 de julio

AMOR: Está en un momento apasionado con su pareja, aunque no faltará la confusión por culpa de su emotividad.-SALUD: La ansiedad será su enemiga.-TRABAJO: Alguna decepción podría oscurecer el buen período profesional por el que atraviesa. Aleje los miedos.-DINERO: No invierta en negocios confusos.



Libra

Del 24 de septiembre
al 23 de octubre

AMOR: Las relaciones con el sexo opuesto se verán impulsadas gracias a su buen carácter y forma de planear las cosas.-SALUD: Cuida su hígado. No beba.-TRABAJO: La dosis de creatividad será grande, lo que repercutirá en la estima hacia su profesionalidad y tesón.-DINERO: Mal, por las muchas invitaciones que tiene.



Capricornio

Del 22 de diciembre
al 20 de enero

AMOR: Un buen momento para planificar su futuro. Sea menos posesivo y comparta ideas con su pareja.-SALUD: Nada de reseñar.-TRABAJO: Las metas a seguir pierden interés dado el poco éxito que tienen sus planteamientos.-DINERO: Intente controlar los gastos innecesarios.



Tauro

Del 21 de abril
al 20 de mayo

AMOR: Sus emociones serán importantes durante esta semana. Los más pequeños la traerán noticias de alegría.-SALUD: Evite las preocupaciones.-TRABAJO: Profesionalmente contará con el apoyo de quienes le rodean. Evite meterse en negocios confusos.-DINERO: Se agobia más de lo normal.



Leo

Del 23 de julio
al 23 de agosto

AMOR: Sus sentencias sentimentales se verán fortalecidos hacia los suyos. Adquiere mucha importancia su relación familiar.-SALUD: Es posible que sufra una intervención.-TRABAJO: Su sentido del humor le ayudará a llevar con alegría las dificultades que puedan surgirle durante esta semana.-DINERO: Algunas complicaciones.



Escorpión

Del 24 de octubre
al 22 de noviembre

AMOR: Semana muy ocupada en cuestiones del hogar. Sigue la buena racha para diversiones y vida social en pareja.-SALUD: Tenga cuidado con el conducir.-TRABAJO: Se inicia un período de mucha movilidad en el que los escritos y las comunicaciones responderán a sus expectativas.-DINERO: Contará con lo justo.



Acuario

Del 21 de enero
al 19 de febrero

AMOR: Disgusto por las noticias que recibirá de un familiar. Analice las cosas y verá cómo no tiene razón.-SALUD: Andará un poco cansado.-TRABAJO: Por culpa de su estado de ánimo, es posible que deje el trabajo de lado.-DINERO: Tenga cuidado con los negocios.



Géminis

Del 21 de mayo
al 21 de junio

AMOR: Será necesario que aclare las cosas con su pareja. Tendrá que hacer uso de su flexibilidad para los hijos.-SALUD: Se encuentra muy vulnerable.-TRABAJO: Tendrá buenas ofertas, pero las exigencias serán importantes, si quiere prosperar y ganar más de lo que ahora le dan.-DINERO: Adquirirá un compromiso innecesario.



Virgo

Del 24 de agosto
al 23 de septiembre

AMOR: Terceras personas podrían traer tensión a su vida de pareja. No preste atención a lo que puedan decirle y confíe en los suyos.-SALUD: Se sentirá un poco cansado.-TRABAJO: No se crea demasiado las fabulosas ofertas que le ofrecen. Sea más realista y actúe según su intuición.-DINERO: Buen momento para emprender negocios.



Sagitario

Del 23 de noviembre
al 21 de diciembre

AMOR: Es posible que se presenten acontecimientos difíciles de controlar. Sea prudente con sus actos.-SALUD: Evite la impaciencia.-TRABAJO: Tenga cuidado y acepte lo que le propongan si no quiere llevarse un disgusto.-DINERO: Le sorprenderán los gastos que tiene.



Piscis

Del 20 de febrero
al 20 de marzo

AMOR: No haga juicios precipitados y sea más flexible. Intente abrirse un poco más y confiar en quien le quiere.-SALUD: Bien y con mucha energía.-TRABAJO: Cambios en su vida profesional le obligarán a plantearse nuevas metas a lograr.-DINERO: Un familiar le hará un regalo de dinero.

Dotado con medio millón de pesetas

Un cordobés, ganador del IV Premio Nacional de Poesía San Juan de la Cruz

Fontiveros (Ávila) (EFE).- Alejandro López Andrada, de 36 años, y natural de la localidad de Villanueva del Duque (Córdoba), fue galardonado ayer con el Premio Nacional de Poesía San Juan de la Cruz, en su IV edición, por su obra poética "La tumba del arco iris".

El jurado, presidido por el académico y escritor gallego Gonzalo Torrente Ballester, emitió su fallo durante un acto celebrado anoche en la localidad abulense de Fontiveros, lugar natal de San Juan de la Cruz.

Al IV Premio Nacional de Poesía del patrono de los poetas de habla hispana concurrían un total de 200 obras, de las que fueron preseleccionadas una docena.

Los miembros del jurado, entre los que también se encontraban Luis López Angla-

da, José Ledesma y el poeta zamorano Claudio Rodríguez, entre otros, decidieron finalmente otorgar a Alejandro López este premio, dotado con 500.000 pesetas, y que incluye la publicación de la obra.

Este certamen anual está organizado por la Colonia Fontiverense Abulense y la Caja de Ahorros de Ávila.

Tras el fallo, se celebró un acto académico en el que participaron distintos juglares de Fontiveros, además de la actuación del grupo "Manantial Folk".

Las jornadas poéticas en honor a San Juan de la Cruz se iniciaron del jueves, con la intervención del teólogo y catedrático de la Universidad Pontificia de Salamanca, Olegario González, quien destacó el carácter humano y religioso de San Juan de la Cruz.

BREVES

HAY 200 MILLONES DE TELEVISORES EN CHINA, UNO PARA CADA 6 HABITANTES

Pekín (EFE).- China, con sus 1.250 millones de habitantes, cuenta con 200 millones de televisores y la demanda anual es de otros 20 millones, informa hoy, sábado, el "Diario del Pueblo".

De los más de 500 millones de chinos que viven en zonas urbanas el 98,6 por ciento cuenta con televisor, y el 78,5 por ciento de esa cantidad posee un aparato de recepción en color.

El 70 por ciento de los usuarios está contento con el funcionamiento de su televisor, pero el 55,2 por ciento se queja de lo difícil que es encontrar talleres para repararlo (una de las carencias más notorias en las grandes ciudades del país) y el 40 por ciento está descontento con la calidad de su aparato.

El 80,1 por ciento de los que no poseen televisor desean comprarlo y el 45,9 de los que lo tienen desean cambiarlo por otro más moderno, en particular de color y multifunción, y los más sibaritas lo desean multisistema para poder captar, se supone que tras esconder bien su antena parabólica, prohibida desde hace semanas, los programas de Hong Kong, EE.UU, Japón o Francia.

Entre los 700 millones de campesinos, cuyo poder adquisitivo es significativamente menor, todavía son pocos los que se deciden a comprar televisores en color y se inclinan por los en blanco

y negro, mucho más baratos, a pesar de que de algunas visitas guiadas para periodistas extranjeros se les muestren viviendas campesinas "modelo" con televisor en color y parabólica.

UN SACERDOTE DE CEUTA CASA EN CINCO MINUTOS A UNA PAREJA QUE LLEGO CON RETRASO

Ceuta (EFE).- Un sacerdote de la catedral de Ceuta casó ayer en este templo, en sólo cinco minutos, a una pareja después de que la novia llegara con media hora de retraso, aunque lo hizo con el consentimiento de los novios y ante la sorpresa de los trescientos invitados que acudieron a la ceremonia nupcial.

Tras los treinta minutos de retraso impuestos por la tardanza de la novia, la pareja fue convocada por el sacerdote, quien les comunicó que no podía demorarse más tiempo del previsto, por lo que les planteó la posibilidad de concluir la ceremonia con prontitud.

Los novios, tras sopesar pros y contras, aceptaron con agrado la propuesta del cura, ya que pensaron que era mejor celebrar la ceremonia, aunque fuera tan rápida, que posponer las nupcias para mejor ocasión.

Ante la sorpresa de los centenares de invitados, la pareja contrajo matrimonio en una ceremonia caracterizada por su rapidez: apenas se prolongó cinco minutos, frente a lo habitual en estos casos, y posteriormente encaminaron sus pasos hacia las islas Canarias, en las que tenían previsto pasar su luna de miel.